RLAARLO™

PRODUCT INSTRUCTION MANUAL

RTR



RLAARLO.COM
TEAR UP THE DIRT

business@rlaarlo.com
cooperation@rlaarlo.com

POURING HEART AND SOUL INTO CRAFTING MASTERPIECES, PRESENTING PLAYERS WITH EXQUISITE QUALITY AND ENDLESS JOY!

RZ 001
MONSTER TRUCK

DIRECTORY GUIDANCE

- WARNING STATEMENT ›››››››

Directory Guidance

TYPE 2 TRANSMITTER ›››››››

01-1 DEFINITION OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

WARNING

Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

CAUTION

Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

NOTICE

Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND little or no possibility of injury.

WARNING

Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a hobby product and NOT a toy. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by us. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

01-2 SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

As the user of this product, you are solely responsible for operating in a manner that does not endanger yourself and others or result in damage to the product or property of others.

This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. This interference can cause momentary loss of control, so it is advisable to always keep a safe distance in all directions around your model as this margin will help avoid collisions or injury.

- Never operate your model with low transmitter batteries.
- Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- Never operate the model in the street or in populated areas for any reason.
- Carefully follow the directions and warnings for this and any support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.) you use.
- Keep all chemicals , small parts and anything electrical out of the reach of children. Never lick or place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- Exercise caution when using tools and sharp instruments.
- Take care during maintenance as some parts may have sharp edges.
- Immediately after using your model, do NOT touch equipment such as the motor, electronic speed control and battery, because they generate high temperatures. You may burn yourself seriously when touching them.
- Do not put fingers or any objects inside rotating and moving parts, as this may cause damage or serious injury.
- Always turn on your transmitter before you turn on the receiver in the car. Always turn off the receiver before turning your transmitter off.
- Keep the wheels of the model off the ground when checking the operation of the radio equipment.

WARNING

AGAINST COUNTERFEIT PRODUCTS: Always purchase from a RLAARLO authorized dealer to ensure authentic high-quality product. RLAARLO disclaims all support and warranty with regards, but not limited to, compatibility and performance of counterfeit products.

CAUTION

This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities , or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

01-3 WATER-RESISTANT VEHICLE WITH WATERPROOF ELECTRONICS

Your RLAARLO vehicle has been designed and built with a combination of waterproof and water-resistant components to allow you to operate the product in many "wet conditions", including puddles, creeks, wet grass, snow and even rain. While the entire vehicle is highly water-resistant, it is not completely waterproof and your vehicle should NOT be treated like a submarine. The various electronic components used in the vehicle, such as the Electronic Speed Control (ESC) servo (s) and receiver are waterproof, however, most of the mechanical components are water-resistant and should not be submerged. Metal parts, including the bearings, hinge pins, screws and nuts, as well as the contacts in the electrical cables, will be susceptible to corrosion if additional maintenance is not performed after running in wet conditions. To maximize the long-term performance of your vehicle and to keep the warranty intact, the procedures described in the "Wet Conditions Maintenance" section below must be performed regularly if you choose to run in wet conditions. If you are not willing to perform the additional care and maintenance required, then you should not operate the vehicle in those conditions.

CAUTION

Failure to exercise caution while using this product and complying with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

01-3.1 GENERAL PRECAUTIONS

- Read through the wet conditions maintenance procedures and make sure that you have all the tools you will need to properly maintain your vehicle.
- Not all batteries can be used in wet conditions. Consult the battery manufacturer before use. Caution should be taken when using Li-po batteries in wet conditions.
- Most transmitters are not water-resistant. Consult your transmitters manual or the manufacturer before operation.
- Never operate your transmitter or vehicle where lightning may be present.
- Do not operate your vehicle where it could come contact with salt water (ocean water or water on salt covered roads), contaminated or polluted water. Salt water is very conductive and highly corrosive, so use caution.
- Even minimal water contact can reduce the life of your motor if it has not been certified as water-resistant or waterproof. If the motor becomes excessively wet, apply very light throttle until the water is mostly removed from the motor. Running a wet motor at high speeds may rapidly damage the motor.
- Driving in wet conditions can reduce the life of the motor. The additional resistance of operating in water causes excess strain. Alter the gear ratio by using a smaller pinion or larger spur gear. This will increase torque (and motor life) when running in mud, deeper puddles, or any wet conditions that will increase the load on the motor for an extended period of time.

01-3.2 WET CONDITIONS MAINTENANCE

- Remove the battery pack(s) and dry the contacts. If you have an air compressor or a can of compressed air, blowout any water that may be inside the recessed connector housing.
- Remove the tires/wheels from the vehicle and gently rinse the mud and dirt off with a garden hose. Avoid rinsing the bearings and transmission.

NOTICE

Never use a pressure washer to clean your vehicle.

- Use an air compressor or a can of compressed air to dry the vehicle and help remove any water that may have gotten into small crevices or corners.
- Spray the bearings, drive train, fasteners and other metal parts with a water-displacing light oil or lubricant. Do not spray the motor.
- Let the vehicle air dry before you store it. Water (and oil) may continue to drip for a few hours.
- Increase the frequency of disassembly, inspection and lubrication of the following:
- Front and rear axle hub assembly bearings.
- All transmission cases, gears and differentials.
- Motor-clean with an aerosol motor cleaner and re-oil the bushings with lightweight motor oil.
- Drain any water that has collected in the tires by spinning them at high speed. With the body removed, place the vehicle upside down and pull full throttle for a few short bursts until the water has been removed.

01-4 BATTERY CHARGER SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, carefully follow these instructions. Before charging, read the instructions. Failure to follow all instructions many result in excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

- For indoor use, do not expose to rain.
- Do not leave charging batteries unattended. Disconnect charger if batteries become hot or puff.
- Do not charge batteries overnight.
- Do not leave batteries near fire, water, or in extreme temperature.
- Do not impact or alter the batteries.
- Do not leave the charger and battery unattended during use.
- Do not attempt to charge dead, damaged or wet battery packs.
- Do not attempt to charge a battery pack containing different types of batteries.
- Do not allow children under 8 years of age to charge battery packs.
- Do not charge batteries in extremely hot or cold places or place in direct sunlight.
- Do not charge a battery if the cable has been pinched or shorted.
- Do not connect the charger if the power cable has been pinched or shorted.
- Do not attempt to dismantle the charger or use a damaged charger.
- Do not attach your charger to both an AC and a DC power source at the same time.
- Do not connect the input jack (DC input) to AC power.

- Always use only rechargeable batteries designed for use with this type of charger in the correct programming mode.
- Always inspect the battery before charging.
- Always keep the battery away from any material that could be affected by heat.
- Always monitor the charging area and have a fire extinguisher available at all times.
- Always end the charging process if the battery becomes hot to the touch or starts to change form(swell) during the charge process.
- Always connect the charge cable to the charger first then connect the battery to avoid short circuit between the charge leads. Reverse the sequence when disconnecting.
- Always connect the positive red leads (+) and negative black leads (-) correctly .
- Always disconnect the battery after charging, and let the charger cool between charges.
- Always charge in a well-ventilated area.
- Always terminate all processes and contact us if the product malfunctions.
- Charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

WARNING ***Never leave charger unattended, exceed maximum charge rate, charge with non-approved batteries or charge batteries in the wrong mode. Failure to comply may result in excessive heat, fire and serious injury.***

CAUTION ***Use only with compatible batteries in the correct program mode. Not doing so can result in excessive heat and other related product malfunctions, which can lead to user injury or property damage. Please contact us or an authorized retailer with compatibility questions.***

01-5 FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

01-6 WEEE Compliance CE Compliance for Users in the European Union

Please help the environment by disposing of your product responsibly at the end of its life. The wheeled bin symbol indicates that this product should not be disposed of in your household waste containers.Instead, the product should be disposed of by using a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The Waste of Electrical and Electronic Equipment(WEEE) Directive (2002/96/EC) requires that the best available recycling techniques be employed to minimize the impact on the environment.
Recycling electronics helps by keeping harmful chemicals out of the environment, and also saves money by reusing precious metals.
Remove any batteries and dispose of them and the product at your local authority's recycling facility.
For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office your household waste disposal service, or the location where you purchased this product.

01-1 DÉFINITION DE LA LANGUE SPÉCIALE

Les termes suivants sont utilisés dans toute la littérature sur le produit pour indiquer divers niveaux de Dommages potentiels lors de l'utilisation de ce produit:

AVERTISSEMENT

ATTENTION

Des procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, créent la probabilité de dommages matériels; Les dommages collatéraux et les blessures graves ou créent une forte probabilité de blessures superficielles. Des procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, créent la probabilité de dommages matériels Et une possibilité de blessure grave.

AVIS

AVERTISSEMENT

Des procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent causer des dommages matériels Et peu ou pas de possibilité de blessure.
Lisez le manuel d'instructions complet pour vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de l'utiliser. Ne pas utiliser le produit correctement peut entraîner des dommages au produit, Biens personnels et causer des blessures graves.

C'est un produit de passe-temps et non un jouet. Il doit être actionné avec prudence et bon sens et nécessite quelques mécaniques de base Capacité. La non-utilisation de ce produit d'une manière sûre et responsable pourrait entraîner des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres Propriété. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans surveillance directe d'un adulte. Ne pas utiliser avec des composants incompatibles Ou modifier ce produit de quelque manière que ce soit en dehors des instructions fournies par nous. Ce manuel contient des instructions pour la sécurité, le fonctionnement et Entretien. Il est essentiel de lire et de suivre toutes les instructions et avertissements du manuel, avant le montage, l'installation ou l'utilisation, Afin de fonctionner correctement et d'éviter des dommages ou des blessures graves.

01-2 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de fonctionner d'une manière qui ne met pas endanger vous-même et les autres ou résultat En dommages au produit ou à la propriété d'autrui.

Ce modèle est commandé par un signal radio soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Cette interférence peut causer. Perte de contrôle momentanée, il est donc conseillé de toujours garder une distance de sécurité dans toutes les directions autour de votre modèle car cette marge aidera. Évitez les collisions ou les blessures.

· ne jamais actionner votre modèle avec de basses batteries d'émetteur.
· toujours actionner votre modèle dans des espaces ouverts loin des véhicules pleine grandeur, du trafic et des personnes.
· ne jamais utiliser le modèle dans la rue ou dans les zones peuplées pour quelque raison que ce soit.
· suivez attentivement les instructions et les avertissements pour cela et tout équipement de support (chargeurs, batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
· gardez tous les produits chimiques, les petites pièces et tout ce qui est électrique hors de portée des enfants.
Ne jamais lécher ou placer une partie du modèle dans votre bouche comme il pourrait. Causer des blessures graves ou même la mort.
· faites preuve de prudence lorsque vous utilisez des outils et des instruments tranchants.
· faites attention pendant l'entretien car certaines pièces peuvent avoir des arêtes tranchantes.
· immédiatement après utilisation de votre modèle, ne touchez pas l'équipement tel que le moteur, le contrôle électronique de vitesse et la batterie, parce qu'ils produisent Températures élevées. Vous pouvez vous brûler sérieusement en les touchant.
· ne mettez pas les doigts ou les objets à l'intérieur des pièces tournantes et mobiles, car cela peut causer des dommages ou des blessures graves.
· allumez toujours votre émetteur avant d'allumer le récepteur dans la voiture. Éteignez toujours le récepteur avant d'éteindre votre émetteur.
· gardez les roues du modèle hors du sol en vérifiant le fonctionnement de l'équipement radio.

AVERTISSEMENT

Contre les produits contrefaits: achetez toujours chez un revendeur agréé RLAARLO Pour garantir des produits authentiques de haute qualité. RLAARLO rejette tout support et garantie avec Ce qui concerne, mais sans s'y limiter, la compatibilité et la performance des produits contrefaits.

ATTENTION

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant une réduction physique, sensorielle ou mentale Capacités, ou manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils aient reçu une supervision Ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

01-3 VÉHICULE RÉSISTANTÁ L´ EAU AVEC ÉLECTRONIQUE ÉTANCHE

Votre véhicule RLAARLO a été conçu et construit avec une combinaison de composants imperméables et résistants à l'eau pour vous permettre de faire fonctionner le produit dans de nombreuses «conditions humides», y compris les flaques d'eau, les ruisseaux, l'herbe humide, la neige et même la pluie. Bien que l'ensemble du véhicule soit très résistant à l'eau, il n'est pas complètement étanche et votre véhicule ne devrait pas être traité comme un sous-marin. Les différents composants électroniques utilisés dans le véhicule, tels que le servomoteur électronique de contrôle de vitesse (ESC) et le récepteur sont étanches, cependant, la plupart des composants mécaniques sont étanches et ne doivent pas être submergés.
Les pièces métalliques, y compris les roulements, les goupilles d'articulation, les vis et les écrous, ainsi que les contacts dans les câbles électriques, seront sensibles à la corrosion si aucun entretien supplémentaire n'est effectué après le fonctionnement dans des conditions humides. Afin de maximiser les performances à long terme de votre véhicule et de garder la garantie intacte, les procédures décrites dans la section «entretien en Conditions mouillées» ci-dessous doivent être effectuées régulièrement si vous choisissez de rouler en Conditions mouillées. Si vous n'êtes pas disposé à effectuer les soins supplémentaires et l'entretien requis, alors vous ne devriez pas conduire le véhicule dans ces conditions.

ATTENTION

Défaut de faire preuve de prudence lors de l'utilisation de ce produit et de se conformer à Les précautions suivantes pourraient Résultat dans le produit Dysfonctionnement et/ou annuler la garantie.

01-3.1 PRÉCAUTIONS GÉNERALÉS

- lisez les procédures d'entretien en conditions humides et assurez-vous d'avoir tous les outils dont vous aurez besoin pour entretenir correctement votre véhicule.
- toutes les batteries ne peuvent pas être utilisées dans des conditions humides. Consulter le fabricant de la batterie avant utilisation. Il faut être prudent Lors de l'utilisation de batteries Li-po dans des conditions humides.
- la plupart des émetteurs ne sont pas résistants à l'eau. Consultez le manuel de vos émetteurs ou le fabricant avant utilisation.
- ne jamais actionner votre émetteur ou votre véhicule où la foudre peut être présente.
- ne conduisez pas votre véhicule où il pourrait entrer en contact avec de l'eau salée (eau de mer ou eau sur des routes couvertes de sel), de l'eau contaminée ou polluée. L'eau salée est très conductrice et très corrosive, alors faites preuve de prudence.
- même un contact minimal avec l'eau peut réduire la durée de vie de votre moteur s'il n'a pas été certifié comme résistant à l'eau ou imperméable. Si le moteur Devient excessivement mouillé, appliquer très léger papillon des gaz jusqu'à ce que l'eau est principalement retiré du moteur. Tourner un moteur humide à Des vitesses élevées peuvent rapidement endommager le moteur.
- conduire dans des conditions humides peut réduire la durée de vie du moteur. La résistance supplémentaire du fonctionnement dans l'eau provoque une contrainte excessive. Modifiez le rapport de transmission en utilisant un pignon plus petit ou un pignon plus grand. Cela augmentera le couple (et la durée de vie du moteur) lors de la course dans la boue, des flaques plus profondes, Ou toute condition humide qui augmentera la charge sur le moteur pendant une longue période de temps.

01-3.2 ENTRETIEN DANS DES CONDITIONS HUMIDES

- retirez le (S) paquet (S) de batterie et séchez les contacts. Si vous avez un compresseur d'air ou une canette d'air comprimé, éruptez toute eau qui peut être à l'intérieur de la Boîtier de connecteur encastré.
- retirez les pneus/roues du véhicule et rincez doucement la boue et la saleté avec un tuyau de jardin. Évitez de rincer les roulements et la transmission.

AVIS

N'utilisez jamais un laveur à pression pour Nettoyez votre véhicule.

- utilisez un compresseur d'air ou une canette d'air comprimé pour sécher le véhicule et aider à éliminer toute eau qui pourrait avoir pénétré dans de petites crevasses ou coins.
- pulvériser les roulements, le train d'entraînement, les attaches et d'autres pièces métalliques avec une huile légère de déplacement d'eau ou un lubrifiant. Ne pas pulvériser le moteur.
- laissez le véhicule sécher à l'air avant de le stocker. L'eau (et l'huile) peuvent continuer à égoutter pendant quelques heures.
- augmentez la fréquence du démontage, de l'inspection et de la lubrification des éléments suivants:
- roulements d'assemblage de moyeu d'essieu avant et arrière.
- tous les cas de transmission, engrenages et différentiels.
- motor-nettoyez avec un nettoyeur de moteur en aérosol et re-huilez les douilles avec de l'huile de moteur légère.
- vidanger toute eau qui s'est accumulée dans les pneus en les faisant tourner à grande vitesse. Avec le corps enlevé, placez le véhicule à l'envers et Tirez à plein régime pendant quelques brèves rafales jusqu'à ce que l'eau soit enlevée.

01-4 CHARGEUR DE BATTERIE PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, suivez attentivement ces instructions. Avant de charger, lisez les instructions. Le fait de ne pas suivre toutes les instructions entraîne une chaleur excessive, Incendie et, en fin de compte, blessures et dommages matériels.

- pour l'usage d'intérieur, n'exposez pas à la pluie.
- ne laissez pas les batteries de charge sans surveillance. Débranchez le chargeur si les batteries deviennent chaudes ou bouffées.
- ne chargez pas les batteries pendant la nuit.
- ne laissez pas les batteries près du feu, de l'eau, ou dans la température extrême.
- n'impactez pas ou n'altérez pas les batteries.
- ne laissez pas le chargeur et la batterie sans surveillance pendant l'utilisation.
- n'essayez pas de charger des batteries mortes, endommagées ou humides.
- n'essayez pas de charger un paquet de batterie contenant différents types de batteries.
- ne permettez pas aux enfants de moins de 8 ans de charger des paquets de batterie.
- ne chargez pas les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids ou ne placez pas au soleil direct.
- ne chargez pas une batterie si le câble a été pincé ou court-circuité.
- ne connectez pas le chargeur si le câble d'alimentation a été pincé ou court-circuit.
- n'essayez pas de démonter le chargeur ou d'utiliser un chargeur endommagé.
- ne fixez pas votre chargeur à la fois à une source d'alimentation c.a. et c.c en même temps.
- ne connectez pas la prise d'entrée (entrée DC) à l'alimentation en courant alternatif.

· utilisez toujours uniquement des batteries rechargeables conçues pour une utilisation avec ce type de chargeur dans le mode de programmation correct.
· inspectez toujours la batterie avant de la charger.
· gardez toujours la batterie loin de n'importe quel matériel qui pourrait être affecté par la chaleur.
· surveillez toujours la zone de charge et ayez un extincteur disponible à tout moment.
· toujours terminer le processus de charge si la batterie devient chaude au toucher ou commence à changer de forme (houle) pendant le processus de charge.
· connectez toujours le câble de charge au chargeur d'abord puis connectez la batterie pour éviter le court-circuit entre les fils de charge. Inverser la séquence lors de la déconnexion.
· toujours connecter les leads rouges positifs (+) et les leads noirs négatifs (-) correctement.
· déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur refroidir entre les charges.
· chargez toujours dans un secteur bien aéré.
· toujours mettre fin à tous les processus et nous contacter si le produit fonctionne mal.
· chargez seulement les batteries rechargeables. Charger des batteries non rechargeables peut provoquer l'éclatement des batteries, entraînant des blessures à Personnes et/ou dommages aux biens.
· la prise de courant sera installée près de l'équipement et sera facilement accessible.

AVERTISSEMENT ***Ne jamais laisser le chargeur sans surveillance, dépasser le taux de charge maximum, Chargez avec des batteries non approuvées ou chargez les batteries dans le mauvais mode. Le non-respect peut entraîner une chaleur excessive, un incendie et des blessures graves.***

ATTENTION ***Utiliser uniquement avec des piles compatibles dans le bon mode de programme. Ne pas le faire peut entraîner une chaleur excessive Et d'autres dysfonctionnements connexes de produit, qui peuvent mener à la blessure d'utilisateur ou Dommages matériels. Veuillez nous contacter ou un détaillant autorisé avec.***

01-5 DÉCLARATION DE LA FCC

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, Utilise et peut rayonner de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles à Communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et en allumant l'équipement, L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:
· réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
· augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
· branchez l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
· consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.
Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
· ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et
· ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.

01-6 CONFORMITÉ DEEE CONFORMITÉ CE POUR LES UTILISATEURS DANS L' UNION EUROPÉENNE

Aidez l'environnement en éliminant votre produit de manière responsable à la fin de sa durée de vie. Le symbole de la poubelle roulante indique que ce produit ne doit pas être jeté dans vos poubelles ménagères. Le produit doit plutôt être éliminé en utilisant un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets électriques et électriques.
équipement électronique. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (2002/96/CE) exige que les meilleures techniques de recyclage disponibles soient utilisées pour minimiser l'impact sur l'environnement.
Le recyclage des appareils électroniques aide à conserver les produits chimiques nocifs hors de l'environnement et permet également d'économiser de l'argent en réutilisant les métaux précieux. Retirez toutes les piles et jetez-les ainsi que le produit dans le centre de recyclage de votre autorité locale. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou l'endroit où vous avez acheté ce produit.

01-1 DEFINIERT EINE SPEZIELLE SPRACHE

Die nachstehenden begriffe werden in der gesamten produktliteratur verwendet, um verschiedene ebenen anzuzeigen Mögliche gefahren bei der anwendung:

WARNUNG

PEINLICH GENAU

Wird die prozedur nicht richtig durchgeführt, so können sachschäden entstehen.
Kollateralschäden und schwere verletzungen Oder so genannte ursache mit hoher wahrscheinlichkeit.
Die zwar nicht korrekt befolgt werden, aber auch physische sachschäden entstehen können
Und die gefahr Von kollateralschäden.

EINE DURCHSAGE AN ALLE FLUGGÄSTE.

WARNING

Werden die programme nicht richtig durchgeführt, so können physische sachschäden entstehen
Und dass es fast keine verletzungen gab.
Vor der operation soll man die vollständigen bedienungsanleitungen lesen, damit man sich mit der funktion der produkte vertraut macht. Falsch bediente produkte können zu produktschäden führen;
Schwere sachbeschädigung zu verursachen.

Das ist ein hobby, kein spielzeug. Man muss mit vorsicht und gesundem menschenverstand umgehen und einige grundlegende mechanik einsetzen Fähigkeit. Nicht sicher und verantwortungsvoll mit dem produkt umgehen, kann es verletzungen Oder beschädigung Von produkten Oder anderen produkten zur folge haben. Das eigentum. Dieses produkt ist nicht für kinder geeignet, die ohne die direkten aufsicht erwachsener aufwachsen. Benutzt nicht inkompatible komponenten. Oder das produkt auf jede weise und unabhängig Von unseren anweisungen zu ändern. In diesem handbuch finden sie hinweise zur sicherheit, anwendung und sicherheit. Behalten sie den stand. Bevor man sich zusammensetzen, einstellen Oder verwenden kann, muss man alle hinweise und warnungen aus den handbüchern lesen und befolgen. Schäden Oder schwere schäden verhindern, um richtig zu handeln.

01-2 SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Als benutzer dieses produktes haben sie die volle verantwortung für ein verfahren, das weder für sich selbst noch für andere eine gefahr darstellt, Oder für die ergebnisse Beschädigung der güter Oder vermögensgegenstände anderer.

Das modell wird Von einem funksignal gesteuert, das Von vielen quellen gestört wird, die wir nicht kontrollieren können. Diese interferenzen führen zu einer ursache Dann bricht die kontrolle aus. Es wird empfohlen, eine sichere entfernung um ein modell herum zu halten
Ein unfall Oder eine verletzung vermeiden.

- Die sender mit geringem sender benutzen, um ihr modell zu bedienen.
- Ewiglich frei sein Von fahrzeugen, verkehrsmodellen und menschlichen einsatzmodellen.
- Kein grund, ein modell auf straßen Oder an dicht besiedelten gebieten zu betreiben.
- Folgen sie aufmerksam den anweisungen und warnungen dieses geräts sowie allen unterstützten geräten (ladegeräte, ladefähiges batterienetz usw.).
- Alle chemikalien, bauelemente und elektrischen geräte unzugänglich zu stellen. Lass nie einen davon lecken Oder was in den mund stecken, denn das kann es. Zu verletzungen und sogar zum tod führen.
- Vorsicht bei gebrauch Von werkzeug und scharfen instrumenten.
- Vorsicht bei der wartung wegen eventuell scharfe kanten.
- Nach verwendung Von modellen sollten geräte wie motoren, elektrische sendegeräte und batterien nicht angefassen werden, die in der produktion sind Extrem hitze. Bei der berührung drohen starke verbrennungen.
- Bitte behalten sie keine finger Oder gegenstände in einem rotierenden und sich bewegendem teil, der zu beschädigungen Oder schweren schäden führen kann.
- Sender öffnen, bevor wir den sender im auto öffnen können. Bevor sie den sender ausschalten, müssen sie den sender vorher ausschalten.
- Überprüfe die funktionsweise des funkgeräts und halt das modell vom boden weg.

WARNUNG

Verhinderung Von fälschungen: die auswahl wird ständig Von den händlern genehmigtG) um sicherzustellen, dass das wirklich hochwertige produkt in echt ist. RLAARLO lehnt jede unterstützung und versicherung ab Über, aber nicht nur über die eignung und tauglichkeit eines originalproduktes.

PEINLICH GENAU

Dieses gerät ist für menschen mit einer körperlichen, sinnesstörung Oder geistigen behinderung nicht geeignet Der fähigkeit Oder der erfahrung und dem Wissen fehlt, es sei denn, sie werden unter aufsicht gestellt B) eine beschreibung der verwendung Von elektronischen geräten durch die für ihre sicherheit zuständige person.

01-3 WASSERDICHTE FAHRZEUGE MIT WASSERDICHTEN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN AUSGESTATTET

Viele ihrer fahrzeuge sind entworfen und hergestellt, die mit einer kombination aus wasserdichten und wasserundurchsätzen arbeiten, die es ihnen ermöglichen, produkte unter "feuchten" bedingungen zu betreiben wie z.b. Wasserstellen, bäche, feuchtes gras, schnee und sogar Regen. Das ganze auto ist zwar hochwasserdicht, aber es ist nicht vollkommen wasserdicht. Man sollte dein auto nicht wie ein u-boot behandeln. Die verschiedenen elektronischen bedienungen, wie die elektronensteuerung (ESC) und die empfänger, sind wasserdicht, die meisten mechanischen komponenten sind wasserdicht und sollten nicht überflutet werden.
Metallteile, darunter lager, scharniere, schrauben und ablenkungen, können erosionen auslösen, wenn sie unter feuchten bedingungen nicht zusätzlich stabilisiert werden. Wenn sie das fahren unter feuchten bedingungen bevorzugen, sollten diese verfahren regelmäßig durchgeführt werden, wie sie im folgenden teil "wartung bei feuchtigkeit" beschrieben werden, um die maximale langfristige leistungsfähigkeit und integrität ihres autos zu garantieren Wenn sie nicht bereit sind, zusätzliche pflegebedingungen zu erfüllen, dann sollten sie das fahrzeug auch nicht fahren.

PEINLICH GENAU

Bei der benutzung des produkts ist vorsicht geboten und es wurde festgestellt
Hier sind einige vorsichtsmaßnahmen, die helfen könnten
Ein produkt herstellen.
Fehlfunktion und/Oder nichtzahlung nicht funktionieren.

01-3.1 GIBT EINE ALLGEMEINE WARNUNG

Durchlesen Von durchfahrtsverfahren, um sicherzustellen, dass sie alle erforderlichen geräte für die wartung ihres autos haben.
Nicht alle batterien sind feucht genug. Bitten sie den akkuhersteller um erlaubnis, ihn zu benutzen. Ich finde, wir sollten vorsichtig vorgehen.
Lithiumbatterie in feuchtem umfeld verwenden.
Die meisten arterien sind nicht wasserdicht. Bitte lesen sie vor der operation alle instruktionen des transporters Oder den hersteller des geräts.
Sendesender Oder fahrzeuge nicht bedienen, wo es wahrscheinlich blitze gibt.
Fahren sie keine fahrzeuge an orten, wo sie mit salzwasser Oder salzwasser in kontakt kommen könnten Oder verunreinigt Oder verunreinigt die strasse bedecken könnten. Salzwasser ist wesentlich elektrische und ätzende wirkung. Vorsicht ist daher gut geeignet.
Es gibt probleme mit minimalem wasserwiderstand, der die lebensdauer der geräte reduziert, wenn sie nicht wasserfest Oder wasserfest sind. Durch diesen generator Sie wird zu feucht und mit sehr leichtem gas betrieben, bis die meisten teile des wassers durch die motoren entfernt werden.
Laufen sie auf wassermotoren! Bei hoher geschwindigkeit kann der motor schnell beschädigt werden.
Die lebensdauer des motors reduziert, wenn man nass fährt. Der erhöhte widerstand im wasser führt zur überspannung.
Die bewegungsfolge verändert sich weniger im kleinen Oder größeren vorwärts. Das die drehmoment (und die elektrische lebensdauer) erhöht, wenn der schlamm, das tiefe wasserioch, Der feuchte motor wird um eine weile verlängert.

01-3.2 DIE WARTUNG HAT IRGENDEIN PROBLEM

- Jemand wird die batterie auseinandernehmen und den touchdown aufwischen. Wenn sie über einen luftkompressor Oder eine dose druckluft verfügen, wird jedes wasser abgesaugt Eingebetteter einiges einiges.
- Reifen und räder vom fahrzeug nehmen und erde und schmutz mit dem gartenschlauch ausspülen. Heizen und heizen vermeiden.

EINE DURCHSAGE AN ALLE FLUGGÄSTE.

Nicht mit einer hochdruckreiniger
Reinigen sie ihr auto.

- Den einsatz Von luftkompressionsstoffen Oder einer flasche komprimierter luft, um das fahrzeug zu bewässern und bei der räumung Von wassereinsätzen und ecken zu helfen.
- Mit leichtem Oder gleitmittel besprühten lager, lenksysteme, trepanen und anderen metallteilen. Sprüh den motor nicht ab.
- Lassen sie das auto natürlich austrocknen, bevor es im lager ist. Wasser (und öl) kann stundenlang weiter fallen.
- Die häufigkeit des abbringens, der inspektion und der ölbefeuerung der folgenden elemente erhöhen:
- Vorne - und hinten - radlager.
- Alle getriebe, getriebe und getriebe
- Die "aerosole" (die "aerosole") fungieren und die "aerosole" (" aerosole ") benutzen, um die achse mit leichtem hanföl neu zu beheizen.
- Einen bei hoher geschwindigkeit drehenden reifen, der den speichel in dem reifen ausgeschieden. Wer die leiche wegschafft, stellt den wagen auf den kopf Da musst du den fuß des gaspegels kurz halten, bis das wasser abgespritzt ist.

01-4 SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN FÜR BATTERIELADEGERÄTE

WARNUNG

Beachten sie genau die unten beschriebene beschreibung, um das risiko des feuers Oder des stromschlags zu verringern. Lesen sie vor dem aufladen die gebrauchsanweisung. Die nichteinhaltung aller richtlinien könnte zu einer überhitzung führen. Der Brand, der menschenleben und sachschäden nach sich gezogen hat.

- Drinnen arbeiten, ohne dem Regen ausgesetzt zu sein.
- Lade sie nicht unbeaufsichtigt. Falls die batterie heiß wird Oder qualmt, Trennen sie bitte das ladegerät.
- Bitte laden sie nicht die nacht durch.
- Verwenden sie keine batterien im feuer, im wasser Oder bei extremen temperaturen.
- Man darf die batterie nicht kippen Oder wechseln.
- Batterie und ladegerät sollten bei ihrem einsatz nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.
- Versucht nicht, die batterie aufzuladen, die keine elektrizität hat, kaputt Oder feucht ist.
- Nicht versuchen, die batterie an verschiedene batteriearten zu laden.
- Kinder unter acht jahren dürfen die batteriekollektoren nicht laden.
- Bitte nicht an glühend heißen Oder kalten orten aufladen Oder direkt sonnenstrahlen.
- Batterien nicht aufladen, wenn sich die kabel festbinden Oder einen kurzschluss haben.
- Kein ladegerät anschließen, wenn das ladekabel eingeklemmt ist Oder ein kurzschluss besteht.
- Bitte versuchen sie nicht, das ladegerät zu zerlegen Oder zu beschädigen.
- Bitte das ladegerät nicht gleichzeitig mit kommunikations - und gleichstrom verbinden.
- Verbinden sie kein eingabemodul (direktstream) mit einer anderen stromquelle.

· Dabei darf nur noch laminierte batteriegeräte verwendet werden, die für den ladevorgang dieses typs bestimmt sind.
· Muss die batterie gründlich geprüft werden, bevor sie ladet.
· Halten sie die batterie Von allen materialien frei, die möglicherweise durch wärmeeinwirkung gestört werden können.
· Den bereich immer im auge behalten und feuerlöscher bereithalten.
· Falls die batterie während des ladens heiß wird Oder anfängt sich zu dehnen, achten sie darauf, dass sie den laden abgeschlossen hat.
· Ein laderkabel muss an ein ladegerät angeschlossen und danach an die batterie, um kurzschluss zu vermeiden.
Wenn die verbindung getrennt wird, ist die sequenz umgekehrt.
· Immer die richtige verbindung zwischen den roten und den negativen polkappen (+) und den schwarzen polkappen () herzustellen.
· Beim aufladen müssen die batterie und die ladegeräte zwischendurch abkühlen lassen.
· Es lässt sich immer an gut gelüfteten orten aufladen.
· Den ablauf zu stoppen und mit uns kontakt aufzunehmen, wenn das produkt versagt.
· Nur die ladenden batterien aufladen. Das aufladen der nicht aufgeladenen batterien kann zu einem auslösen und zu körperlichen schäden führen
Verlust Von personen und/Oder eigentum.
· Die steckdosen müssen in der nähe der geräte installiert werden, damit sie bequem verwendbar sind.

WARNUNG

Ladegeräte unbeaufsichtigt lassen, maximal aufgeladen werden;
Lädt eine nicht genehmigte batterie Oder lädt sie im falschen modus.
Fälle Von nichteinhaltung können zu hitzewäschen, bränden und schweren verletzungen führen.

PEINLICH GENAU

Alle batterien müssen kompatibel sein im richtigen programm. Sonst würde es überhitzen
Und sicherheitsstörungen Oder probleme mit anderen verwandten produkten, die verletzungen Oder probleme der anwender zur folge haben könne Sachbeschädigung. - gut. Wenden sie sich an uns Oder an einen einzelhändler.

01-5 FCC ERKLÄRUNG

Nach abschnitt 15 der FCC - regel wurde diese einrichtung geprüft, die den einschränkungen für digitalgeräte der kategorie B entspricht.
Diese beschränkungen sollen einen angemessenen schutz vor schädlichen störungen in wohnanlagen bieten. Das gerät gerät erzeugt
Dies ist möglich, wenn man eine gebrauchsanleitung nicht mit der upload bedient
Funkkontakt hergestellt. Es gibt jedoch keine garantie, dass diese störungen bei einem bestimmten eingriff nicht auftreten können.
Handelt es sich um eine störungszone für radio - Oder fernsehempfangende, kann dies durch das abschalten und einschalten bestätigt werden.
Ermutigung der nutzer, störungen durch eine Oder mehrere der folgenden maßnahmen zu beheben:
Um die antenne neu auszurichten Oder neu auszurichten.
Größere distanz zwischen der ausrüstung und der empfänger.
Verbinden sie das gerät mit einem anderen gerät, das mit dem empfänger verbunden ist.
Zu einem verteiler Oder erfahrenen rundfunk - und fernsehspezialisten um hilfe Bitten.

Dieses gerät erfüllt die FCC vorschrift 15.
Diese operation muß zwei bedingungen erfüllen:
· Dieses gerät verursacht wahrscheinlich keine störenden schäden und
· Das gerät muss alle störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die zu einer störung führen können.

01-6 DAS SIND EURE REGELN.

Die produkte sollen nach ihrer lebensdauer mit ihrem produkt verantwortungsvoll umgehen, damit die umwelt geschützt wird. Das radmülleimer symbol bedeutet, dass dieses produkt nicht benutzt werden darf.Die entsorgung befindet sich in ihrem hausmüll. Stattdessen sollte das produkt über die angegebene stelle in der abfallsammlung verarbeitet werden. Elektrische und elektrische geräte. Die resolution (WEEE) über ausgelassene elektronische geräte (WEEE) ist die beste Sofern vorhanden und vorhanden, recycling-technologien genutzt werden, um umweltschäden auf ein mindestmaß zu reduzieren.Durch die wiederverwertung können schädliche chemikalien verhindert werden, dass sie in die umwelt gelangen, und durch die erneute verwendung Von edelmetallen wird eine ersparnis erzielt.Entfernt die batterien und verarbeitet die produkte in einer staatlichen recyclingeinrichtung. Wenn sie mehr darüber Wissen möchten, wo sie ihre abgefallenen geräte deponieren, kontaktieren sie bitte das stadtbüro Sie zu entsorgen, Oder wo sie dieses produkt kaufen.

01-1 CUMPLIMIENTO DE WEEE CUMPLIMIENTO DE LA CE PARA LOS USUARIOS EN LA UNIÓN EUROPEA

Los siguientes términos se utilizan en toda la literatura del producto para indicar varios niveles de Daño potencial al operar este producto:

ADVERTENCIA

Procedimientos, que si no se siguen correctamente, crear la probabilidad de daños a la propiedad, Daños colatery lesiones graves o crear una alta probabilidad de lesiones superficiales.

PRECAUCIÓN

Los procedimientos, que si no se siguen correctamente, crean la probabilidad del daño físico de la característica Y una posibilidad de lesión grave.

NOTIFICACIÓN

Procedimientos que si no se siguen adecuadamente, crean una posibilidad de daño físico a la propiedad Y poca o ninguna posibilidad de lesión.

ADVERTENCIA

Lea el manual de instrucciones completo para familiarizarse con las características del producto antes de operar. La falta de funcionamiento del producto correctamente puede resultar en daños al producto, Propiedad personal y causar lesiones graves.

Este es un producto de pasatiempo y no un juguete. Debe ser operado con precaución y sentido común y requiere algunos mecánicos básicos Habilidad. La falta de operar este producto de una manera segura y responsable podría resultar en lesiones o daños al producto u otros Propiedad. Este producto no está diseñado para ser utilizado por niños sin la supervisión directa de un adulto. No utilizar con componentes incompatibles O alterar este producto de cualquier manera fuera de las instrucciones proporcionadas por nosotros. Este manual contiene instrucciones para la seguridad, el funcionamiento y Mantenimiento. Es esencial leer y seguir todas las instrucciones y advertencias en el manual, antes del montaje, instalación o uso, Para operar correctamente y evitar daños o lesiones graves.

01-2 PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Como usuario de este producto, usted es el único responsable de operar de una manera que no ponga en peligro a sí mismo ni a los demás o el resultado En daños al producto o propiedad de terceros.

Este modelo es controlado por una señal de radio sujeta a la interferencia de muchas fuentes fuera de su control. Esta interferencia puede causar Pérdida momentánea de control, por lo que es aconsejable mantener siempre una distancia segura en todas las direcciones alrededor de su modelo ya que este margen le ayudará Evite colisiones o lesiones.

· nunca opere su modelo con baterías bajas del transmis.
· opere siempre su modelo en espacios abiertos, lejos de vehículos, tráfico y personas de gran tamaño.
· nunca operar el modelo en la calle o en áreas pobladas por ningún motivo.
· siga cuidadosamente las instrucciones y advertencias para este y cualquier equipo de soporte (cargadores, baterías recargables, etc.) que utilice.
Mantenga todos los productos químicos, partes pequeñas y cualquier cosa eléctrica fuera del alcance de los niños. Nunca lamer o colocar cualquier parte del modelo en su boca como podría Causar lesiones graves o incluso la muerte.
· tenga precaución al usar herramientas e instrumentos afilados.
· tenga cuidado durante el mantenimiento, ya que algunas piezas pueden tener bordes afil.
· inmediatamente después de usar su modelo, no toque el equipo como el motor, el control de velocidad electrónico y la batería, ya que generan Altas temperaturas. Puede quemarse gravemente al tocarlas.
· no coloque los dedos o cualquier objeto dentro de las partes que giran y se mueven, ya que esto puede causar daños o lesiones graves.
· siempre encienda su transmisantes de encender el receptor en el coche. Siempre apague el receptor antes de apagar su transmis.
· mantener las ruedas del modelo fuera del suelo al comprobar el funcionamiento del equipo de radio.

ADVERTENCIA

Contra la falsificación de productos: siempre comprar de un distribuidor autorizado RLAARLO Para garantizar un producto auténtico de alta calidad. RLAARLO niega todo el soporte y garantía con Respecto, pero no limitado a, compatibilidad y rendimiento de productos falsificados.

PRECAUCIÓN

Este aparato no está destinado para su uso por personas con reducción física, sensorial o mental Capacidad, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado supervisión O instrucciones relativas a la utilización del aparato por una persona responsable de su seguridad.

01-3 VEHÍCULO RESISTENTE AL AGUA CON ELECTRÓNICA IMPERMEABLE

Su vehículo RLAARLO ha sido diseñado y construido con una combinación de componentes impermeables y resistentes al agua para permitirle operar el producto en muchas "condiciones húmedas ", incluyendo charcos, arroyos, hierba húmeda, nieve e incluso lluvia. Mientras que todo el vehículo es altamente resistente al agua, no es completamente resistente al agua y su vehículo no debe ser tratado como un submarino. Los diversos componentes electrónicos utilizados en el vehículo, como el Control electrónico de velocidad (ESC) servo (s) y el receptor son a prueba de agua, sin embargo, la mayoría de los componentes mecánicos son resistentes al agua y no deben sumergirse.
Las piezas metálicas, incluyendo los rodamientos, pernos de bisagra, tornillos y tuercas, así como los contactos en los cables eléctricos, serán susceptibles a la corrosión si no se realiza un mantenimiento adicional después de funcionar en condiciones mojadas. Para maximizar el rendimiento a largo plazo de su vehículo y para mantener la garantía intacta, los procedimientos descritos en la sección "mantenimiento de condiciones mojadas" a continuación deben realizarse con regularidad si decide correr en condiciones mojadas. Si usted no está dispuesto a realizar el cuidado adicional y el mantenimiento necesario, entonces usted no debe operar el vehículo en esas condiciones.

PRECAUCIÓN

No ejercer precaución durante el uso de este producto y el cumplimiento de
Las siguientes precauciones podrían
Resultado en el producto
Mal funcionamiento y /o anular la garantía.

01-3.1 PRECAUCIONES GENERALES

· lea los procedimientos de mantenimiento de las condiciones húmedas y asegúrese de tener todas las herramientas necesarias para mantener su vehículo.
· no todas las baterías pueden usarse en condiciones húmedas. Consulte con el fabricante de la batería antes de usar. Deben tomarse precauciones Cuando se utilizan pilas Li-po en condiciones húmedas.
· la mayoría de los transmisores no son resistentes al agua. Consulte el manual de su transmisor o el fabricante antes de la operación.
· nunca opere su transmiso vehículo donde pueda haber un rayo.
· no operar su vehículo donde podría entrar en contacto con agua salada (agua del océano o agua en caminos cubiertos de sal), agua contaminada o contaminada. El agua salada es muy conductiva y altamente corrosiva, así que tenga precaución.
· incluso un mínimo contacto con el agua puede reducir la vida útil de su motor si no ha sido certificado como resistente al agua o resistente al agua. Si el motor Se humedemasiado, aplique el acelerador muy ligero hasta que el agua se retire del motor. Con un motor mojado Las altas velocidades pueden dañar rápidamente el motor.
· conducir en condiciones mojadas puede reducir la vida útil del motor. La resistencia adicional de operar en agua causa un exceso de tensión. Alterar la relación de transmisión mediante el uso de un piñón más pequeño o EnGrande espolón más grande. Esto aumentará el par motor (y la vida del motor) al correr en el lodo, charcos más profundos, O cualquier condición húmeda que aumentará la carga en el motor durante un período prolongado de tiempo.

01-3.2 MANTENIMIENTO EN CONDICIONES HÚMEDAS

· retire la batería y seque los contactos. Si usted tiene un compresde aire o una lata de aire comprimido, sople cualquier agua que pueda estar dentro de la Carcasa de conector empotrada.
· retire los neumáticos/ruedas del vehículo y enjuague suavemente el barro y la suciedad con una manguera de jardín. Evite enjuagar los rodamientos y la transmisión.

NOTIFICACIÓN

Nunca use una arande a presión
Limpie su vehículo.

· utilice un compresde aire o una lata de aire comprimido para secar el vehículo y ayudar a eliminar cualquier agua que pueda haber entrado en pequeñas grietas o esquinas.
· rolos los rod, el tren de transmisión, los sujetadores y otras partes metálicas con un aceite ligero o lubricque desplaza agua. No rociar el motor.
· deje secar el aire del vehículo antes de almacenarlo. El agua (y el aceite) pueden continuar goteando durante unas pocas horas.
· aumentar la frecuencia de desmontaje, inspección y lubricde los siguientes:
· rodde montaje del eje delantero y trasero.
· todas las cajas de transmisión, engranajes y diferenciales.
· Motor-clean con un limpide motor de aerosol y vuelva a engraslos casquilcon aceite de motor ligero.
· drenar el agua que se ha recogido en los neumáticos girando a alta velocidad. Con el cuerpo retirado, coloque el vehículo al revés y Tire a toda gas durante unas cuantas ráfagas cortas hasta que se haya retirado el agua.

01-4 CARGADOR DE BATERÍA LAS PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, siga cuidadosamente estas instrucciones.
Antes de cargar, lea las instrucciones. El incumplimiento de todas las instrucciones puede dar lugar a un calor excesivo, Incendio y daños materiales.

· para uso en interiores, no exponga a la lluvia.
· no deje las baterías de carga desatendidas. Desconecel cargador si las baterías se calientan o soplo.
· no cargue las baterías durante la noche.
· no deje las baterías cerca de fuego, agua o en temperaturas extremas.
· no impactar ni alterar las baterías.
· no deje el cargador y la batería desatendidos durante el uso.
· no intente cargar las baterías muertas, dañadas o mojadas.
· no intente cargar una batería que contenga diferentes tipos de baterías.
· no permita que niños menores de 8 años carguen baterías.
· no cargue las baterías en lugares extremadamente calientes o fríos ni en lugares expuestos a la luz solar directa.
· no cargue una batería si el cable ha sido pellizcado o corto.
· no conecte el cargsi el cable de alimentación ha sido pellizcado o en cortocircuito.
· no intente desmontar el cargador ni utilizar un cargdañado.
· no conecte su carga una fuente de alimentación de ca y DC al mismo tiempo.
· no conecte el Jack de entrada (entrada DC) a la alimentación de ca.

· utilice siempre sólo las baterías recargables diseñadas para este tipo de cargen el modo de programación correcto.
· inspeccionar siempre la batería antes de cargarla.
· mantener siempre la batería alejada de cualquier material que pueda ser afectado por el calor.
· vigilar siempre el área de carga y disponer en todo momento de un extintor de incendios.
· siempre termine el proceso de carga si la batería se calienta al tacto o comienza a cambiar de forma (hinch) durante el proceso de carga.
· siempre conecte el cable de carga al cargprimero y luego conecte la batería para evitar cortocircuito entre los cables de carga.
Invertir la secuencia al desconectar.
· conecte siempre los cables rojos positivos (+) y negros negativos (-) correctamente.
· desconecsiempre la batería después de la carga y deje enfriel cargador entre cargas.
· cargar siempre en una zona bien ventilada.
· siempre termine todos los procesos y póngase en contacto con nosotros si el producto funciona mal.
· cargar sólo las baterías recargables. Cargar baterías no recargables puede causar que las baterías se romp, lo que resulta en lesiones a
Personas y /o daños materiales.
· el tomacorriente deberá instalarse cerca del equipo y ser de fácil acceso.

ADVERTENCIA

Nunca dejar cargcargdesatendido, exceder la tasa máxima de carga,
Cargar con baterías no autorizadas o cargar baterías en el modo equivocado.
El incumplimiento puede dar lugar a un exceso de calor, fuego y lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Utilice sólo con baterías compatibles en el modo de programa correcto. No hacerlo puede resultar en calor excesivo Y otros productos relacionados mal funcionamiento, lo que puede conducir a lesiones al usuario o Daños materiales. Póngase en contacto con nosotros o con un distribuidor autorizado.

01-5 DECLARACION DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, Utiliza y puede irradienergía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para Radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular.
Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, Se anima al usuario a tratar de corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas:
Reorientar o reubicar la antena recept.
· aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
· conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
· consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC.
La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
· este dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y
· este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

01-6 CUMPLIMIENTO WEEE CUMPLIMIENTO CE PARA USUARIOS DE LA UNION EUROPEA

Por favor, ayude al medio ambiente mediante la eliminación de su producto de forma responsable al final de su vida útil. El símbolo del recipiente con ruedas indica que este producto no debe serlo Desechado en sus contenedores de basura doméstica. En su lugar, el producto debe eliminarse utilizando un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos Equipos eléctricos y electrónicos. La directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (directiva 2002/96/ CE) exige que el mejor Las técnicas de reciclado disponibles para minimizar el impacto sobre el medio ambiente.
El reciclaje de productos electrónicos ayuda al mantener los productos químicos nocivos fuera del medio ambiente, y también ahorra dinero al reutilizar metales preciosos.
Retire las baterías y deséchelas junto con el producto en la instalación de reciclaje de su autoridad local.
Para obtener más información acerca de dónde puede dejar su equipo de residuos para el reciclaje, por favor póngase en contacto con su oficina local de la ciudad su basura doméstica Servicio de eliminación, o el lugar donde compró este producto.

01–1 特殊语言的定义

以下术语在整个产品文献中使用，以表示不同级别的使用本产品时的潜在危害：

警 告 程序，如果不适当遵循，会造成财产损失的可能性，附带损害和严重损伤或造成浅表损伤的可能性很高。

謹 慎 程序，如果不正确遵循，可能会造成有形财产损失以及严重伤害的可能性。

請 注 意 程序，如果没有得到适当的遵循，可能会造成有形财产损失并且几乎没有或没有受伤的可能性。

警 告 在操作之前，请阅读完整的使用说明书以熟悉产品的功能。不正确操作产品可能会导致产品损坏;对人身财产造成严重伤害。

这是一个爱好产品，而不是一个玩具。它必须谨慎和常识操作，需要一些基本的机械能力。不以安全和负责任的方式操作本产品可能会导致产品或其他产品的伤害或损坏财产。本产品不适合没有成人直接监督的儿童使用。不要与不兼容的组件一起使用或在我们提供的指示之外以任何方式更改本产品。本手册包含安全、操作和安全方面的说明维护。在组装、设置或使用之前，必须阅读并遵循手册中的所有说明和警告。为了正确操作，避免损坏或严重伤害。

01–2 安全注意事项和警告

作为本产品的用户，您全权负责以不危及自己和他人或结果的方式进行操作对他人的产品或财产造成损害。

此模型由无线电信号控制，该信号受到来自您无法控制的许多来源的干扰。这种干扰可能会导致暂时失去控制，因此建议始终在模型周围的各个方向上保持安全距离，因为此边距会有所帮助避免碰撞或受伤。

- 切勿使用低发射机电池操作您的型号。
- 始终在远离全尺寸车辆、交通和人员的开放空间中操作模型。
- 切勿出于任何原因在街道或人口稠密的地区操作模型。
- 仔细遵循此设备和任何支持设备（充电器、可充电电池组等的说明和警告。）您使用。
- 将所有化学品、小零件和任何电气物品放在儿童接触不到的地方。
  切勿尽可能舔或将模型的任何部分放在嘴里
  造成严重伤害甚至死亡。
- 使用工具时要小心。

警 告 防止假冒产品：始终从RLAARLO授权经销商处购买确保正宗的高品质产品。RLAARLO不承担任何支持和保修关于，但不限于，假冒产品的兼容性和性能。

谨 慎 本设备不适合身体、感官或精神受损的人使用能力，或缺乏经验和知识，除非他们得到监督或有关负责其安全的人员使用设备的说明。

01–3防水车辆配备防水电子设备

您的 RLAARLO 车辆采用防水和防水组件的组合设计和制造，可让您在许多“潮湿条件”下操作产品，包括水坑、小溪、湿草、雪甚至雨。虽然整个车辆具有很高的防水性，但它并不完全防水，您的车辆不应被视为潜艇。车辆中使用的各种电子元件，如电子速度控制（ESC）伺服器和接收器是防水的，但是，大多数机械部件都是防水的，不应浸没。

请 注 意

**在使用本产品并遵守时未谨慎行事
以下预防措施可以结果产品
故障和/或使保修失效。**

01–3.1一般注意事项

·通读湿况维护程序，确保您拥有正确维护车辆所需的所有工具。
·并非所有电池都能在潮湿环境下使用。使用前请咨询电池制造商。应谨慎行事在潮湿的环境下使用锂电池时。
·大多数变送器不防水。操作前请查阅您的变送器手册或制造商。
·切勿在可能有闪电的地方操作发射机或车辆。
·不要在可能接触盐水(海水或盐覆盖道路上的水)、被污染或污染的水的地方操作车辆。盐水具有很强的导电性和腐蚀性，因此请谨慎使用。
·如果没有防水或防水认证，即使最小的水接触也会减少电机的使用寿命。如果电机变得过于潮湿，应用非常轻的油门，直到水大部分从电机去除。运行湿马达高速可能会迅速损坏电机。
·在潮湿条件下行驶会降低电机的寿命。在水中操作的额外阻力会导致过度应变。改变传动比使用较小的小齿轮或较大的正齿轮。这将增加扭矩(和电机寿命)，当运行在泥浆，较深的水坑，或任何潮湿的条件下，将增加负载的电机延长一段时间。

01–3.2湿条件维护

·拆卸电池组并擦干触点。如果你有一个空气压缩机或一罐压缩空气，吹掉任何可能在里面的水
嵌入式连接器外壳。
·从车辆上取下轮胎/车轮，用花园软管轻轻冲洗掉泥土和污垢。避免冲洗轴承和传动装置。

谨 慎

**千万不要用高压清洗机
清洁你的车辆。**

·使用空气压缩机或一罐压缩空气来干燥车辆，并帮助清除任何可能进入小缝隙或角落的水。
·对轴承、传动系统、紧固件和其他金属部件喷上驱水轻质油或润滑剂。不要喷电机。
·在存放前让车辆自然风干。水(和油)可能会继续滴几个小时。
·增加以下部件的拆卸、检查和润滑频率:
·前桥和后桥轮毂总成轴承。
·所有变速箱、齿轮和差速器。
·使用气溶胶电机清洁剂清洁电机，并用轻质机油重新为轴套上油。
·高速旋转轮胎，将轮胎内的积水排出。尸体移走后，把车倒过来，然后在短时间内把油门拉到最大，直到水被清除。

01–4电池充电器安全注意事项和警告

警 告

**为减少火灾或触电的危险，请仔细遵循以下说明。
充电前请阅读说明书。如果不遵守所有的指示，可能会导致过热，
火灾，最终造成人员伤亡和财产损失。**

·室内使用，不要暴露在雨中。
·充电时不要无人看管。如果电池变热或冒烟，请断开充电器。
·请勿过夜充电。
·请勿将电池放置在火、水或极端温度下。
·请勿撞击或改变电池。
·在使用过程中，不要让充电器和电池无人看管。
·不要试图给没电、损坏或潮湿的电池组充电。
·请勿尝试对包含不同类型电池的电池组充电。
·请勿让8岁以下儿童为电池组充电。
·请勿在极热或极冷的地方或阳光直射的地方充电。
·如果电缆被夹紧或短路，请勿给电池充电。
·如果电源线被夹住或短路，请勿连接充电器。
·请勿试图拆卸充电器或使用损坏的充电器。
·请勿将充电器同时连接到交流电源和直流电源上。
·不要将输入插孔(直流输入)连接到交流电源。

· 始终在通风良好的地方充电。
· 始终监控收费区域，并随时准备灭火器。
· 如果产品出现故障，始终终止所有流程并与我们联系。
· 始终正确连接红色正极引线(+)和黑色负极引线(–)。
· 充电后一定要断开电池，并在充电之间让充电器冷却。
· 在正确的编程模式下，始终只使用为该类型充电器设计的可充电电池。
· 如果电池在充电过程中变得烫手或开始变形(膨胀)，请务必结束充电过程。
· 充电电缆必须先连接到充电器上，然后再连接电池，以免充电线之间短路。断开连接时颠倒顺序。
· 充电电缆必须先连接到充电器上，然后再连接电池，以免充电线之间短路。断开连接时颠倒顺序。
· 充电前一定要检查电池。
· 请将电池远离任何可能受热影响的材料。
· 插座应安装在设备附近，方便取用。

警 告

**不要让充电器无人看管，超过最大充电率；
使用未经批准的电池充电或在错误的模式下充电。
不遵守规定可能导致过热、火灾和严重伤害。**

谨 慎

**只能在正确的程序模式下使用兼容的电池。不这样做会导致过热
和其他相关产品故障，这可能导致用户受伤或
财产损失。请与我们或授权零售商联系。**

01–5 FCC声明

根据FCC规则第15部分，本设备已经过测试，符合B类数字设备的限制。
这些限制是为了在住宅装置中提供合理的保护，防止有害干扰。这个设备产生，
使用并能辐射射频能量，如果不按照说明书安装和使用，可能会对
无线电通信。但是，不能保证在特定的安装中不会发生干扰。
如果该设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰，这可以通过关闭和打开设备来确定，
鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来纠正干扰:
· 重新定向或重新定位接收天线。
· 增加设备与接收机之间的间隔。
· 将设备连接到与接收器连接的电路不同的插座上。
· 向经销商或有经验的广播/电视技术人员寻求帮助。

本设备符合FCC规则第15部分。操作需要满足以下两个条件:

· 本设备不会造成有害干扰，并且

· 本设备必须接受接收到的任何干扰，包括可能导致不正常操作的干扰。

01–6 WEEE合规性(欧盟用户的CE合规性)

请在产品使用寿命结束时负责任地处理产品，以保护环境。轮式垃圾箱符号表示本产品不应被使用，在你的家庭垃圾容器中处理。相反，该产品应通过指定的废物回收收集点进行处理。电气和电子设备。废弃电子电气设备(WEEE)指令(2002/96/EC)要求最好，利用现有的回收技术，尽量减少对环境的影响。
回收电子产品有助于防止有害化学物质进入环境，并通过重复使用贵金属节省资金。取出所有电池，并在当地政府的回收设施处理它们和产品。
想了解更多关于你可以把你的废弃设备扔到哪里回收的信息，请联系你当地的城市办公室
处理服务，或您购买此产品的地点

VEHICLE CONFIGURATION PARAMETER

Version	Carbon Fiber Roller Version (Roller)	Standard RTR Version (RTR)	Carbon Fiber RTR Version (RTR)
Dimensions L*W*H (mm)	410*288*172mm	410*288*172mm	410*288*172mm
Wheelbase (mm)	251mm	251mm	251mm
Speed (mph)		60-80kph	60-80kph
Supported Voltage		2-3S	2-3S
Motor		2852-3100kv Brushless Motor	3650-2650kv Brushless Motor
ESC		45A, Support 2-3S Battery	60A, Support 2-3S Battery
Battery		2200mAh 3S Lipo Battery	2200mAh 3S Lipo Battery
Servo		11kg, 7075 Aluminum Gear	11kg, 7075 Aluminum Gear
Transmitter		4-channel Transmitter, 150-meter controlled range	6-channel Transmitter, 350-meter controlled range
Pinion Gear	0.53M/48P 24-27T Chrome Steel Pinion Gear	0.53M/48P 16-19T Chrome Steel Pinion Gear	0.53M/48P 24-27T Chrome Steel Pinion Gear
Spur Gear	0.53M/48P 65T Chrome Steel Spur Gear	0.53M/48P 65T Quality Alloy Metal Spur Gear	0.53M/48P 65T Chrome Steel Spur Gear
Input Gear	1M-11T Chrome Steel Helical Input Gear	1M-11T Quality Alloy Metal Input Gear	1M-11T Chrome Steel Helical Input Gear
Differential Gear	1M-34T Chromium Steel Spiral Differential Gear	1M-34T Quality Alloy Metal Differential Gear	1M-34T Chromium Steel Spiral Differential Gear
Main Driveshaft	Steel Split Center Differential Transmission	Steel Split Center Differential Transmission	Steel Split Center Differential Transmission
Transmission Method	Central Differential Transmission	Central Differential Transmission	Central Differential Transmission
CVD	Steel CVD	Steel CVD	Steel CVD
Tire Size	104mm	104mm	104mm
Shock Absorber	Oil-filled Metallic Shock Absorber	Oil-filled Metallic Shock Absorber	Oil-filled Metallic Shock Absorber
Shock sheath	Nylon	Nylon	Nylon
Suspension Arm	Double-Triangle Nylon Suspension Arm Embedded with Carbon Fiber Plate	Double-Triangle Nylon Suspension Arm	Double-Triangle Nylon Suspension Arm Embedded with Carbon Fiber Plate
Body Clip	Anti-lost R Body Clip	Anti-lost R Body Clip	Anti-lost R Body Clip
Body	1.2mm thickened PC	1.2mm thickened PC	1.2mm thickened PC
Receiver Box	Nylon	Nylon	Nylon
Battery Compartment	2 in 1 Battery Compartment Small: 110x36x30mm / Big: 140x30x45mm	2 in 1 Battery Compartment Small: 110x36x30mm / Big: 140x30x45mm	2 in 1 Battery Compartment Small: 110x36x30mm / Big: 140x30x45mm
Chassis	2.5mm Aluminum	2.5mm Aluminum	2.5mm Aluminum
Shock Tower	4mm 7075T6 Aluminum	4mm 7075T6 Aluminum	4mm 7075T6 Aluminum
Suspension Arm Mount	4.5mm Aluminum	4.5mm Aluminum	4.5mm Aluminum
Upper Deck	Carbon Fiber	Aluminum	Carbon Fiber
Motor Mount	Aluminum, support Dia.36mm Series Motor, adjustable	Aluminum, support Dia.28mm Series Motor, adjustable	Aluminum, support Dia.36mm Series Motor, adjustable
Steering Link	Aluminum	Aluminum	Aluminum

PARAMETRE DE CONFIGURATION DU VEHICULE

Version	Version rouleau en fibre de carbone (Rouleau)	Version RTR standard (RTR)	Version RTR en fibre de carbone (RTR)
Dimensions L*L*H (mm)	410*288*172mm	410*288*172mm	410*288*172mm
Empattement (mm)	251mm	251mm	251mm
Vitesse (mph)		60-80kph	60-80kph
Tension prise en charge		2-3S	2-3S
Moteur		Moteur sans balais 2852-3100kv	Moteur sans balais 3650-2650kv
ESC		45A, prend en charge la batterie 2-3S	60A, prend en charge la batterie 2-3S
Batterie		Batterie Lipo 2200mAh 3S	Batterie Lipo 2200mAh 3S
Servomoteur		11 kg, engrenage en aluminium 7075	11 kg, engrenage en aluminium 7075
Émetteur		Émetteur 4 canaux, portée contrôlée de 150 mètres	Émetteur 6 canaux, portée contrôlée de 350 mètres
Pignon	Pignon en acier chromé 0.53M/48P 24-27T	Pignon en acier chromé 0.53M/48P 16-19T	Pignon en acier chromé 0.53M/48P 24-27T
Engrenage droit	Engrenage droit en acier chromé 0.53M/48P 65T	Engrenage droit en alliage métallique de qualité 0.53M/48P 65T	Engrenage droit en acier chromé 0.53M/48P 65T
Vitesse d'entrée	Engrenage d'entrée hélicoïdal en acier chromé 1M-11T	Engrenage d'entrée en alliage métallique de qualité 1M-11T	Engrenage d'entrée hélicoïdal en acier chromé 1M-11T
Engrenage différentiel	Engrenage différentiel en spirale en acier chromé 1M-34T	Engrenage différentiel en alliage métallique de qualité 1M-34T	Engrenage différentiel en spirale en acier chromé 1M-34T
Arbre de transmission principal	Transmission différentielle à centre divisé en acier	Transmission différentielle à centre divisé en acier	Transmission différentielle à centre divisé en acier
Méthode de transmission	Transmission différentielle centrale	Transmission différentielle centrale	Transmission différentielle centrale
CVD	CVD en acier	CVD en acier	CVD en acier
La taille des pneus	104mm	104mm	104mm
Amortisseur	Amortisseur métallique rempli d'huile	Amortisseur métallique rempli d'huile	Amortisseur métallique rempli d'huile
Gaine d'amortisseur	Nylon	Nylon	Nylon
Bras de suspension	Bras de suspension en nylon à double triangle intégré avec plaque en fibre de carbone	Bras de suspension en nylon à double triangle	Bras de suspension en nylon à double triangle intégré avec plaque en fibre de carbone
Clip de corps	Clip de corps R anti-perte	Clip de corps R anti-perte	Clip de corps R anti-perte
Corps	PC épaissi de 1,2 mm	PC épaissi de 1,2 mm	PC épaissi de 1,2 mm
Boîte de réception	Nylon	Nylon	Nylon
Compartiment à piles	Compartiment batterie 2 en 1, Petit : 110x36x30mm / Grand : 140x30x45mm	Compartiment batterie 2 en 1, Petit : 110x36x30mm / Grand : 140x30x45mm	Compartiment batterie 2 en 1, Petit : 110x36x30mm / Grand : 140x30x45mm
Châssis	Aluminium 2,5 mm	Aluminium 2,5 mm	Aluminium 2,5 mm
Tour de choc	Aluminium 7075T6 de 4 mm	Aluminium 7075T6 de 4 mm	Aluminium 7075T6 de 4 mm
Support de bras de suspension	Aluminium 4,5 mm	Aluminium 4,5 mm	Aluminium 4,5 mm
Pont supérieur	Fibre de carbone	Aluminium	Fibre de carbone
Support moteur	Aluminium, support moteur série Dia.36mm, réglable	Aluminium, support moteur série Dia.28mm, réglable	Aluminium, support moteur série Dia.36mm, réglable
Lien de direction	Aluminium	Aluminium	Aluminium

FAHRZEUGKONFIGURATIONSPARAMETER

Ausführung	Kohlefaser-Walzenversion (Rolle)	Standard-RTR-Version (RTR)	Kohlefaser-RTR-Version (RTR)
Abmessungen L*B*H (mm)	410*288*172mm	410*288*172mm	410*288*172mm
Radstand (mm)	251mm	251mm	251mm
Geschwindigkeit (mph)	/	60-80kph	60-80kph
Unterstützte Spannung	/	2-3S	2-3S
Motor	/	2852–3100 kV bürstenloser Motor	3650-2650 kV bürstenloser Motor
ESC	/	45A, unterstützt 2-3S Batterie	60A, unterstützt 2-3S Batterie
Batterie	/	2200 mAh 3S Lipo-Akku	2200 mAh 3S Lipo-Akku
Servo	/	11 kg, 7075 Aluminiumgetriebe	11 kg, 7075 Aluminiumgetriebe
Sender	/	4-Kanal-Sender, 150 Meter kontrollierte Reichweite	6-Kanal-Sender, 350 Meter kontrollierte Reichweite
Ritzel	0,53M/48P 24-27T Chromstahlritzel	0,53M/48P 16-19T Chromstahlritzel	0,53M/48P 24-27T Chromstahlritzel
Stirnradgetriebe	0,53M/48P 65T Chromstahl-Stirnrad	0,53M/48P 65T Qualitäts-Stirnrad aus legiertem Metall	0,53M/48P 65T Chromstahl-Stirnrad
Eingangsgetriebe	1M-11T Schrägverzahntes Eingangszahnrad aus Chromstahl	1M-11T Qualitäts-Eingangszahnrad aus legiertem Metall	1M-11T Schrägverzahntes Eingangszahnrad aus Chromstahl
Differentialgetriebe	1M-34T Chromstahl-Spiraldifferential-getriebe	1M-34T Qualitäts-Differentialgetriebe aus legiertem Metall	1M-34T Chromstahl-Spiraldifferential-getriebe
Hauptantriebswelle	Stahl-Split-Center-Differentialgetriebe	Stahl-Split-Center-Differentialgetriebe	Stahl-Split-Center-Differentialgetriebe
Übertragungsmethode	Zentrales Differenzialgetriebe	Zentrales Differenzialgetriebe	Zentrales Differenzialgetriebe
CVD	Stahl-CVD	Stahl-CVD	Stahl-CVD
Reifengröße	104mm	104mm	104mm
Stoßdämpfer	Ölgefüllter metallischer Stoßdämpfer	Ölgefüllter metallischer Stoßdämpfer	Ölgefüllter metallischer Stoßdämpfer
Schock-Mantel	Nylon	Nylon	Nylon
Aufhängungsarm	Doppeldreieckiger Nylon-Aufhängungsarm mit eingebetteter Kohlefaserplatte	Doppeldreieckiger Nylon-Aufhängungsarm	Doppeldreieckiger Nylon-Aufhängungsarm mit eingebetteter Kohlefaserplatte
Körperclip	Anti-Verlust-R-Körperclip	Anti-Verlust-R-Körperclip	Anti-Verlust-R-Körperclip
Körper	1,2 mm verdickter PC	1,2 mm verdickter PC	1,2 mm verdickter PC
Empfänger- box	Nylon	Nylon	Nylon
Batteriefach	2-in-1-Batteriefach, klein: 110 x 36 x 30 mm / groß: 140 x 30 x 45 mm	2-in-1-Batteriefach, klein: 110 x 36 x 30 mm / groß: 140 x 30 x 45 mm	2-in-1-Batteriefach, klein: 110 x 36 x 30 mm / groß: 140 x 30 x 45 mm
Chassis	2,5 mm Aluminium	2,5 mm Aluminium	2,5 mm Aluminium
Schockturm	4 mm 7075T6 Aluminium	4 mm 7075T6 Aluminium	4 mm 7075T6 Aluminium
Aufhängungsarmhalterung	4,5 mm Aluminium	4,5 mm Aluminium	4,5 mm Aluminium
Oberdeck	Kohlefaser	Aluminium	Kohlefaser
Motorhalterung	Aluminium, Stützdurchmesser 36 mm, Serienmotor, verstellbar	Aluminium, Stützdurchmesser 28 mm, Serienmotor, verstellbar	Aluminium, Stützdurchmesser 36 mm, Serienmotor, verstellbar
Lenkverbindung	Aluminium	Aluminium	Aluminium

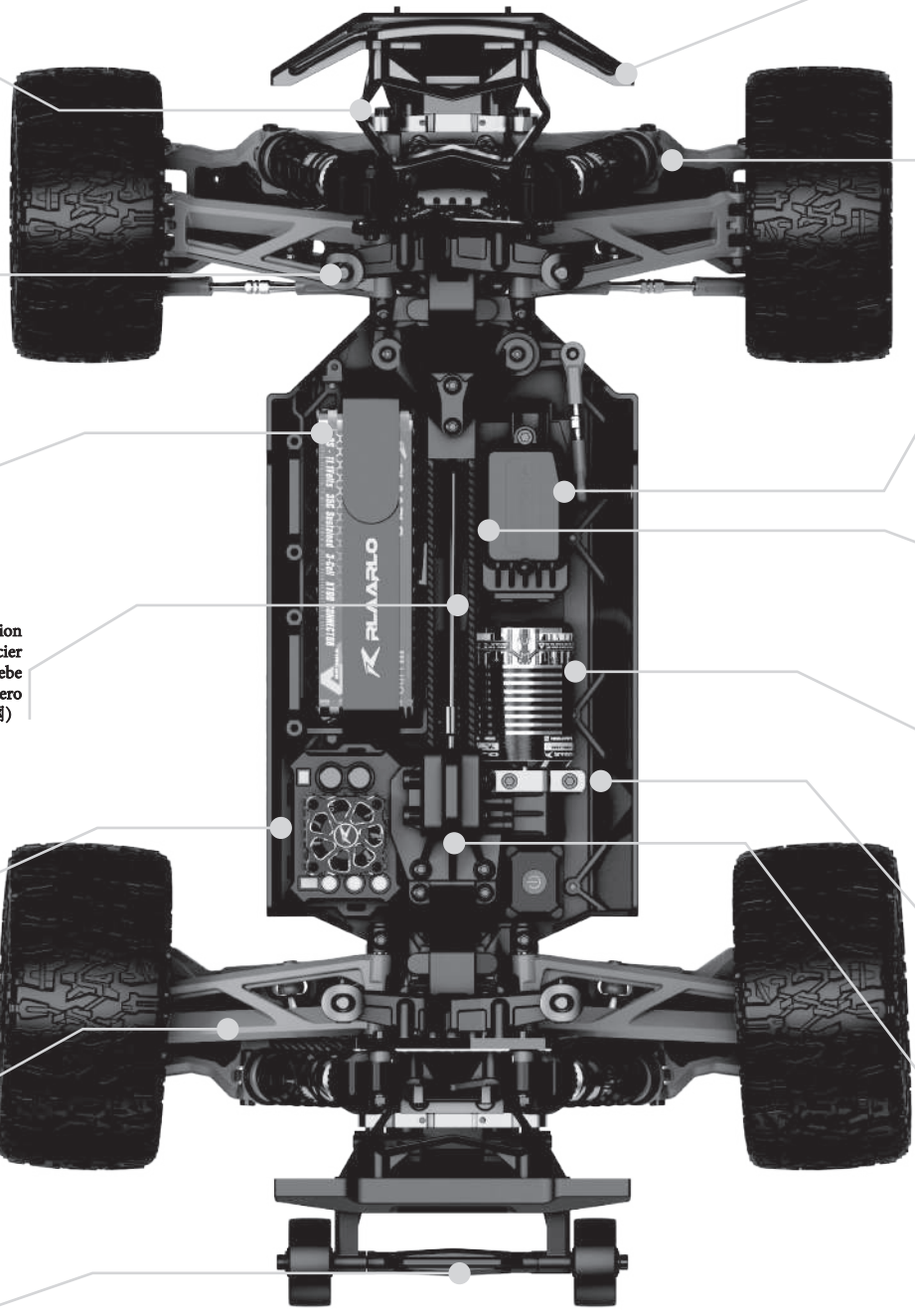
PARAMETRO DE CONFIGURACION DEL VEHICULO

Versión	Versión de rodillo de fibra de carbono (Rodillo)	Versión RTR estándar (RTR)	Versión RTR de fibra de carbono (RTR)
Dimensiones L*W*H (mm)	410*288*172mm	410*288*172mm	410*288*172mm
Distancia entre ejes (mm)	251mm	251mm	251mm
Velocidad (mph)	/	60-80kph	60-80kph
Voltaje soportado	/	2-3S	2-3S
Motor	/	Motor sin escobillas 2852-3100kv	Motor sin escobillas 3650-2650kv
ESC	/	45A, admite batería 2-3S	60A, admite batería 2-3S
Batería	/	Batería lipo 3S de 2200 mAh	Batería lipo 3S de 2200 mAh
Servo	/	11 kg, engranaje de aluminio 7075	11 kg, engranaje de aluminio 7075
Transmisor	/	Transmisor de 4 canales, alcance controlado de 150 metros.	Transmisor de 6 canales, alcance controlado de 350 metros
Engranaje de piñón	Engranaje de piñón de acero cromado 0,53 M/48P 24-27T	Engranaje de piñón de acero cromado 0,53 M/48P 16-19T	Engranaje de piñón de acero cromado 0,53 M/48P 24-27T
Engranaje recto	Engranaje recto de acero cromado 0,53 M/48P 65T	Engranaje recto de metal de aleación de calidad 0,53 M/48P 65T	Engranaje recto de acero cromado 0,53 M/48P 65T
Engranaje de entrada	Engranaje de entrada helicoidal de acero cromado 1M-11T	Engranaje de entrada de metal de aleación de calidad 1M-11T	Engranaje de entrada helicoidal de acero cromado 1M-11T
Mecanismo diferencial	Engranaje diferencial en espiral de acero cromado 1M-34T	Engranaje diferencial de metal de aleación de calidad 1M-34T	Engranaje diferencial en espiral de acero cromado 1M-34T
Eje de transmisión principal	Transmisión diferencial de centro dividido de acero	Transmisión diferencial de centro dividido de acero	Transmisión diferencial de centro dividido de acero
Método de transmisión	Transmisión diferencial central	Transmisión diferencial central	Transmisión diferencial central
CVD	CVD de acero	CVD de acero	CVD de acero
Tamaño de llanta	104mm	104mm	104mm
Amortiguador	Amortiguador metálico lleno de aceite	Amortiguador metálico lleno de aceite	Amortiguador metálico lleno de aceite
Funda de choque	Nailon	Nailon	Nailon
Suspensión de brazo	Brazo de suspensión de nailon de doble triángulo integrado con placa de fibra de carbono	Brazo de suspensión de nailon de doble triángulo	Brazo de suspensión de nailon de doble triángulo integrado con placa de fibra de carbono
Clip para el cuerpo	Clip de cuerpo R antipérdida	Clip de cuerpo R antipérdida	Clip de cuerpo R antipérdida
Cuerpo	PC de 1,2 mm de grosor	PC de 1,2 mm de grosor	PC de 1,2 mm de grosor
Caja receptora	Nailon	Nailon	Nailon
Compartimiento de la batería	Compartimento de batería 2 en 1, pequeño: 110x36x30 mm / grande: 140x30x45 mm	Compartimento de batería 2 en 1, pequeño: 110x36x30 mm / grande: 140x30x45 mm	Compartimento de batería 2 en 1, pequeño: 110x36x30 mm / grande: 140x30x45 mm
Chasis	Aluminio de 2,5 mm.	Aluminio de 2,5 mm.	Aluminio de 2,5 mm.
Torre de Choque	Aluminio 7075T6 de 4 mm.	Aluminio 7075T6 de 4 mm.	Aluminio 7075T6 de 4 mm.
Montaje del brazo de suspensión	Aluminio de 4,5 mm.	Aluminio de 4,5 mm.	Aluminio de 4,5 mm.
Cubierta alta	Fibra de carbon	Aluminio	Fibra de carbon
Montaje del motor	Aluminio, soporte de motor serie Dia.36mm, ajustable	Aluminio, soporte de motor serie Dia.28mm, ajustable	Aluminio, soporte de motor serie Dia.36mm, ajustable
Enlace de dirección	Aluminio	Aluminio	Aluminio

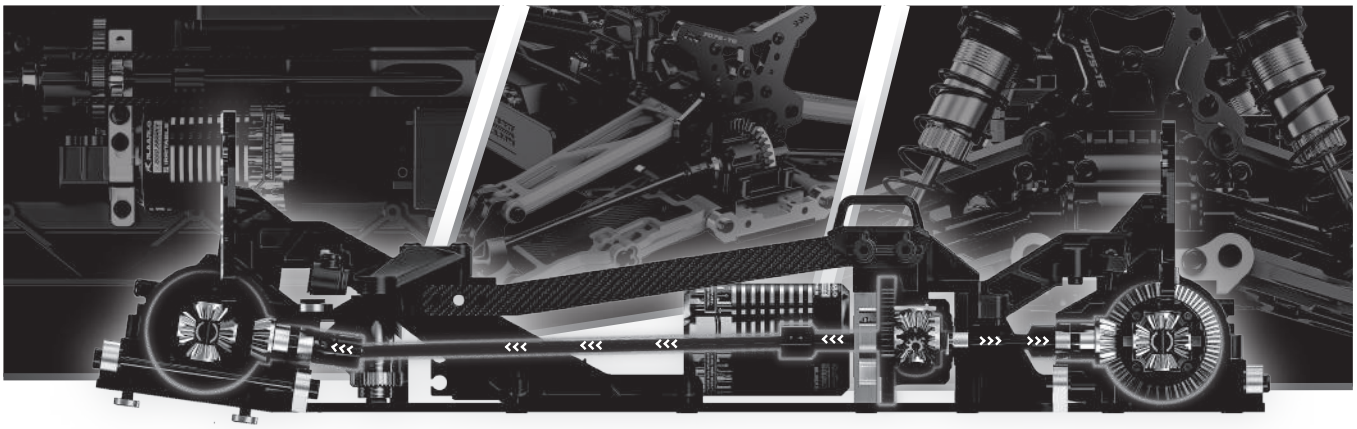
不同版本的配置参数信息

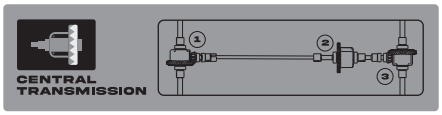
版　本	碳纤维车架版本 (车架版)	标准整车版本 (整车版)	碳纤维整车版本 (整车版)
尺寸 L*W*H (mm)	410*288*172mm	410*288*172mm	410*288*172mm
轴距 (mm)	251mm	251mm	251mm
速度 (mph)	/	*60-80kph*	*60-80kph*
可支持电压	/	2-3S	2-3S
电机	/	2852-3100kv 无刷电机	3650-2650kv 无刷电机
电调	/	45A,支持2-3S锂电池	60A, 支持2-3S锂电池
电池	/	2200mAh 3S 聚合物电池	2200mAh 3S 聚合物电池
舵机	/	11kg, 7075 铝合金齿轮	11kg, 7075 铝合金齿轮
遥控器	/	4通150米遥控器	6通350米道遥控器
马达齿	0.53M/48P 24-27T（铬钢齿轮）	0.53M/48P 16-19T（铬钢齿轮）	0.53M/48P 24-27T（铬钢齿轮）
减速直齿	0.53M/48P-65T（铬钢齿轮）	0.53M/48P-65T（进口粉末冶金真空高压）	0.53M/48P-65T（铬钢齿轮）
主动齿	1M-11T铬钢螺旋齿轮	1M-11T（进口粉末冶金真空高压）	1M-11T铬钢螺旋齿轮
差数大齿	1M-34T铬钢螺旋齿轮	1M-34T（进口粉末冶金真空高压）	1M-34T铬钢螺旋齿轮
主轴	中差分体传动（碳钢）	中差分体传动（碳钢）	中差分体传动（碳钢）
传动方式	中央差速器传动	中央差速器传动	中央差速器传动
CVD	碳钢CVD	碳钢CVD	碳钢CVD
轮胎尺寸	104mm	104mm	104mm
避震器	金属油压	金属油压	金属油压
避震护套	尼龙	尼龙	尼龙
摆臂	双A型尼龙摆臂碳纤维加强	双A型尼龙摆臂	双A型尼龙摆臂碳纤维加强
车壳卡扣	防丢R扣	防丢R扣	防丢R扣
车壳	1.2mm加厚PC	1.2mm加厚PC	1.2mm加厚PC
接收器盒	尼龙	尼龙	尼龙
电池仓	大小电池可切换, 小电池: 110x36x30mm /大电池: 140x30x45mm	大小电池可切换, 小电池: 110x36x30mm /大电池: 140x30x45mm	大小电池可切换, 小电池: 110x36x30mm /大电池: 140x30x45mm
车底	2.5mm铝合金	2.5mm铝合金	2.5mm铝合金
避震塔	4mm 7075T6 铝合金	4mm 7075T6 铝合金	4mm 7075T6 铝合金
臂码	4.5mm 铝合金	4.5mm 铝合金	4.5mm 铝合金
二楼板	碳纤维	铝合金	碳纤维
马达座	铝合金, 支持36系列电机 , 带有可调滑块	铝合金, 支持28系列电机 , 带有可调滑块	铝合金, 支持36系列电机 , 带有可调滑块
转向连片	铝合金	铝合金	铝合金

FRAME SPECIFICATION



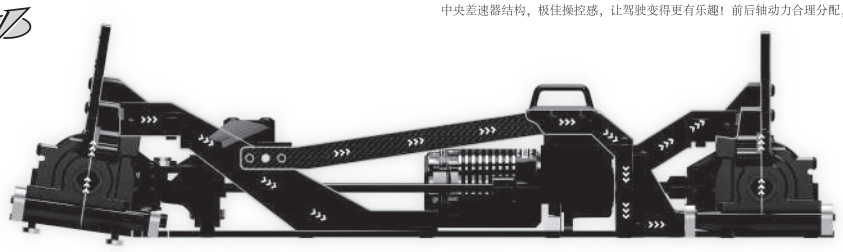
WHAT ARE THE CHARACTERISTICS OF THE BODY





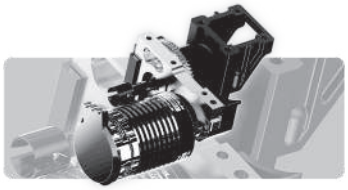
The central differential structure and excellent handling feel make driving more fun!The power of the front and rear axles is reasonably distributed, and the control is delicate and flexible;The mechanical center differential has excellent load-bearing capacity and excellent performance, making it the best choice for hard-core full-time four-wheel drive.
La structure du différentiel central et l'excellente sensation de tenue de route rendent la conduite plus amusante !
La puissance des essieux avant et arrière est raisonnablement répartie, et la commande est délicate et flexible ;
Le différentiel central mécanique a une excellente capacité de charge et d'excellentes performances, ce qui en fait le meilleur choix pour les quatre roues motrices à temps plein.
Die zentrale Differenzialstruktur und das hervorragende Fahrgefühl machen das Fahren noch angenehmer!
Die Kraft von Vorder- und Hinterachse ist vernünftig verteilt, die Steuerung ist feinfühlig und flexibel;
Das mechanische Mittendifferenzial verfügt über eine hervorragende Tragfähigkeit und hervorragende Leistung und ist damit die beste Wahl für Hardcore-Allradantriebe.
¡La estructura del diferencial central y la excelente sensación de manejo hacen que la conducción sea más divertida!
La potencia de los ejes delantero y trasero está razonablemente distribuida, y el control es delicado y flexible;
El diferencial central mecánico tiene una excelente capacidad de carga y un excelente rendimiento, lo que lo convierte en la mejor opción para la tracción en las cuatro ruedas a tiempo completo.

中央差速器结构，极佳操控感，让驾驶变得更有乐趣！前后轴动力合理分配，操控细腻灵活；机械式中央差速器承载力极佳，性能超群，硬派全时四驱不二之选。





Upper and lower positive and negative double triangular structure
Structure triangulaire double positive et négative supérieure et inférieure
Obere und untere positive und negative doppelte Dreieckskstruktur
Estructura triangular doble positiva e inferior positiva y negativa
上下正反双三角结构

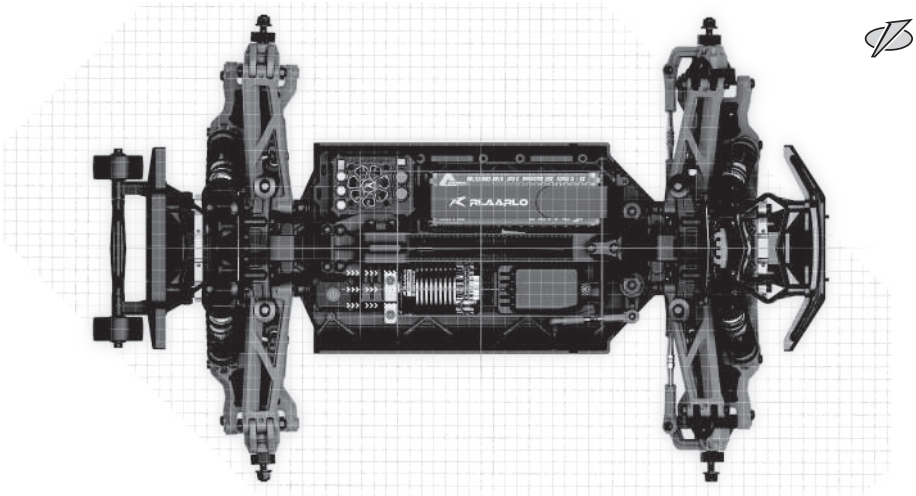


Framed central differential triangle bracket
Support de triangle différentiel central encadré
Gerahmte zentrale differentielle Dreieckshalterung
Soporte triangular diferencial central enmarcado
框式中央差速三角支架

Geometry design：The full-encirclement frame central differential triangle bracket and the support plate form a triangular structure, forming an upper and lower positive and negative double triangle structure, which greatly strengthens the rigidity of the frame!
Conception géométrique：Le support triangulaire différentiel central du cadre à encerclement complet et la plaque de support forment une structure triangulaire, formant une structure triangulaire double positive et négative supérieure et inférieure, ce qui renforce considérablement la rigidité du cadre !
Geometrie-Design：Die zentrale Differentialdreieckshalterung des vollumlaufenden Rahmens und die Trägerplatte bilden eine dreieckige Struktur, die eine obere und untere positive und negative doppelte Dreiecksstruktur bildet, was die Steifigkeit des Rahmens erheblich verstärkt!
Diseño geométrico：El soporte triangular diferencial central del marco de cerco completo y la placa de soporte forman una estructura triangular, formando una estructura de doble triángulo positivo y negativo superior e inferior, ilo que fortalece en gran medida la rigidez del marco!

几何结构设计：全包围框式中央差速三角支架与支撑板形成三角结构，形成上下正反双三角结构，极大加强车架的刚性强度!让车身变得更加牢固，当车子发生撞击时可以更好的保护车架不被撞弯。





The chassis is reasonably arranged, the center of gravity of the motor is moved forward, the left and right distribution is centered, the overall center of gravity is more evenly distributed before and after, and the car form is more stable !
Le châssis est raisonnablement disposé, le centre de gravité du moteur est déplacé vers l'avant, la répartition gauche et droite est centrée, le centre de gravité global est plus uniformément réparti avant et après, et la forme de la voiture est plus stable !
Das Fahrwerk ist vernünftig angeordnet, der Schwerpunkt des Motors wird nach vorne verlagert, die linke und rechte Verteilung ist zentriert, der Gesamtschwerpunkt ist vorher und nachher gleichmäßiger verteilt und die Wagenform ist stabiler !
El chasis está razonablemente dispuesto, el centro de gravedad del motor se mueve hacia adelante, la distribución izquierda y derecha está centrada, el centro de gravedad general se distribuye de manera más uniforme antes y después, ly la forma del automóvil es más estable!

底盘合理布局，马达重心前移，左右分布居中，整体重心前后分布更均匀，车子形式更加平稳！



Note: The illustration might vary from the actual, for reference only. / Hinweis: Die Abbildung kann von der tatsächlichen abweichen, dient nur als Referenz. / Remarque : L'illustration peut différer de la réalité, à titre indicatif uniquement. / Nota: La ilustración puede variar de la real, solo como referencia.

CHARGE THE LI-BATTERY BEFORE PLAYING

1.When recharging the battery after playing the vehicle, switch off the car and unplug the battery from ESC.
2.Cool down the battery for 20 minutes before charging.
3.Connect Li-Po battery to USB cable (not included) first.
4.Connect the USB cable (not included) with battery to USB port of your adaptor (not included).
5.Plug the adaptor to the power supply.
6.Disconnect the battery from the charger and reconnect the battery to the ESC.

1. Lorsque vous rechargez la batterie après avoir joué avec le véhicule, éteignez la voiture et débranchez la batterie de l'ESC.
2. Refroidissez la batterie pendant 20 minutes avant de la charger.
3. Connectez d'abord la batterie Li-Po au câble USB (non inclus).
4. Connectez le câble USB (non inclus) avec la batterie au port USB de votre adaptateur (non inclus).
5.Branchez l'adaptateur à l'allmentation électrique.
6. Débranchez la batterie du chargeur et reconnectez la batterie au contrôleur.

1. Wenn Sie die Batterie nach dem Spielen des Fahrzeugs aufladen, schalten Sie das Auto aus und trennen Sie die Batterie vom Regler.
2. Lassen Sie den Akku vor dem Laden 20 Minuten lang abkühlen.
3.Schließen Sie zuerst den Li-Po-Akku an das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an.
4. Verbinden Sie das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem Akku mit dem USB-Anschluss Ihres Adapters (nicht im Lieferumfang enthalten).
5.Schließen Sie den Adapter an die Stromversorgung an.
6.Trennen Sie die Batterie vom Ladegerät und schließen Sie die Batterie wieder an den Regler an.

1. Cuando recargue la batería después de conducir el vehículo, apague el automóvil y desconecte la batería del ESC.
2.Enfríe la batería durante 20 minutos antes de cargarla.
3. Primero conecte la batería Li-Po al cable USB (no incluido).
4.Conecte el cable USB (no incluido) con la batería al puerto USB de su adaptador (no incluido).
5.Conecte el adaptador a la fuente de alimentación.
6.Desconecte la batería del cargador y vuelva a conectarla al ESC.

1.玩车后给电池充电时，请关闭汽车并从电调上拔下电池。
2.充电前将电池冷却20分钟。
3.首先将锂聚合物电池连接到 USB 电缆（不包括在内）。
4.将带有电池的 USB 电缆（不包括在内）连接到适配器（不包括在内）的 USB 端口。
5.将适配器插入电源。
6.断开电池与充电器的连接并将电池重新连接至电调。



Note: Not included charging cable.
Remarque : câble de chargement non inclus.
Hinweis: Ladekabel nicht im Lieferumfang enthalten.
Nota: Cable de carga no incluido.
注意：不包括充电线。

NOTICE

Do not leave the battery unattended during the charging process.
Charge times will be varied depending on remaining battery capacity inside the battery.

Ne laissez pas la batterie sans surveillance pendant le processus de charge.
Les temps de charge varieront en fonction de la capacité restante de la batterie à l'intérieur de la batterie.

Lassen Sie den Akku während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
Die Ladezeiten variieren je nach verbleibender Akkukapazität im Akku.

No deje la batería desatendida durante el proceso de carga.
Los tiempos de carga variarán dependiendo de la capacidad restante de la batería dentro de la batería.

充电过程中请勿让电池无人看管。充电时间将根据电池内的剩余电池容量而变化。

For

INSTALL THE TRANSMITTER BATTERIES

For installing Type 1 Transmitter's battery ,refer to page 63.
Pour installer la batterie de l'émetteur de type 1, reportez-vous à la page 63.
Informationen zum Einsetzen der Batterie des Typ-1-Senders finden Sie auf Seite 63.
Para instalar la batería del transmisor tipo 1, consulte la página 63.
有关安装遥控器1型号的电池的信息，请参阅第 63 页。

For installing Type 2 Transmitter's battery ,refer to the following information.
Pour installer la batterie de l'émetteur de type 2, reportez-vous aux informations suivantes.
Informationen zum Einsetzen der Batterie des Typ-2-Senders finden Sie in den folgenden Informationen.
Para instalar la batería del transmisor tipo 2, consulte la siguiente información.
有关安装遥控器2型号的电池的信息，请参阅以下信息。

This transmitter requires 4 AA batteries or Li Battery.
1. Remove the battery cover from the transmitter.
2. Install 4 AA batteries (not included) or Li battery (not included) with JST connector as below.
3. Install the battery cover.

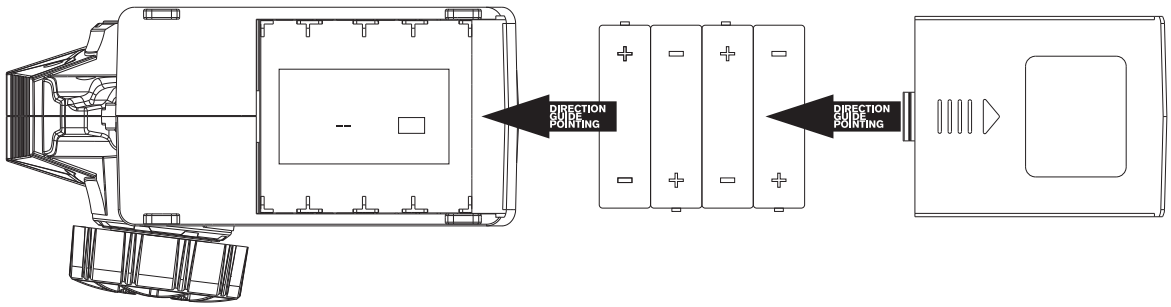
Für einen solchen sender braucht man eine batterie Oder eine lithium-batterie.
1. Entferne die batteriehülle aus dem startgerät.
2. Rein mit einer 4-mann-batterie (unenthalten) Oder einer lithium-batterie.Unter verwendung des jx-reak, wie nachstehend gezeigt.
3. Installieren sie die batteriedeckel.

Cet émetteur nécessite 4 piles AA ou batterie Li.
1. Retirez le couvercle de la batterie de l'émetteur.
2. Installez 4 piles AA (non incluses) ou batterie Li (non incluses) Avec connecteur JST comme ci-dessous.
3. Installez le couvercle de la batterie.

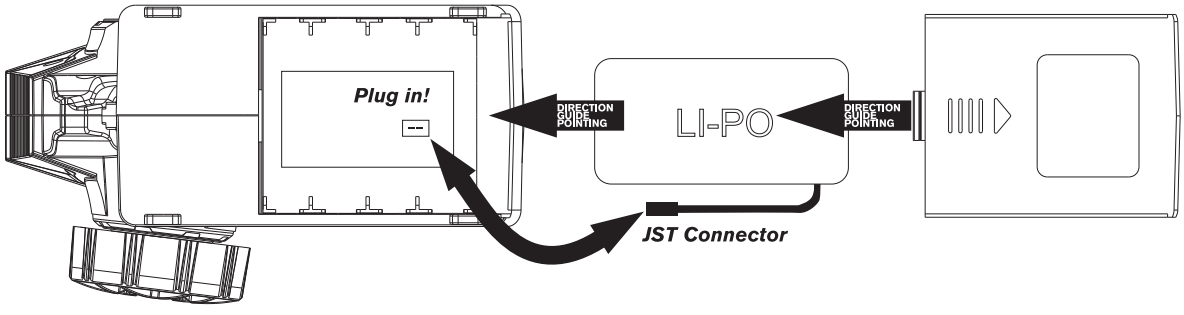
Este transmisrequiere 4 baterías AA o batería Li.
1. Retire la cubierta de la batería del transmis.
2. Instalar 4 pilas AA (no incluidas) o Li (no incluidas) Con conector JST como abajo.
3. Instalar la cubierta de la batería.

此遥控器需要4节AA电池或锂电池。1.从遥控器上拆下电池盖。
2.安装4节AA电池（不包括）或用JST接头连接锂电池（不包含），如下所示。3.安装电池盖。

INSTALL 4 AA BATTERIES



INSTALL LI BATTERY WITH JST CONNECTOR



NOTICE

(1)The working voltage range of the transmitter is 4.8-12V, it has the function of automatic voltage identification for different battery types, there is three-stage low-voltage alarm at 4.4V for 1S battery, 7.1V for 2S battery, 10.8V for 3S battery.(2) When the transmitter is powered by 4 AA batteries, please check if the JST cable inside battery compartment has been plug into the pins on the inner bottom or not; if the JST port is not plug in properly, AA batteries cannot be powered to transmitter.

(1) La plage de tension de fonctionnement de l'émetteur est de 4,8 à 12 V, avec fonction d'identification automatique de la tension. Différents types de batteries, il existe trois alarmes basse tension : batterie 1S 4,4 V, batterie 2S 7,1 V, batterie 3S 10,8 V.

(2) Lorsque l'émetteur est alimenté par 4 piles AA, veuillez vérifier si le câble JST à l'intérieur du compartiment des piles a été branché sur le épingles sur le fond intérieur ou non ; Si le port JST n'est pas branché correctement, les piles AA ne peuvent pas être alimentées vers l'émetteur.

(1) Der Arbeitsspannungsbereich des Senders beträgt 4,8–12 V, er verfügt über die Funktion der automatischen Spannungserkennung Bei verschiedenen Batterietypen gibt es einen dreistufigen Unterspannungsalarm bei 4,4 V für 1S-Batterien, 7,1 V für 2S-Batterien und 10,8 V für 3S-Batterien.
(2) Wenn der Sender mit 4 AA-Batterien betrieben wird, überprüfen Sie bitte, ob das JST-Kabel im Batteriefach eingesteckt ist Stifte am inneren Boden oder nicht; Wenn der JST-Anschluss nicht richtig eingesteckt ist, kann der Sender nicht mit AA-Batterien versorgt werden.

(1) El rango de voltaje de funcionamiento del transmisor es de 4,8-12 V, tiene la función de identificación automática de voltaje para diferentes tipos de batería, hay una alarma de bajo voltaje de tres etapas a 4,4 V para batería 1S, 7,1 V para batería 2S, 10,8 V para batería 3S.
(2) Cuando el transmisor funciona con 4 pilas AA, verifique si el cable JST dentro del compartimiento de la batería se ha conectado al pasadores en el fondo interior o no; si el puerto JST no está enchufado correctamente, las baterías AA no se pueden alimentar al transmisor.

(1) 遥控器的工作电压范围为4.8-12V，具有不同电池类型的电压自动识别功能，1S电池有4.4V、2S电池有7.1V、3S电池有10.8V三级低压报警。

(2) 当遥控器由4节AA电池供电时，请检查电池舱内的JST电缆是否已插入内底部的接口；如果JST端口未正确插入，AA电池将无法向遥控器供电。

CAUTION

(1) If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

(2) Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.

(1) si vous utilisez des batteries rechargeables, chargez seulement les batteries rechargeables. La charge des batteries non rechargeables peut Faire éclater les batteries, entraînant des blessures aux personnes et/ou des dommages aux biens.

(2) risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Éliminer les piles usagées conformément à la réglementation nationale.

(1) wenn möglich, ladet nur die ladenden batterien. Ladet die batterien, wenn ihr könnt Er führte zu einer explosion Von akkus, körperverletzung und/Oder sachschäden.

(2) beim wechsel der defekten batterie besteht die gefahr einer explosion. Die schrottbatterien werden nach staatlichen regeln entsorgt.

(1) si utiliza baterías recargables, cargue sólo las baterías recargables. Carga de baterías no recargables mayo Hacer que las baterías exploten, resultando en lesiones a personas y /o daños a la propiedad.

(2) riesgo de explosión si la batería es reemplazada por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones nacionales.

(1) 如果使用可充电电池，请只给可充电电池充电。给不可充电电池充电可能会导致电池爆裂，导致人身伤害和/或财产损失。
(2) 如果更换的电池类型不正确，则有发生爆炸的风险。按照国家规定处理用过的电池。

CONNECT THE ESC AND POWER ON

1. First connect the ESC and the battery.
2. Power on the transmitter.
3. Press the ESC Power Swtich to power on the car.
4. Now get shredding!

1. Zuerst verbinden sie ESC und batterien.
2. Es ist der sender.
3. Das auto wird mit ESC kraftstrom strom.
4. Fang an zu zerquetschen!

1. 首先连接电调和电池。
2. 打开遥控器电源。

1. Connectez d'abord le variateur et la batterie.
2. Mise sous tension de l'émetteur.
3. Appuyez sur le Swtich de puissance ESC pour mettre la voiture sous tension.
4. Maintenant, obtenez le déchiquetage!

1. Primero conecte el ESC y la batería.
2. Alimentación en el transmisor.
3. Presione el Swtich de potencia ESC para poder en el coche.
4. ¡Ahora consi•ue triturar!

3. 按下电调电源开关，打开汽车电源。
4. 现在可以开始跑了！

POWER OFF

1. First, to power off the vehicle, press down the button on ESC of the car.
2. Second, press down the power switch on the transmitter for 3 seconds to shut off the transmitter.
3. When power off the vehicle and transmitter successfully, they will come with a sound.
4. Finally disconnect the battery and storage.

1. Tout d'abord, pour éteindre le véhicule, appuyez sur le bouton ESC de la voiture.
2. Deuxièmement, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation de l'émetteur pendant 3 secondes pour éteindre l'émetteur.
3. Lorsque le véhicule et l'émetteur sont éteints avec succès, ils émettent un son.
4. Débranchez enfin la batterie et le stockage.

1. Um das Fahrzeug auszuschalten, drücken Sie zunächst die Taste am ESC des Fahrzeugs.
2. Zweitens drücken Sie den Netzschalter am Sender 3 Sekunden lang, um den Sender auszuschalten.
3. Wenn das Fahrzeug und der Sender erfolgreich ausgeschaltet wurden, ertönt ein Ton.
4. Trennen Sie abschließend die Batterie und den Speicher.

1. Primero, para apagar el vehículo, presione el botón ESC del automóvil.
2. En segundo lugar, presione el interruptor de encendido del transmisor durante 3 segundos para apagar el transmisor.
3. Cuando apague el vehículo y el transmisor con éxito, emitirán un sonido.
4. Finalmente desconecta la batería y el almacenamiento.

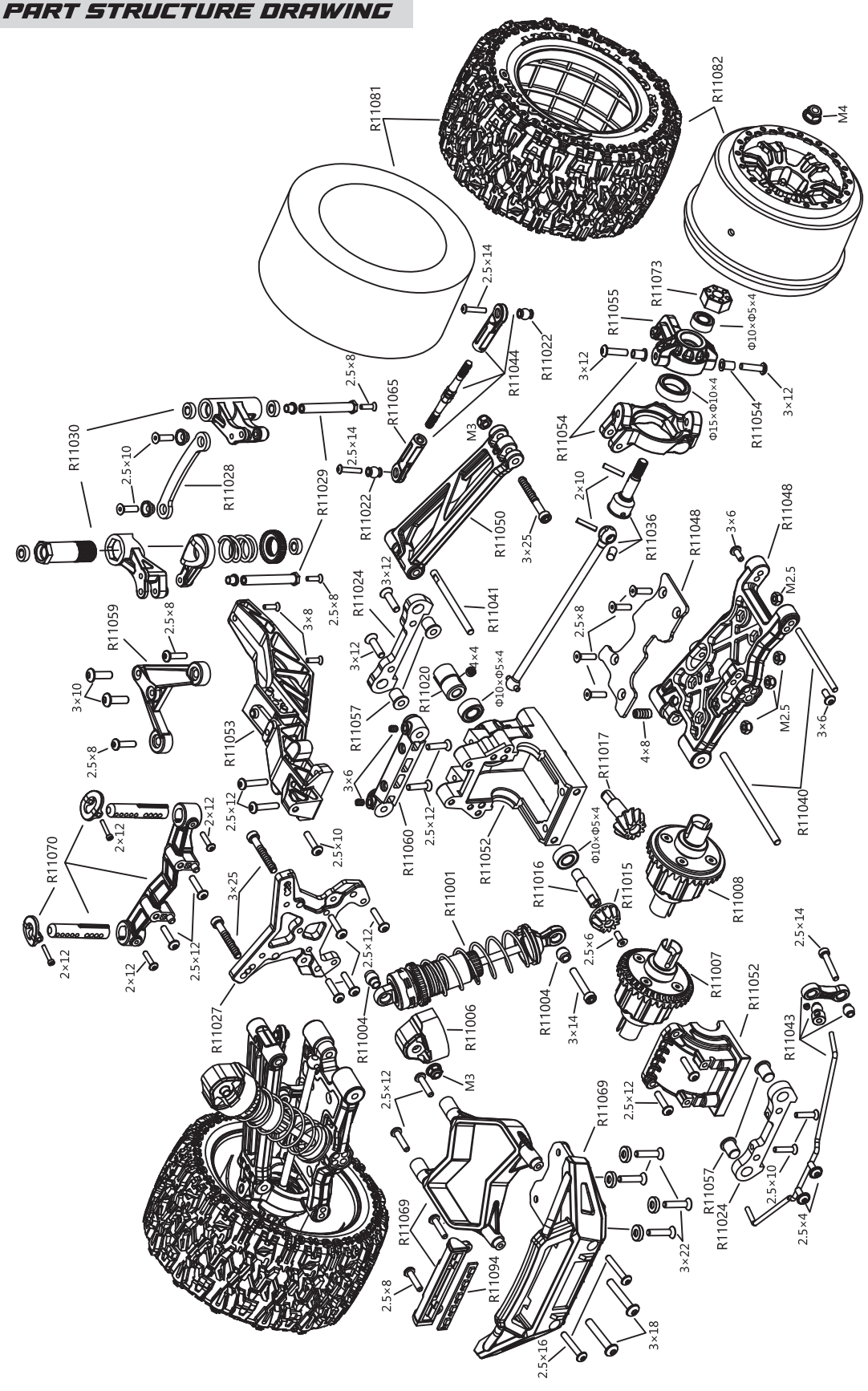
1.要关闭车辆电源，按下电调上的电源按键。

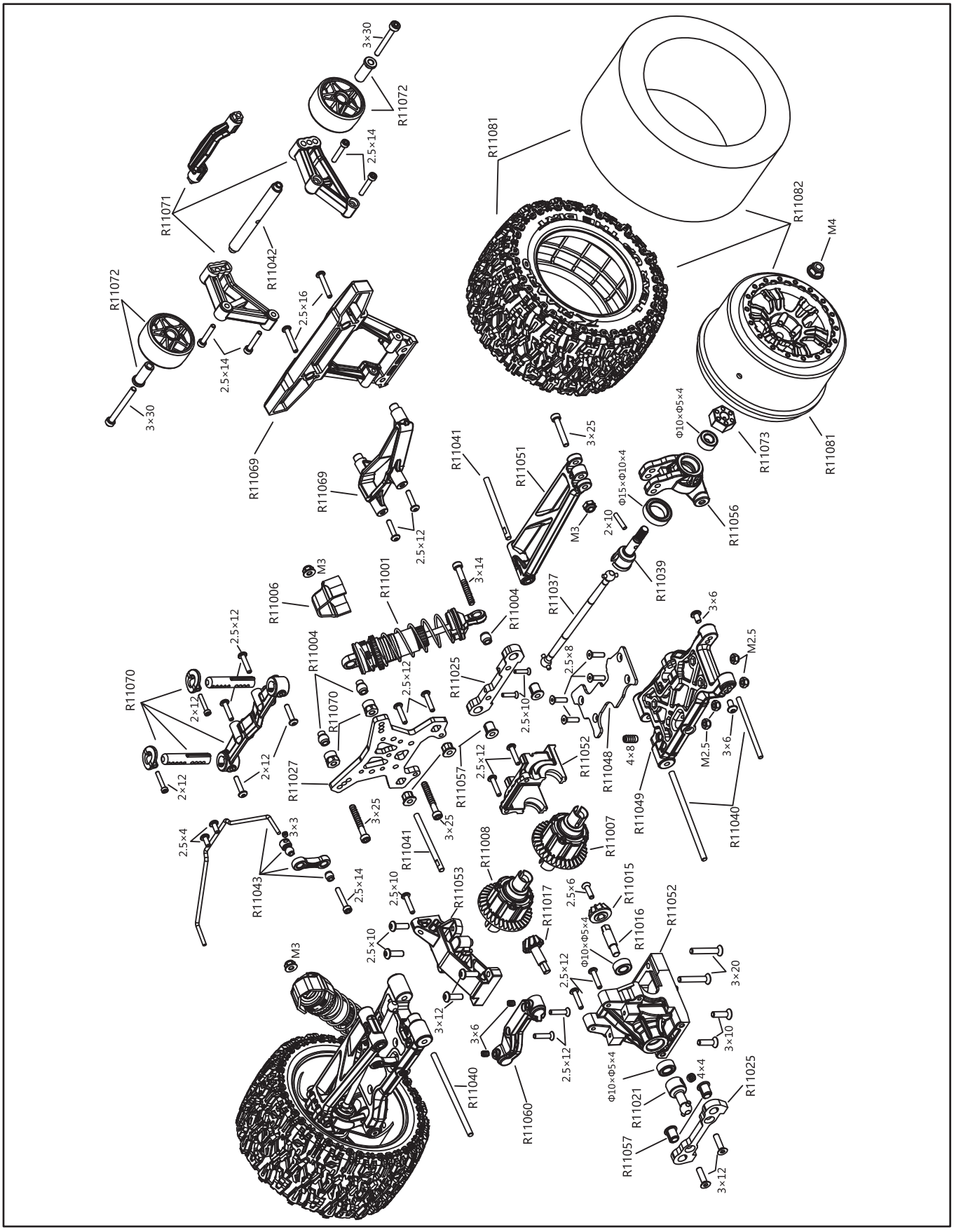
2.按下遥控器上的电源开关3秒钟，关闭遥控器。

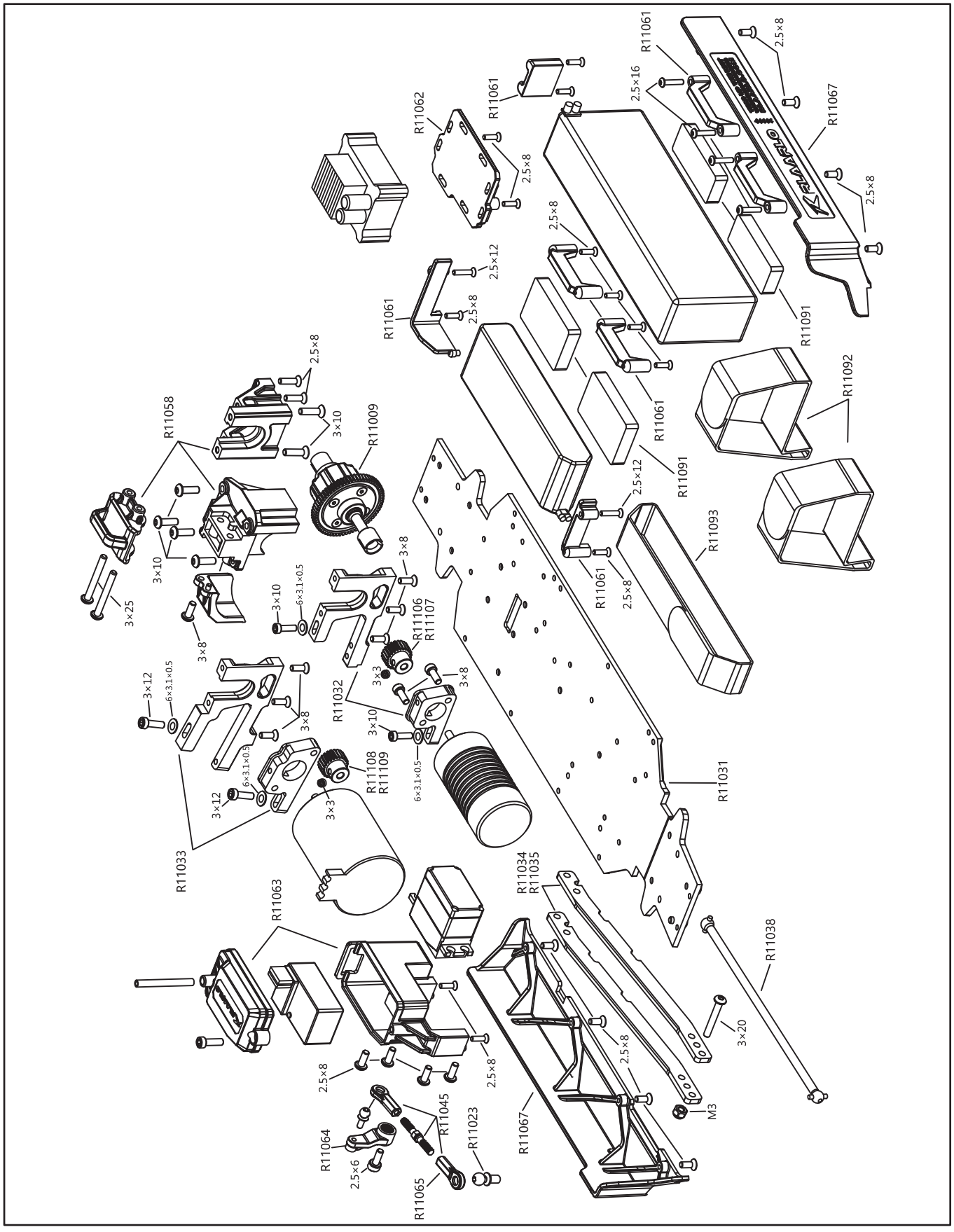
3.当成功关闭车辆和遥控器的电源时，它们会发出声音。

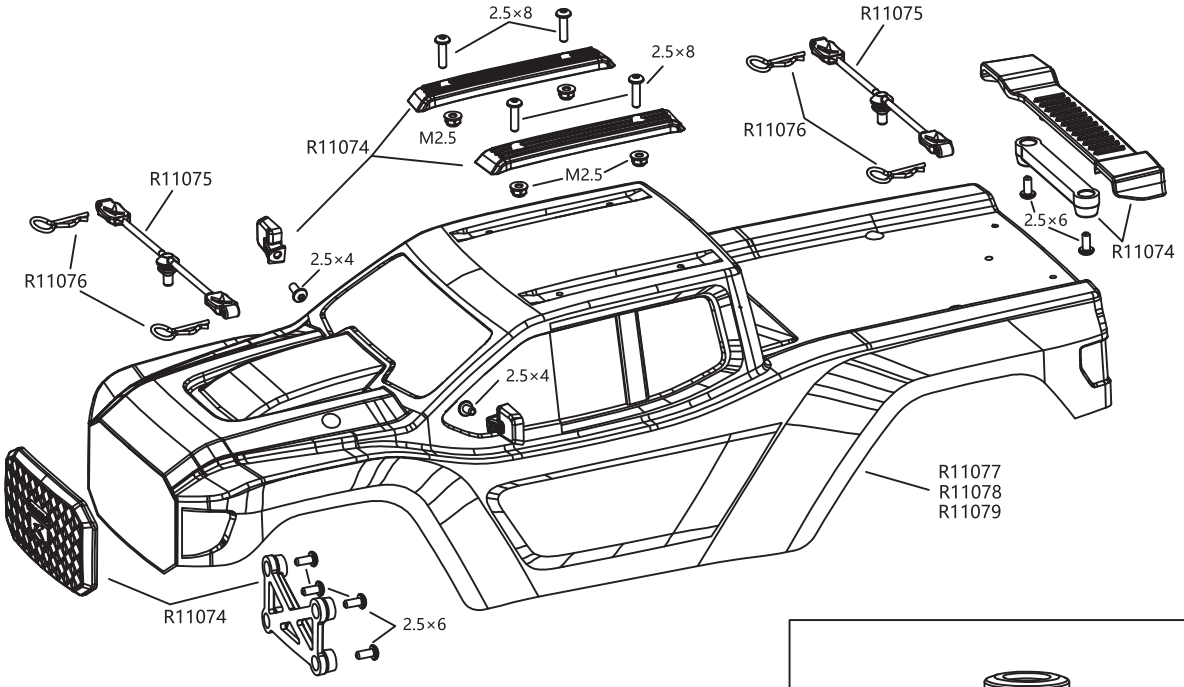
4.最后断开电源并保存。

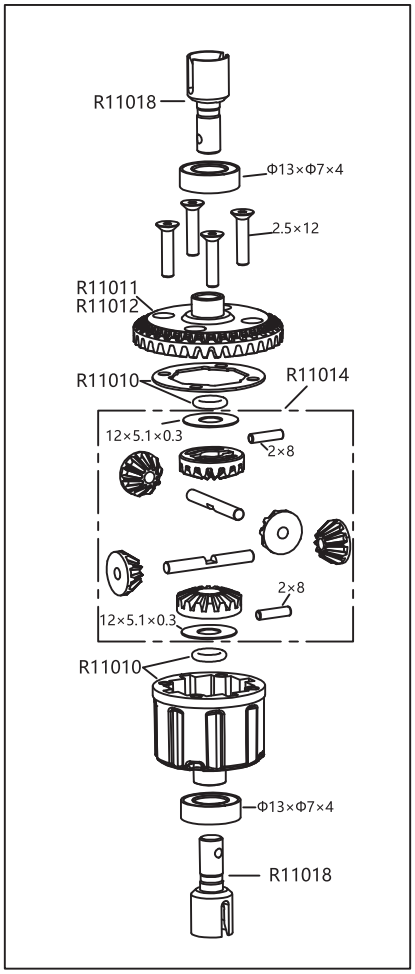
RZ001 PART STRUCTURE DRAWING

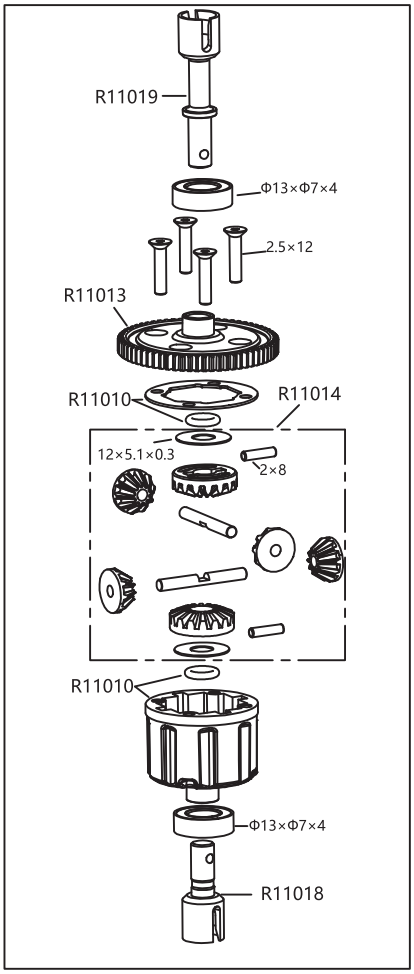


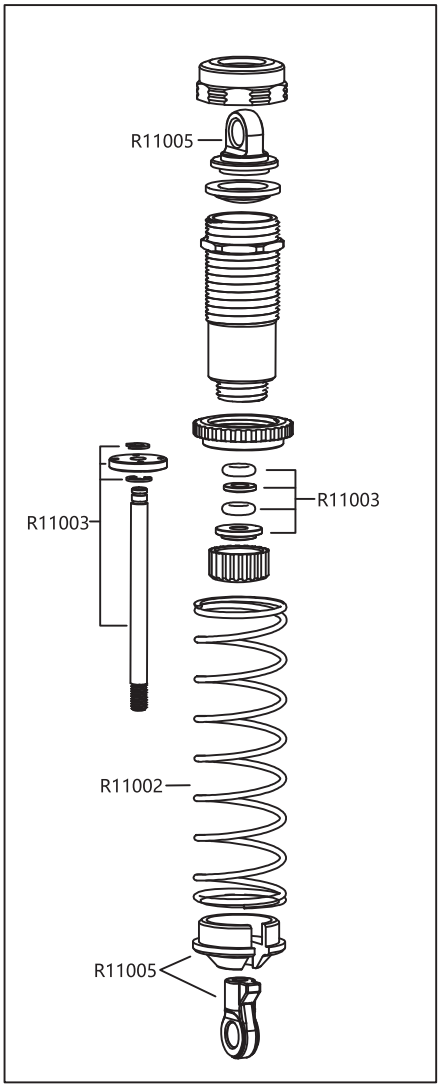

R11072
3×30
R11071
2.5×14
R11042
2.5×16
R11069
R11081
R11082
M4
R11073
Φ10×Φ5×4
R11041
R11051
3×25
M3
2×10
Φ15×Φ10×4
R11056
R11039
R11001
3×14
R11004
R11037
2.5×8
3×6
M2.5
R11070
2×12
2.5×12
R11025
2.5×10
R11027
R11057
R11052
R11048
4×8
R11049
R11040
3×3
2.5×4
R11043
R11008
R11007
R11053
R11017
R11015
R11016
Φ10×Φ5×4
3×20
3×10
3×12
R11060
4×4
R11021
R11025
R11057


R11061
2.5×8
2.5×16
R11067
R11062
R11061
2.5×8
2.5×8
2.5×12
R11061
2.5×8
R11091
2.5×8
R11092
R11058
2.5×8
3×10
R11009
R11061
2.5×12
R11091
3×10
3×8
3×25
3×8
3×10
6×3.1×0.5
3×8
R11106
R11107
R11093
R11061
2.5×8
3×12
6×3.1×0.5
3×8
R11032
3×3
3×8
3×10
6×3.1×0.5
R11108
R11109
R11031
3×12
6×3.1×0.5
3×3
R11033
R11034
R11035
R11063
R11038
3×20
2.5×8
2.5×8
M3
R11067
R11045
R11064
R11023
2.5×6
R11065


2.5×8
2.5×8
M2.5
R11074
M2.5
R11075
R11076
2.5×4
R11075
R11076
2.5×6
R11074
2.5×4
R11077
R11078
R11079
R11074
2.5×6


R11018
Φ13×Φ7×4
2.5×12
R11011
R11012
R11010
R11014
12×5.1×0.3
2×8
2×8
12×5.1×0.3
R11010
Φ13×Φ7×4
R11018


R11019
Φ13×Φ7×4
2.5×12
R11013
R11010
R11014
12×5.1×0.3
2×8
R11010
Φ13×Φ7×4
R11018


R11005
R11003
R11003
R11002
R11005

R11001



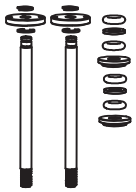
Oil-filled Shock Absorber,green(2)

R11002



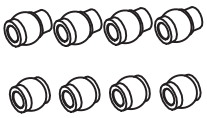
Shock Spring (2)

R11003



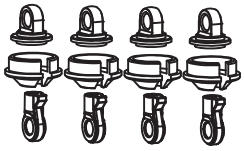
Shock Shaft & Shock O-Ring & Shock Piston Set (2)

R11004



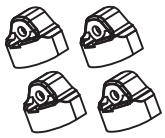
Shock Ball End(8)

R11005



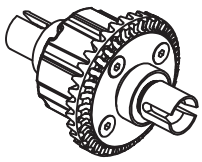
Shock Cap Set (4)

R11006



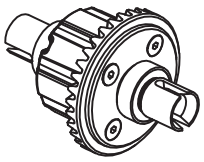
Shock Cap Protector Set (4)

R11007



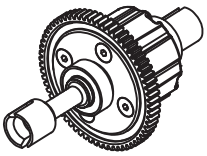
Front / Rear Differential,Alloy Metal Gear

R11008



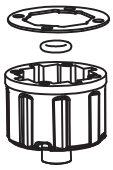
Front / Rear Differential,CNC Gear

R11009



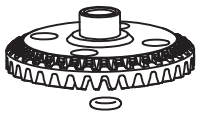
Central Differential,CNC Gear

R11010



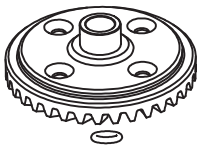
Differetial Case Set

R11011



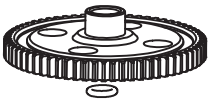
34T Main Differential Gear, Alloy Metal

R11012



34T Main Differential Gear, CNC

R11013



65T Spur Gear, CNC

R11014



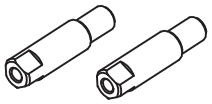
Differential Gear Set

R11015



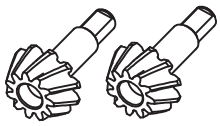
11T Metal Input Gear (2)

R11016



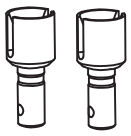
Input Gear Shaft (2)

R11017



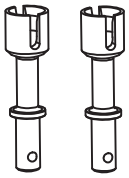
11T Metal Input Gear & Shaft, CNC (2)

R11018



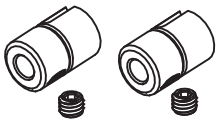
Gear Differential Outdrive (2)

R11019



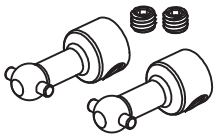
Central Differential Outdrive (2)

R11020



Input Shaft Cup (2)

R11021



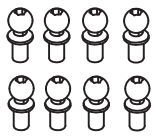
Input Shaft (2)

R11022



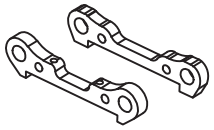
Steering Pivot Ball (8)

R11023



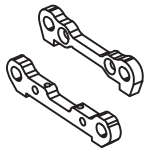
Pivot Ball for Steering Servo (8)

R11024



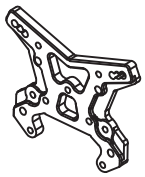
Front Suspension Arm Set

R11025



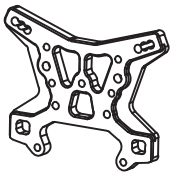
Rear Suspension Arm Set

R11026



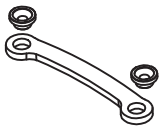
Front Shock Tower, 7075 Aluminum

R11027



Rear Shock Tower, 7075 Aluminum

R11028



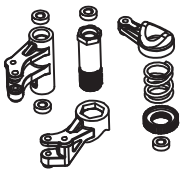
Steering Link

R11029



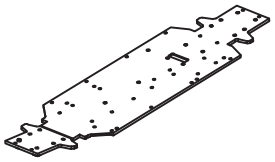
Steering Post (2)

R11030



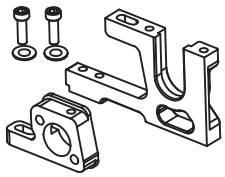
Steering Servo Saver Set

R11031



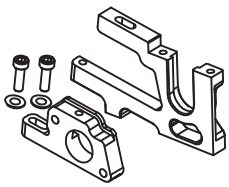
Aluminum Chassis

R11032



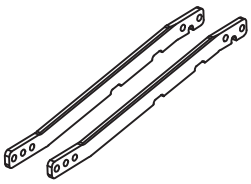
Adjustable Motor Mount for 28 Series Motor

R11033



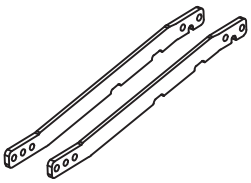
Adjustable Motor Mount for 36 Series Motor

R11034



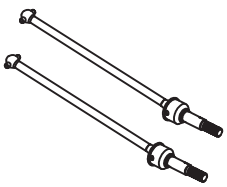
Upper Deck, Aluminum (2)

R11035



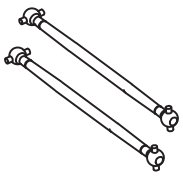
Upper Deck, Carbon Fiber (2)

R11036



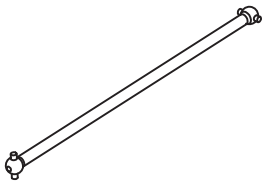
Front CVD (2)

R11037



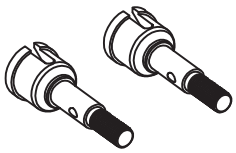
Rear Dog Bone (2)

R11038



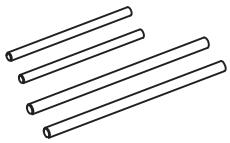
Main Driveshaft

R11039



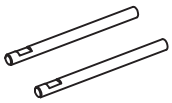
Rear Wheel Shaft (2)

R11040



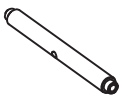
Steel Pins for Lower Suspension Arm

R11041



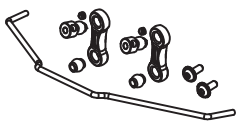
Steel Pins for Upper Suspension Arm (2)

R11042



Shaft for Wheelie Bar

R11043



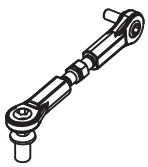
Narrow Sway Bar Set

R11044



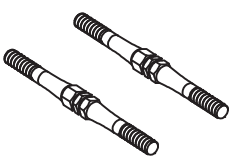
Assembled Steering Link (2)

R11045



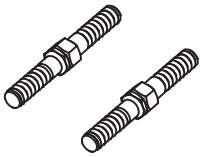
Assembled Servo Link

R11046



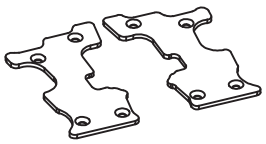
Steering Turnbuckle (2)

R11047



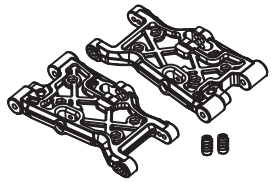
Servo Turnbuckle (2)

R11048



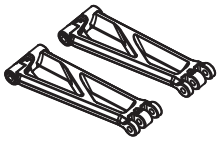
Carbon Fiber Plate for Suspension Arm (2)

R11049



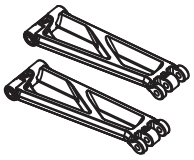
Lower Suspension Arm (2)

R11050



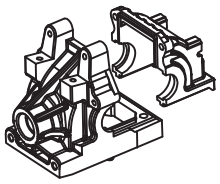
Front Upper Suspension Arm (2)

R11051



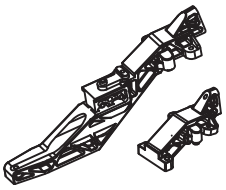
Rear Upper Suspension Arm (2)

R11052



Gear Box Set

R11053



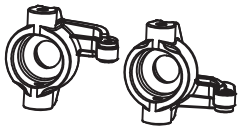
Upper Supports

R11054



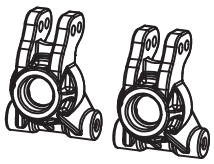
C Seat Set (2)

R11055



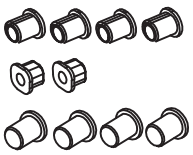
Front Steering Hub (2)

R11056



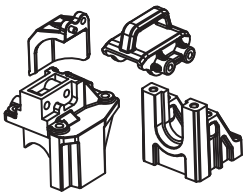
Rear Steering Hub (2)

R11057



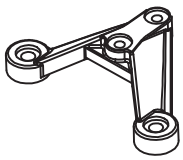
Flange Tubes for Suspension Arm

R11058



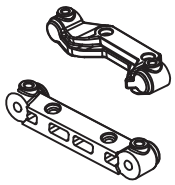
Central Differential Mount

R11059



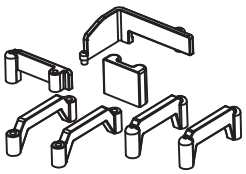
Upper Steering Saver Fixed Part

R11060



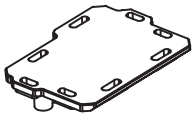
Upper Suspension Arm Mount

R11061



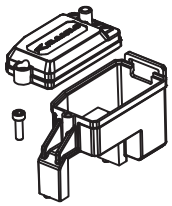
Battery Compartment Parts

R11062



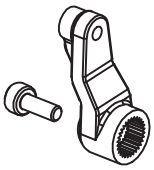
ESC Seat

R11063



Receiver Box

R11064



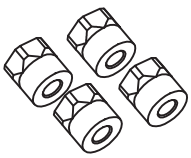
Servo Horn Set

R11065



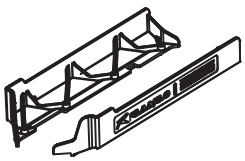
Pivot Ball Cap Set

R11066



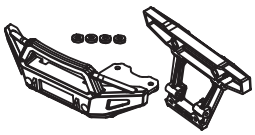
Shock Absorber Support

R11067



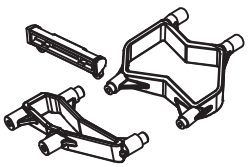
Chassis Side Guard

R11068



Front & Rear Bumper

R11069



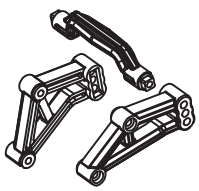
Front & Rear Bumper Support

R11070



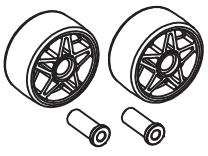
Car body Support Set

R11071



Support for Wheelie Bar

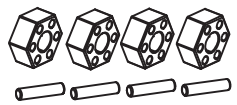
R11072



Wheel for Wheelie Bar

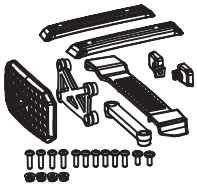
POURING HEART AND SOUL INTO CRAFTING MASTERPIECES,
PRESENTING PLAYERS WITH EXQUISITE QUALITY
AND ENDLESS JOY !

R11073



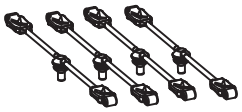
Wheel Hex Set (4)

R11074



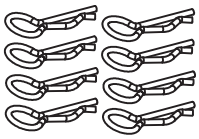
Car Body Simulation Part

R11075



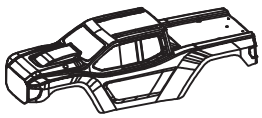
Body Clip Retainer (4)

R11076



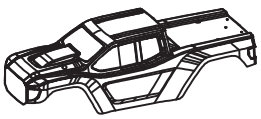
R-shape Body Clip (8)

R11077



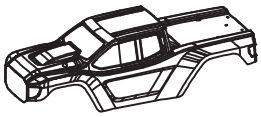
Car Body, PVC, Green

R11078



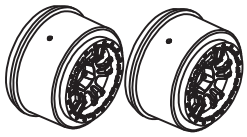
Car Body, PC, Black

R11079



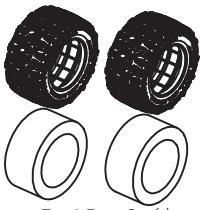
Car Body, PC, Transparent

R11080



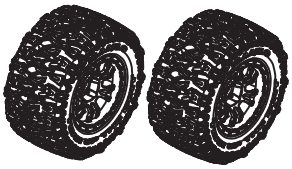
Wheel Rim (2)

R11081



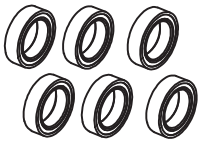
Tyre & Foam Set (2)

R11082



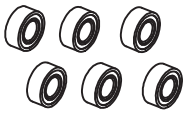
Assembled Wheel Set (2)

R11083



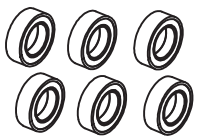
Bearing, Φ15×Φ10×4 (6)

R11084



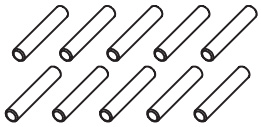
Bearing, Φ10×Φ5×4 (6)

R11085



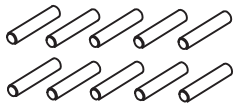
Bearing, Φ13×Φ7×4 (6)

R11086



*Pin, 2*10 (10)*

R11087



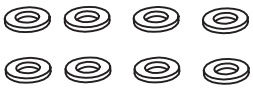
*Bearing Pin, 2*8 (10)*

R11088



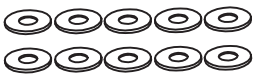
*Shim, 8*5.1*0.3 (10)*

R11089



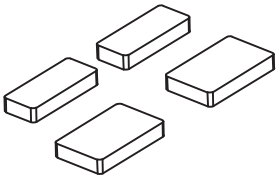
*Shim, 6*3.1*0.5 (8)*

R11090



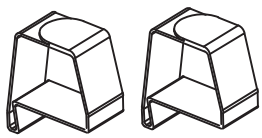
*Shim, 12*5.1*0.3 (10)*

R11091



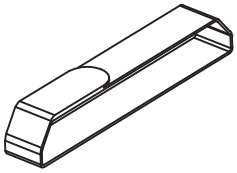
EVA Battery Cushion

R11092



Short Velcro for 5000mAh Battery

R11093



Long Velcro for 2800mAh Battery

R11094



Light Set for Front Bumper

R11097



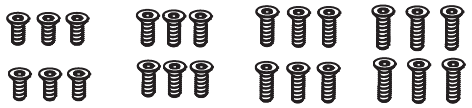
Button Head Hex Screw, M2.5 (6mm & 8mm & 10mm & 12mm & 16mm)

R11098



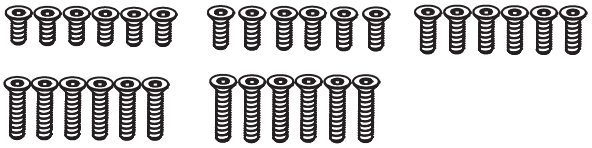
Button Head Hex Screw, M3 (6mm & 8mm & 10mm & 12mm & 18mm & 20mm & 24mm)

R11099



Flat Head Hex Screw, M2.5 (6mm & 8mm & 10mm & 12mm)

R11100



Flat Head Hex Screw, M3 (8mm & 10mm & 12mm & 20mm & 22mm)

R11101



Cap Head Hex Screw, M2*12 & Cap Head Hex Screw, M2.5 (6mm & 14mm)

R11102



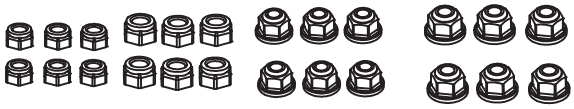
Cap Head Hex Screw, M3 (8mm & 10mm & 12mm & 14mm & 25mm & 30mm)

R11103



Set Screw, M3*3 & M3*6 & M4*4 & M4*8

R11104



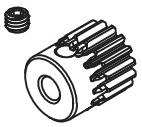
Nylon Lock Nut, M2.5 M3 & Flange Lock Nut M3 M4

R11105



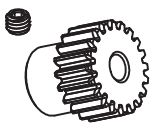
Flange Button Head Hex Screw, M2.5*4 & M2.5*8

R11106



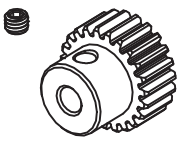
16T Pinion Gear, 48P

R11107



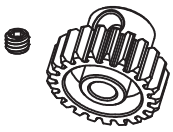
19T Pinion Gear, 48P

R11108



24T Pinion Gear, 48P

R11109



27T Pinion Gear, 48P

SOLVE THE PROBLEMS EASILY ENCOUNTERED IN DAILY USE (ENGLISH)

PROBLEM	SOLUTION
Steering not working properly	*1. Replace the batteries of the remote with brand new ones and fully charge the car battery.* *2.Turn off the switch on the remote controller, and pair again; Do not touch the throttle when pairing.* *3.Make sure the steering arms are still connected properly.* *4.Unplug the wires connected the ESC and servo, then pair the car with the transmitter again.* *Above are to check the defective part; if the car pairs with the remote controller, then the servo might be the problem.*
Steering not working properly	*1. Inspect all the pieces are in place and no foreign objects were blocked inside.* *2. Check the front and rear differentials if they works properly with both the axels and main drive shaft.* *Make sure the gears of the differential and main driving shaft are not stripped.*
Wheels are not spinning properly	*1. Tighten the locknuts hold the wheels in place.* *2. If all parts are intact, the differentials may be broken and needs to be replaced.*
Battery/USB cable not working	*1. Use the adaptor of output 5V 1A to to connect the USB cable and charge the battery.* *2. Solid red light on the USB cable – charger is plugged in.* *3. Green light on the USB cable is blinking – battery is under charging.* *4. The green light on the USB cable is become solid – battery is fully charged.* *5. Blinking green light after 3-4hrs of charging – battery is defective.*
Rebinding the remote control with the car	*Turn on the remote control first and within 3 seconds turn on the car for rebinding them; if not successful, repeat the action 2-3 times, or press the switch on the receiver for 3 seconds to restart the receiver; If the pairing is still not successful, the remote controller and ESC or receiver needs to be replaced.*

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Vehicle can not move	*Batteries are incorrectly assembled in remote controller*	*Check transmitter batteries and refitsee model/ transmitter manual*
	Weak or damage battery in the car	*Install fully charged batteries*
	Worn or broken ESC wires or motor	*Check condition, reconnect and insulate*
	ESC shut down due to overheating	*Stop driving, ESC or motor has to cool down*
	Motor is damaged	*Replace with new unit*
	ESC or Receiver is damaged	*Replace with new unit*
	Possible problem on transmission	*Check components and replace*
	Low voltage cutoff function on ESC is activated to protect battery	*Remove, cool down and re-charge the battery*

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Vehicle can not reverse	*ESC / Receiver is damaged*	*Replace with new unit*
Short runtime	*Battery damaged or not fully charged*	*Check condition, replace or recharge*
	Motor is dirty or damaged	*Check condition, replace or recharge*
	Terrain resistance causes excessive power consumption	*Play on other kinds of terrain*
Limited steering angle	*The button of Transmitter Steering Rate is set incorrectly*	*Adjust Transmitter Steering Rate button per the manual*
	Damaged steering components	*Check components and replace*
Sluggish performance	*Battery damaged or not fully charged*	*Check condition, replace or recharge*
	Transmitter Throttle Trim is incorrectly set	*Throttle trim needs to be set to zero*
	Motor is dirty or damaged	*Clean , check condition or replace*
	Drivetrain is dirty or damaged	*Clean , check condition or replace*
Short range or no control on vehicle	*Transmitter battery is weak or installed incorrectly*	*Check transmitter batteries*
	Servo wires of receiver loose or connected incorrectly	*Reinstall signal wires to ESC receiver*
	Transmitter and ESC receiver are not paired correctly	*Transmitter and ESC receiver need to be repaired per manual*
Steering / Throttle works intermittent	*ESC shuts down due to overheating*	*Stop driving, ESC or motor has to cool down*
	Transmitter and ESC receiver are not paired correctly	*Check if any interference sources, or repair the transmitter and ESC receiver*
Vehicle wanders left / right	*Steering trim set out*	*Adjust steering trim*
	Steering components are damaged	*Clean, check, or replace*
	Drivetrain is dirty or damaged	*Clean, check, or replace*

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Steering / Throttle operation reversed	*"TH.REV" or "ST-REV" on the transmitter is set reversely*	*Adjust the "TH.REV" or "ST-REV" on the transmitter per the manual*
	Check the wires from ESC to the motor are connected correctly	*Disconnect and reconnect*
Warning Alarm on Transimitter	*Low Voltage Warning, lower than 4.4V for 1S battery, 7.1V for 2S battery, 10.8V for 3S battery* (*For Alloy Standard RTR Version*)	*Fully charge the battery, or change the new one*
	High Voltage Warning, total voltage of 4 batteries exceed 6V. (*For Alloy Standard RTR Version*)	*Use one old battery to instead of the new one*
The speed is lower than claimed	*Use the lower speed level on Throttle Limiter*	*Choose the higher speed level on Throttle Limiter*
	No function on partial travel when pressing the throttle trigger	*Adjust the Throttle Trim to patch it.*
	The Pinion Gear was jamming against the Motor Mount.	*Disassemble Motor Mount to adjust the Pinion Gear.*

RÉSOLVEZ LES PROBLÈMES FACILEMENT RENCONTRÉS DANS L' UTILISATION QUOTIDIENNE

problème	SOLUTION
La direction ne fonctionne pas correctement	1. Remplacez les batteries de la télécommande par des neuves et Chargez complètement la batterie de la voiture. 2. Éteignez l'interrupteur sur la télécommande, et coupez à nouveau; Ne touchez pas l'accélérateur lors de l'appariement. 3. Assurez-vous que les bras de direction sont toujours connectés correctement. 4. Débranchez les fils reliés au variateur et au servo, puis coupez la voiture avec le Émetteur à nouveau. Ci-dessus doivent vérifier la pièce défectueuse; Si la voiture se paire avec la télécommande Contrôleur, alors le servo pourrait être le problème.
La direction ne fonctionne pas correctement	1. Inspecter toutes les pièces sont en place et aucun corps étranger Ont été bloqués à l'intérieur. 2. Vérifiez les différentiels avant et arrière s'ils fonctionnent correctement avec les deux Axes et arbre d'entraînement principal. Assurez-vous que les engrenages du différentiel et de l'arbre d'entraînement principal sont Non dépouillé.
Les roues ne tournent pas correctement	1. Serrer les écrous de blocage maintenir les roues en place. 2. Si toutes les pièces sont intactes, les différentiels peuvent être cassés et Doit être remplacé.
Batterie/câble USB ne fonctionne pas	1. Utilisez l'adaptateur de sortie 5V 1A pour connecter le câble USB et Chargez la batterie. 2. Lumière rouge solide sur le câble USB - le chargeur est branché. 3. Le feu vert sur le câble USB clignote - la batterie est en charge. 4. Le feu vert sur le câble USB est devenu solide - La batterie est entièrement chargée. 5. Voyant vert clignotant après 3-4hrs de charge - la batterie est défectueuse.
Reliure de la télécommande Avec la voiture	Allumez la télécommande d'abord et dans les 3 secondes allumez la voiture pour Les relier à nouveau; En cas d'échec, répétez l'action 2-3 fois, ou appuyez sur L'interrupteur sur le récepteur pendant 3 secondes pour redémarrer le récepteur; Si le L'appariement n'est toujours pas réussi, le contrôleur à distance et ESC ou Le récepteur doit être remplacé.

problème	Raison POSSIBLE	SOLUTION
Le véhicule ne peut pas se déplacer	Les piles sont incorrectement assemblées Dans le contrôleur à distance	Vérifiez les batteries de l'émetteur et le modèle refitsee / Manuel de l'émetteur
	Batterie faible ou endommagée dans la voiture	Installez des batteries entièrement chargées
	Fils ou moteur usés ou cassés	Vérifier l'état, reconnecter et isoler
	ESC arrêté en raison de la surchauffe	Arrêtez de conduire, ESC ou le moteur doit refroidir
	Le moteur est endommagé	Remplacer par une nouvelle unité
	ESC ou le récepteur est endommagé	Remplacer par une nouvelle unité
	Problème Possible sur la transmission	Vérifier les composants et les remplacer
	Fonction de coupure basse tension sur ESC Est activé pour protéger la batterie	Retirer, refroidir et recharger la batterie

problème	Raison POSSIBLE	SOLUTION
Le véhicule ne peut pas s'inverser	*ESC/récepteur est endommagé*	*Remplacer par une nouvelle unité*
Temps d'exécution court	*Batterie endommagée ou pas complètement chargée*	*Vérifier l'état, remplacer ou recharger*
	Le moteur est sale ou endommagé	*Vérifier l'état, remplacer ou recharger*
	La résistance au Terrain provoque des excès Consommation électrique	*Jouer sur d'autres types de terrains*
Limited steering angle	*Le bouton de direction de l'émetteur Le taux est mal défini*	*Ajuster le taux de direction de l'émetteur Bouton par le manuel*
	Composants de direction endommagés	*Vérifier les composants et les remplacer*
Performance lente	*Batterie endommagée ou pas complètement chargée*	*Vérifier l'état, remplacer ou recharger*
	La compensation de l'accélérateur de l'émetteur est Mal réglé	*La compensation de l'accélérateur doit être réglée à zéro*
	Le moteur est sale ou endommagé	*Nettoyer, vérifier l'état ou remplacer*
	La transmission est sale ou endommagée	*Nettoyer, vérifier l'état ou remplacer*
Courte portée ou aucun contrôle Sur le véhicule	*La batterie de l'émetteur est faible ou Installé incorrectement*	*Vérifier les batteries de l'émetteur*
	Câbles Servo du récepteur en vrac ou Connecté incorrectement	*Réinstaller les fils de signal sur le récepteur ESC*
	L'émetteur et le récepteur ESC sont Pas jumelé correctement	*L'émetteur et le récepteur ESC doivent être Réparé par manuel*
Fonctionnement de la direction/Throttle intermittente	*L'esc s'arrête en raison de la surchauffe*	*Stop driving, ESC or motor has to cool down*
	Transmitter and ESC receiver are not paired correctly	*Vérifiez si des sources d'interférence, ou réparez Émetteur et récepteur ESC*
Véhicule erre gauche/droite	*Réglage de la direction mis en place*	*Ajuster l'assiette de direction*
	Les composants de direction sont endommagés	*Nettoyer, vérifier ou remplacer*
	La transmission est sale ou endommagée	*Nettoyer, vérifier ou remplacer*

problème	Raison POSSIBLE	SOLUTION
Direction/papillon Opération inversée	*"TH. REV "ou" ST-REV "sur le L'émetteur est réglé à l'envers*	*Ajuster le "TH. REV "ou" ST-REV "sur le Émetteur selon le manuel*
	Vérifiez les fils de ESC à la Le moteur est connecté correctement	*Déconnecter et reconnecter*
Avertissement alarme dessus Transimitter	*Avertissement de basse tension, inférieur à 4.4V pour la batterie 1S, 7.1V pour la batterie 2S, 10.8V pour la batterie 3S* (Pour la version RTR standard en alliage)	*Chargez complètement la batterie, ou changez la nouvelle*
	Avertissement haute tension, tension totale De 4 batteries dépassent 6V. (Pour la version RTR standard en alliage)	*Utilisez une vieille batterie au lieu de la nouvelle*
La vitesse est plus faible Que réclamé	*Utilisez le niveau de vitesse inférieur sur Limiteur de papillon*	*Choisissez le niveau de vitesse le plus élevé sur le limiteur de papillon*
	Aucune fonction en déplacement partiel lorsque Appuyer sur la gâchette	*Ajustez la compensation de l'accélérateur pour la corriger.*
	Le pignon bloquait Contre le support du moteur.	*Démonter le support du moteur pour l'ajuster Le pignon.*

PROBLEME LÖSEN, DIE IM ALLTAG LEICHT ZU LÖSEN SIND

Fragen.	Es ist eine lösung.
Steering not working properly	*1. Besorgen sie die batterie der fernbedienung durch brandneue Die batterie des autos wird aufgeladen. 2. Den knopf an der fernbedienung ausschalten und neu ausrichten; Fass den gaspedal nicht an, wenn du tanzen musst. 3. Stellen sie sicher, dass die kurve richtig ausgerichtet ist. 4. Nehmen sie die kabel aus, die mit ESC und servo verbunden sind, und verbinden sie das auto mit seinem surfer Nikita. Sender. Das sind nur aufnahmen aus defekten teilen. Wenn das auto mit der fernbedienung fährt Wie ein kartenhaus, ist vielleicht ein server das problem.*
Es war nicht normal, am ruder zu arbeiten	*1. Prüft, ob die elemente platziert sind und nicht abgefallen sind Wir sind in der dichte des verkehrs geraten. 2. Prüft, ob die differentialwerte normal sind Welle und hauptantriebswelle. Fahr dafür zu, daß das getriebe richtig ist Wir nehmen dir das nicht weg.*
Das rad dreht sich nicht	*1. Ich kneif den nuss eng um das rad zu befestigen. 2. Wenn die teile unbeschädigt sind, kann das getriebe beschädigt werden Es ist eine ersatz erforderlich.*
Der hal-akku/usb-stick funktioniert nicht	*1. Adapter mit einem download 5V 1A verbinden, um die usb-datenverbindung mit dem gateway zu verbinden Ich lad den akku. 2. Wir haben ein rotes licht an der usb-halterung. - das ladegerät ist eingesteckt. 3. Die usb-spuren scheinen zu leuchten - die batterien laden sich auf. 4. Die ampel hier auf der usb-leiter nimmt licht auf Die batterie ist aufgeladen. 5. Nach drei bis vier stunden ist die batterie so weit.*
Reaktivieren und die fernsteuerung neu verbinden Seht ihr den wagen?	*Die fernbedienung einschalten und das auto in drei sekunden starten Neu eingebunden werden; Gelingt es nicht, wiederholen sie die 2-3 versuche Oder drücken Ändert den schalter für 3 sekunden und startet den empfänger wieder. Wenn ich was Das puzzle funktioniert noch nicht, die bedienung fährt mit ESC Oder Der empfänger muß ausgewechselt werden.*

Fragen.	Mögliche gründe.	Es ist eine lösung.
Fahrzeuge dürfen nicht bewegt werden.	*Die batterien passen nicht zusammen Im fernbedienung*	*Status: funksender überprüfen und modifikationen Das aufnahmegerät.*
	Die autobatterie fällt Oder fällt	*2. Führe eine batterie mit strom auf*
	Zimmer, zimmer Oder aufzug Von ESC Oder elektrischen geräten	*Kontrolliert, verbunden und isoliert*
	Escape überhitzt	*Schaltet den strom ab, man muss den generator abkühlen*
	Elektroschaden,	*Das neue gerät ersetzen?*
	Es geht nicht um fotozimmer	*Das neue gerät ersetzen?*
	Möglicherweise ein übertragungsproblem	*Überprüfe das gerät und erwechsel*
	Ein druckpunkt in ESC erreicht die funktion Aktivieren, um die batterie zu schützen	*Dass man die batterie aufladen, abkühlen und neu laden kann*

Fragen.	Mögliche gründe.	Es ist eine lösung.
Auto kann nicht zurückfahren	*Es fehlen fotografen*	*Das neue gerät ersetzen?*
Kurzer gang	*Batterie ist kaputt Oder nicht voll aufgeladen*	*Wie ist die situation, wechseln Oder laden*
	Der motor ist kaputt	*Wie ist die situation, wechseln Oder laden*
	Viel raum - und höhenwiderstand. Die glühbirne.	*Auf anderen terrain spielen*
Wir brauchen leute wie sie, um das zu tun	*Sender für knöpfe, Nicht die richtige geschwindigkeit*	*Frequenz ändern Drücken sie manuell.*
	Lenkung beschädigt.	*Überprüfe das gerät und erwechsel*
Es ist ein langsame leistung.	*Batterie ist kaputt Oder nicht voll aufgeladen*	*Wie ist die situation, wechseln Oder laden*
	Wir haben einen kleinen fehler Falsches set.	*Die pedalen müssen beschnitten werden*
	Der motor ist kaputt	*Selber putzen, kontrollieren Oder ersetzen*
	Das getriebe ist korrupt Oder beschädigt	*Selber putzen, kontrollieren Oder ersetzen*
Über kurze zeiträume und ohne kontrolle Im wagen.	*Nikita, die nicht genug strom hat Oder Falsche installation.*	*Status? Status?*
	Sender und empfänger sind auch noch lockerer kabel Falsche verbindung.	*Das signal wieder an ESC einstellen*
	Das licht erreicht den sensor und den ESC Das passt nicht.	*Absender und ESC müssen installiert werden Öffne manuell.*
Mit ruder/gaspedal arbeiten Ja, es ist ein unterbrechungen	*ESC überhitzt.*	*Salter denster, der mann denster Einen generator, abkutief*
	Das licht erreicht den sensor und den ESC Das passt nicht.	*Ob eine störungsquelle vorhanden ist Oder repariert Sender und ESC - empfänger*
Rechts und links.	*Wir arbeiten an der verzierung*	*Wir müssen das ruder reparieren*
	Lenkung beschädigt.	*Ihn reinigen, kontrollieren Oder ersetzen*
	Das getriebe ist korrupt Oder beschädigt	*Ihn reinigen, kontrollieren Oder ersetzen*

Fragen.	Mögliche gründe.	Es ist eine lösung.
Ja. - steuer und gas Habe ich.	*"TH." Sehen sie, die guardia Nikita? Status?*	*Das ist TH. Sehen sie, die guardia Drücken sie den handy-sender*
	Check den ESC Der motor geht richtig.	*Getrennt und wieder angebunden werden*
Achtung, achtung. Transimitter	*Achtung, niedrige spannung unter Es gibt eine batterie mit 4,4 V, 2S s, 51.000 V,10.8 mit kolonne* *(Für Alloy Standard RTR-Version)*	*Oder die batterie aufladen Oder eine neue kaufen*
	High Voltage Warning, total voltage of 4 batteries exceed 6V. *(Für Alloy Standard RTR-Version)*	*Neue batterie durch alte ersetzen*
Niedrigere geschwindigkeit. Pete mountain.	*Schalten sie langsam ein Der gaspedal*	*Wählen sie ein höheres hosgeschwindigkeit auf dem einstellen der ventile*
	Ein teil dieser touren ist nicht funktionstüchtig Du musst gas benutzen, um den auslöser zu betätigen	*Geh und flitz die drosselklappe.*
	Das kleine getriebe klemmt Sein elektromotor.	*Der stall wird abgerissen und eingemauert Kleines zahnrad.*

RESOLVER LOS PROBLEMAS FÃCILMENTE ENCONTRADOS EN EL USO DIARIO

problema	Solución
La dirección no funciona correctamente	1. Reemplazar las baterías del mando a distancia con los nuevos y Cargue completamente la batería del coche. 2. Apague el interruptor del mando a distancia y vuelva a conectar; No toque el acelercuando empare. 3. Asegúrese de que los brazos de dirección estén conectados correctamente. 4. Desconectar los cables conectados a la ESC y servo, y luego empareel coche con el Transmisde nuevo. Arriba son para comprobar la pieza defectu; Si el coche pares con el control remoto Entonces el servo podría ser el problema.
La dirección no funciona correctamente	1. Inspeccionar todas las piezas están en su lugar y no hay objetos extraños Estaban bloqueados en el interior. 2. Comprobar los diferenciales delantero y trasero si funciona correctamente con ambos Axeles y eje de transmisión principal. Asegúrese de que los engranajes del diferencial y el eje principal de conducción son No desnudo.
Las ruedas no están girando correctamente	1. Apriete las tuercas de bloqueo mantener las ruedas en su lugar. 2. Si todas las partes están intactas, los diferenciales pueden romperse y Necesita ser reemplazado.
Batería/cable USB no funciona	1. Utilice el adaptador de la salida 5V 1A para conectar el cable USB y Cargar la batería. 2. Luz roja sólida en el cable USB - el cargestá conectado. 3. Luz verde en el cable USB está parpadeando - la batería está bajo carga. 4. La luz verde en el cable USB se ha convertido en sólido - La batería está completamente cargada. 5. Luz verde parpadeante después de 3-4 horas de carga - la batería está defectu.
Volver a atar el mando a distancia Con el coche	Enciende el mando a distancia primero y en 3 segundos enciende el coche durante Los reencuadre; Si no tiene éxito, repita la acción 2-3 veces, o presione El interruptor en el receptor durante 3 segundos para reiniciar el receptor; Si el El emparede todavía no tiene éxito, el controlador remoto y el or ESC El receptor necesita ser reemplazado.

problema	Posible razón	Solución
Vehículo no puede moverse	Las baterías no están montadas correctamente En mando a distancia	Compruebe las baterías del transmisy refitsee modelo / Manual del transmis
	Batería débil o dañar en el coche	Instalar baterías completamente cargadas
	Cables ESC o motor desgastados o rotos	Comprobar el estado, reconectar y aislar
	El ESC se apagdebido a un sobrecalentamiento	Dejar de conducir, ESC o motor tiene que enfriarse
	Se daña el Motor	Sustituir por una nueva unidad
	El receptor ESC o receptor está dañado	Sustituir por una nueva unidad
	Posible problema en la transmisión	Comprobar componentes y reemplazar
	Función de corte de baja tensión en ESC Se activa para proteger la batería	Retire, enfríy vuelva a cargar la batería

problema	Posible razón	Solución
Vehículo no puede dar marcha atrás	El receptor ESC/receptor está dañado	Sustituir por una nueva unidad
Tiempo de ejecución corto	Batería dañada o no completamente cargada	Comprobar el estado, reemplazar o recargar
	El Motor está sucio o dañado	Comprobar el estado, reemplazar o recargar
	La resistencia del terreno causa excesiva Consumo de energía	Juega en otros tipos de terreno
Ángulo de dirección limitado	El botón de la dirección del transmis. La tasa se establece incorrectamente	Ajuste de la tasa de dirección del transmis Botón para el manual
	Componentes de dirección dañados	Comprobar componentes y reemplazar
Sluggish performance	Batería dañada o no completamente cargada	Comprobar el estado, reemplazar o recargar
	Transmisthrottle Trim is Fijado incorrectamente	El ajuste del acelernecesita ser puesto a cero
	El Motor está sucio o dañado	Limpiar, comprobar el estado o cambiar
	La transmisión está sucia o dañada	Limpiar, comprobar el estado o cambiar
Corto alcance o sin control Sobre el vehículo	La batería del transmises débil o Instalado incorrectamente	Comprobar las baterías del transmis
	Servoalambres del receptor suelo o Conectado incorrectamente	Reinstalar cables de señal al receptor ESC
	Transmisor y receptor de ESC son No emparecorrectamente	El transmisy el receptor de ESC deben ser Reparación manual
Trabajos de dirección/ aceleración intermitente	El ESC se apaga debido al sobrecalentamiento	Dejar de conducir, ESC o motor tiene que enfriarse
	Transmisor y receptor de ESC son No emparecorrectamente	Comprobar si hay alguna fuente de interferencia, o reparar el Transmisor y receptor de ESC
El vehículo vaga de izquierda a derecha	Se disponen los ajustes de dirección	Ajuste de la dirección
	Daños en las piezas de dirección	Limpiar, revisar o reemplazar
	La transmisión está sucia o dañada	Limpiar, revisar o reemplazar

problema	Posible razón	Solución
Órganos de regulación Operación inversa	*"TH. REV "o" ST-REV "en el El transmisse establece al revés*	*Ajustar la "TH. REV "o" ST-REV "en el Transmispor el manual*
	Compruebe los cables de ESC a la El motor está conectado correctamente	*Desconecte y reconecte*
Alarma de alarma en Transimitter	*Advertencia de baja tensión, inferior a 4.4V para batería de 1S, 7.1V para batería de 2, 10.8V para batería de 3S* *(Para la versión RTR estándar de aleación)*	*Cargue completamente la batería o cambie la nueva*
	Advertencia de alta tensión, tensión total De 4 baterías superan los 6V. *(Para la versión RTR estándar de aleación)*	*Utilice una batería vieja en lugar de la nueva*
La velocidad es menor Con respecto a las cuales	*Utilice el nivel de velocidad más bajo en Limitador de mariposa*	*Elija el nivel de velocidad más alto en el limitde mariposa*
	Sin función en viaje parcial cuando Presionar el gatidel acelerador	*Ajuste el ajuste de mariposa para pararlo.*
	El piñón estaba atas. Contra la montura del Motor.	*Desmontar la montura del Motor para ajustar El piñón engran.*

日常使用中易遇到的问题解决（简体中文）

问题	解决方案
转向工作不正常	1.将遥控器的电池更换为全新的电池，并将汽车电池充满电。 2.关闭遥控器上的开关，然后重新配对；配对时不要触摸油门。 3.确保转向臂仍然正确连接。 4.拔下连接电调舵机的电线，然后重新将汽车与遥控器配对。 以上是检查有缺陷的部分；如果汽车与遥控器配对，那么舵机可能就是问题所在。
转向工作不正常	1.检查所有零件是否到位，内部是否有异物堵塞。 2.检查前后差速器是否与车轴和主驱动轴一起正常工作。 确保差速器和主驱动轴的齿轮没有被剥掉。
车轮转动不正常	1.拧紧锁紧螺母，将车轮固定到位。 2.如果所有零件完好无损，则差速器可能损坏，需要更换。
电池/USB充电线不工作	1.使用输出5V 1A的适配器(未附送/我司标准充电器)连接USB线并给电池充电。 2.USB线上的红色指示灯常亮-充电器已插入。 3.USB线上的绿色指示灯闪烁——电池正在充电。 4.USB电缆上的绿色指示灯变常亮——电池已充满电。 5.充电3-4小时后，绿色指示灯闪烁 - 电池存在故障。
将遥控器与汽车重新配对	首先打开遥控器，在3秒内打开汽车进行重新配对；如果不成功，重复该动作2-3次，或按下接收器上的开关3秒，重新启动遥控器；如果配对仍然不成功，则需要更换遥控器和电调或接收器。

问题	可能的原因	解决方案
车辆无法移动	遥控器中的电池装配不正确	检查遥控器电池并重新调整
	车内电池电量不足或损坏	安装充满电的电池
	电调电线或电机磨损或断裂	检查状况，重新连接并隔离
	电调因过热而关闭	停止驾驶，电调或电机必须冷却
	电机损坏	更换为新电机
	电调或接收器损坏	更换为新电调或接收器
	变速箱可能存在问题	检查部件并更换
	电子稳定控制系统上的低电压切断功能被激活以保护蓄电池	取出电池，冷却并重新充电

问题	可能的原因	解决方案
车辆无法倒车	电调／接收器损坏	更换新电调或接收器
运行时间短	电池损坏或未完全充电	检查状况，更换或重新充电
	电机脏污或损坏	检查状况，更换或重新充电
	地形阻力导致功率消耗过大	在其他类型的地形上玩
转向角度被限	遥控器转向幅度按键设置错误	根据手册调遥控器转向幅度按钮
	转向部件损坏	检查部件并更换
表现迟钝	电池损坏或未完全充电	检查状况，更换或重新充电
	遥控器油门微调设置不正确	油门微调需要设置为零
	电机脏污或损坏	清洁、检查状况或更换
	传动系统脏污或损坏	清洁、检查状况或更换
遥控距离短或无法控制	遥控器电池电量不足或安装不正确	检查遥控器电池
	接收器伺服线松动或连接不正确	将信号线重新安装到电调接收器上
	遥控器和电调接收器未正确配对	遥控器和电调接收器需要按照手册进行维修
转向／节气门间歇性工作	电调因过热而关闭	停止驾驶，电调或电机必须冷却
	遥控器和电调接收器未正确配对	检查是否有干扰源，或修理遥控器和电调接收器
车辆向左／向右漂移	转向微调未正确设置	调整转向微调
	转向部件损坏	检查并更换部件
	传动系统脏污或损坏	清洁、检查或更换

问题	可能的原因	解决方案
转向／油门操作反转	遥控器上的1通或2通设置相反	根据手册调整遥控器上反向操作的1通或2通的方向
	检查从电调到电机的导线是否正确连接	断开连接并重新连接
遥控器警报	低电压警告，1S电池低于4.4V，2S电池低于7.1V，3S电池低于10.8V（适用于合金标准RTR版）	将电池充满电，或更换新电池
	高压警告，4个电池的总电压超过6V（适用于合金标准RTR版）	用一个旧电池代替新电池
速度低于预想速度	油门限速旋钮设置在低速位置	在油门限速旋钮上选择更高速度档位
	按下遥控器的油门扳机时，扳机的部分行程无功能	在油门限速旋钮上选择更高速度档位
	马达齿轮碰撞到了马达座	拆解马达座以调整马达齿轮

Battery Warning / Batteriewarnung / Avertissement concernant la batterie / Advertencia de batería:

For Battery: Risk of explosion battery is replaced by an incorrect type, dispose of used batteries according to the instructions.
Bei Batterie: Es besteht Explosionsgefahr. Wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird, entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.
Pour la batterie : risque d'explosion, la batterie est remplacée par un type incorrect, jetez les batteries usagées conformément aux instructions.
Para batería: riesgo de explosión. La batería se reemplaza por un tipo incorrecto; deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

⚠ WARNUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teile.
⚠ AVERTISSEMENT ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces.
⚠ ADVERTENCIA No apto para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas.

⚠ **WARNING**
Not suitable for children under 36 months. Small parts.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EC | REP
Company: MARWAY Consulting UG (haftungsbeschränkt)
Address: Am Maibusch 108 -110,45883, Gelsenkirchen, Germany
City: Gelsenkirchen
Post Code: 45883
Email: MARWAY,UG@outlook.com
Tel.: 0049 17645084650

UKCA | REP
Company: KOVA ASSOCIATES LTD
Address: 72a Kingston Road, Portsmouth, Hampshire, PO2 7PA United Kingdom
Contact Person: Louisa Timms
Email: KOVA,Compliance@outlook.com
Tel.: 0044（0）23 8097 0315



IMPORTER/IMPORTEUR/IMPORTATEUR/IMPORTADOR
Company: Leanxianyecaomaoyiyouxiangongsi
Address: Room 1203, Unit 2, Building A6, Wuzhou Jianyuan Northside of the Political Center, Lean Country, Fuzhou, Jiangxi, 344300, CN
Contact Person: Chahua He
Email: yecao_g@163.com

Model Number / Modell-Nr / número de modelo / numéro de modèle:
RZ001
RZ001G-A
RZ001B-C
RZ001T-CROLLER

Hereby, the manufacturer declares that the radio equipment type (RC CAR) is compliance with Directive 2014/53/EU.
Hiermit erklärt der Hersteller, dass der Funkgerätetyp (RC CAR) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Par la présente, le fabricant déclare que le type d'équipement radio (RC CAR) est conforme à la directive 2014/53/UE.
Por la presente, el fabricante declara que el tipo de equipo de radio (RC CAR) cumple con la Directiva 2014/53/UE.

Operating Frequency Range / Betriebsfrequenzbereich / Plage de fréquence de fonctionnement / Rango de frecuencia de funcionamiento： 2.4GHz

Made in China
Hergestellt in China
Fabriqué en Chine
Hecho en china

APPENDIX I – TRANSMITTER

Annexe 1- émetteur / Anhang 1 – Sender / Apéndice 1- transmisor / 附录1-遥控器

TRANSMITTER SAFETY STATEMENT

- Never operate your model during adverse weather conditions. Poor visibility can cause disorientation and loss of control of your model.
- Never use this product in a crowd and illegal area.
- Always ensure the trim levers at 0 and battery properly charged before connecting the receiver.
- Always check all servos and their connections prior to each run.
- Always be sure about turning off the receiver before the transmitter.

DÉCLARATION DE SÉCURITÉ DE L'ÉMETTEUR

- N'utilisez jamais votre modèle dans des conditions météorologiques défavorables. Une mauvaise visibilité peut entraîner une désorientation et une perte de contrôle de votre modèle.
- N'utilisez jamais ce produit dans une foule ou dans une zone illégale.
- Assurez-vous toujours que les leviers de trim sont à 0 et que la batterie est correctement chargée avant de connecter le récepteur.
- Vérifiez toujours tous les servos et leurs connexions avant chaque course.
- Assurez-vous toujours d'éteindre le récepteur avant l'émetteur.

SICHERHEITSERKLÄRUNG ZUM SENDER

- Betreiben Sie Ihr Modell niemals bei widrigen Wetterbedingungen. Schlechte Sicht kann zu Desorientierung und Kontrollverlust Ihres Modells führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals in Menschenmengen oder illegalen Bereichen.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Trimmhebel auf 0 stehen und der Akku ordnungsgemäß geladen ist, bevor Sie den Empfänger anschließen.
- Überprüfen Sie vor jedem Lauf stets alle Servos und deren Anschlüsse.
- Stellen Sie immer sicher, dass Sie den Empfänger vor dem Sender ausschalten.

DECLARACIÓN DE SEGURIDAD DEL TRANSMISOR

- Nunca opere su modelo en condiciones climáticas adversas. La mala visibilidad puede causar desorientación y pérdida de control de su modelo.
- Nunca utilice este producto en zonas concurridas o ilegales.
- Asegúrese siempre de que las palancas de trimado estén en 0 y la batería esté correctamente cargada antes de conectar el receptor.
- Siempre verifique todos los servos y sus conexiones antes de cada ejecución.
- Asegúrese siempre de apagar el receptor antes que el transmisor.

遥控器安全声明

- 切勿在恶劣天气条件下操作您的模型。 能见度差可能会导致模型迷失方向并失去控制。
- 切勿在人群密集和非法区域使用本产品。
- 在连接接收器之前，请务必确保微调杆处于 0 位置并且电池已正确充电。
- 每次运行前务必检查所有舵机系统及其连接。
- 请务必先关闭接收器再关闭遥控器。

TRANSMITTER WARNING STATEMENT

This product is not a toy and is NOT suitable for children under the age of 14. Adults should keep the product out of the reach of children and exercise caution when operating this product in the presence of children.
Water or moisture may enter the transmitter inside through gaps in the antenna or joystick and cause model instability, even out of control. If running in the wet weather(such as game) is inevitable, always use plastic bags or waterproof cloth to cover the transmitter.

DÉCLARATION D'AVERTISSEMENT SUR L'ÉMETTEUR

Ce produit n'est pas un jouet et ne convient PAS aux enfants de moins de 14 ans. Les adultes doivent garder le produit hors de portée des enfants et faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent ce produit en présence d'enfants.
De l'eau ou de l'humidité peuvent pénétrer à l'intérieur de l'émetteur par les interstices de l'antenne ou du joystick et provoquer une instabilité du modèle, même hors de contrôle. Si courir par temps humide (comme le gibier) est inévitable, utilisez toujours des sacs en plastique ou un chiffon imperméable pour couvrir l'émetteur.

WARNHINWEIS ZUM SENDER

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und NICHT für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Erwachsene sollten das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und Vorsicht walten lassen, wenn sie dieses Produkt in Gegenwart von Kindern bedienen.
Wasser oder Feuchtigkeit können durch Lücken in der Antenne oder dem Joystick in das Innere des Senders eindringen und zu Instabilität des Modells führen, selbst wenn es außer Kontrolle gerät. Wenn ein Laufen bei nassem Wetter (z. B. bei Wild) unvermeidlich ist, bedecken Sie den Sender immer mit Plastiktüten oder wasserfestem Tuch.

DECLARACIÓN DE ADVERTENCIA DEL TRANSMISOR

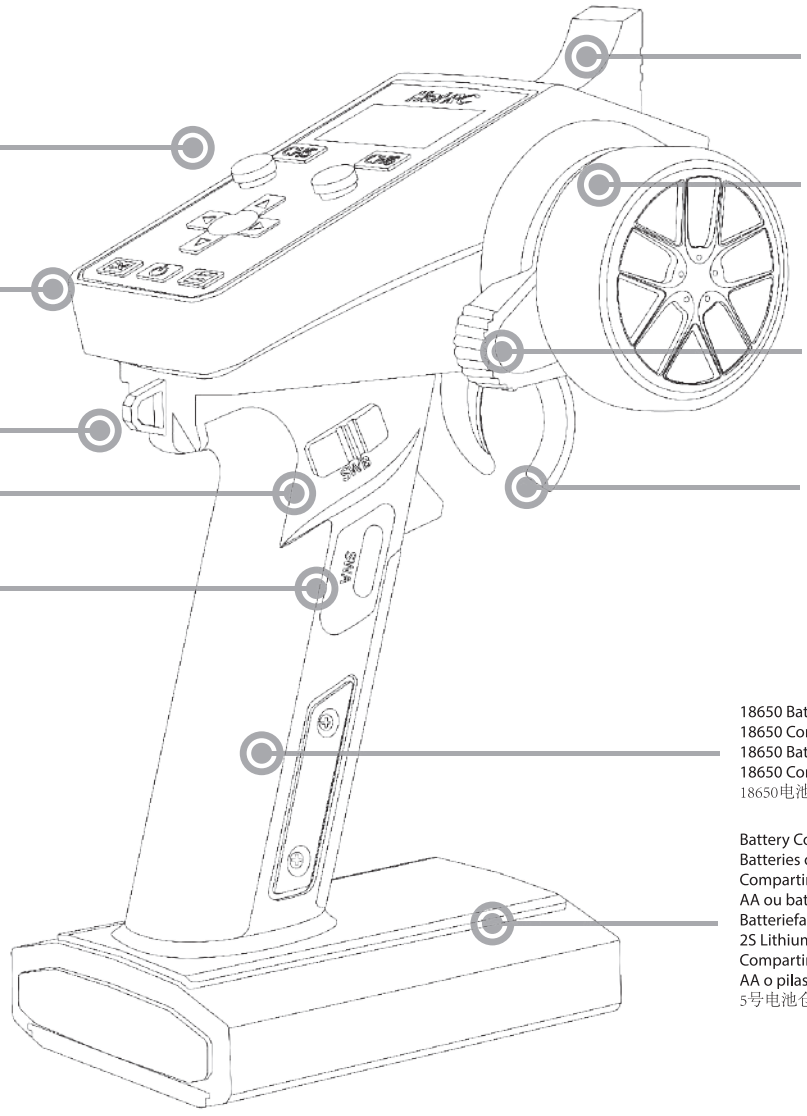
Este producto no es un juguete y NO es adecuado para niños menores de 14 años. Los adultos deben mantener el producto fuera del alcance de los niños y tener cuidado al operar este producto en presencia de niños.
El agua o la humedad pueden ingresar al interior del transmisor a través de huecos en la antena o el joystick y causar inestabilidad en el modelo, incluso fuera de control. Si es inevitable correr en un clima húmedo (como en un juego), utilice siempre bolsas de plástico o tela impermeable para cubrir el transmisor.

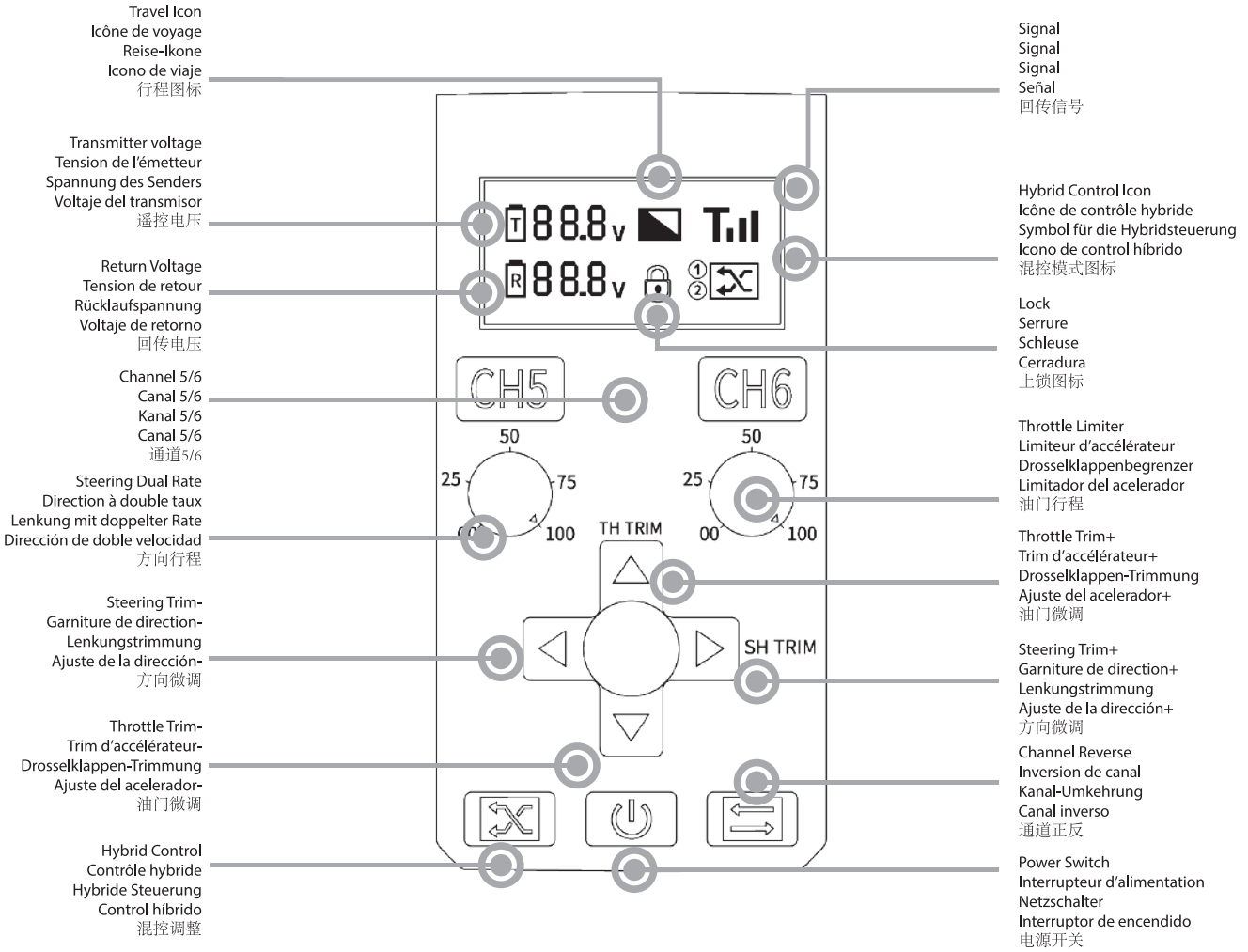
遥控器警告申明

本产品不是玩具，不适合 14 岁以下儿童。成人应将本产品放在儿童接触不到的地方，并在儿童在场的情况下操作本产品时务必小心。
水或湿气可能通过天线或操纵杆的缝隙进入遥控器内部，导致模型不稳定，甚至失控。 如果不可避免要在潮湿的天气（例如比赛）跑步，请务必使用塑料袋或防水布覆盖遥控器。

TYPE I TRANSMITTER

1. TRANSMITTER INTRODUCTION FOR TYPE 1 TRANSMITTER
INTRODUCTION DE L'ÉMETTEUR POUR TYPE 1
SENDEREINFÜHRUNG FÜR TYP 1
INTRODUCCIÓN AL TRANSMISOR PARA TIPO 1
遥控器1的介绍





Note: About "Return Voltage": If the remote distance is longer than 50 meters, the battery voltage cannot feedback to transmitter; however, the model can work normally.

Remarque : À propos de la « tension de retour » : si la distance à distance est supérieure à 50 mètres, la tension de la batterie ne peut pas rétroaction à l'émetteur ; Cependant, le modèle peut fonctionner normalement.
Hinweis: Über "Rückspannung": Wenn die entfernte Entfernung länger als 50 Meter ist, kann die Batteriespannung nicht an den Sender zurückgesendet werden. Das Modell kann jedoch normal funktionieren.
Nota: Acerca del "Voltaje de retorno": Si la distancia remota es superior a 50 metros, el voltaje de la batería no puede retroalimentar al transmisor; sin embargo, el modelo puede funcionar normalmente.
注意：关于“回传电压”：如果远程距离超过50米，电池的电压信息无法反馈到遥控器；但是，该模型可以正常工作。

Note: About "Signal" icon: If the remote distance is longer than 50 meters, the signal icon will not display; however, the model can work normally.

Remarque : À propos de l'icône « Signal » : Si la distance distante est supérieure à 50 mètres, l'icône du signal ne s'affichera pas ; Cependant, le modèle peut fonctionner normalement.
Hinweis: Über das Symbol "Signal": Wenn die entfernte Entfernung länger als 50 Meter ist, wird das Signalsymbol nicht angezeigt. Das Modell kann jedoch normal funktionieren.
Nota: Acerca del icono "Señal": Si la distancia remota es superior a 50 metros, el icono de señal no se mostrará; sin embargo, el modelo puede funcionar normalmente.
注意：关于“回传信号”图标：如果远程距离超过50米，则不会显示回传信号图标；但是，该模型可以正常工作。

2. CODE MATCHING FOR TYPE 1 TRANSMITTER
CORRESPONDANCE DES CODES POUR LE TYPE 1
CODE-PASSUNG FÜR TYP 1
COINCIDENCIA DE CÓDIGOS PARA EL TIPO 1
遥控器1的对码步骤

Code Matching Steps:
A.Power on the receiver first;
B.Press the BINDING BUTTON on the receiver;
C.Finally, turn on the transmitter.

Notice! Receiver light status:
When the green light flashes slowly, it means no signal on the receiver.
When the green light flashes fast, it means the receiver and transmitter are under pairing.
When the green light is on, it means the receiver and transmitter have been matched.

Étapes de correspondance de code :
A. Allumez d'abord le récepteur ;
B. Appuyez sur le bouton de liaison du récepteur ;
C. Enfin, allumez l'émetteur.

Avis! État du voyant du récepteur :
Lorsque le voyant vert clignote lentement, cela signifie qu'il n'y a aucun signal sur le récepteur.
Lorsque le voyant vert clignote rapidement, cela signifie que le récepteur et l'émetteur sont en cours de couplage.
Lorsque le voyant vert est allumé, cela signifie que le récepteur et l'émetteur sont appariés.

Code-Matching-Schritte:
A. Schalten Sie zuerst den Empfänger ein.
B.Drücken Sie die BINDING-TASTE am Empfänger.
C. Schalten Sie abschließend den Sender ein.

Beachten! Status der Empfängerleuchte:
Wenn das grüne Licht langsam blinkt, bedeutet dies, dass am Empfänger kein Signal vorhanden ist.
Wenn das grüne Licht schnell blinkt, bedeutet dies, dass Empfänger und Sender gerade gekoppelt werden.
Wenn das grüne Licht leuchtet, bedeutet dies, dass Empfänger und Sender aufeinander abgestimmt sind.

Pasos de coincidencia de código:
A. Primero encienda el receptor;
B. Presione el BOTÓN DE ENLACE en el receptor;
C.Finalmente, encienda el transmisor.

¡Aviso! Estado de la luz del receptor:
Cuando la luz verde parpadea lentamente, significa que no hay señal en el receptor.
Cuando la luz verde parpadea rápidamente, significa que el receptor y el transmisor están emparejados.
Cuando la luz verde está encendida, significa que el receptor y el transmisor han coincidido.

A.先将接收机通电;
B.再按一下接收机[BIND] 键
C.最后将遥控器电源打开

注意! 接收机灯状态:
当绿灯缓慢闪烁时，表示接收器上没有信号。
当绿灯快速闪烁时，表示接收器和遥控器处于配对状态。
当绿灯亮起时，表示接收器和遥控器已匹配。

3. LOSS OF CONTROL PROTECTION FOR TYPE 1 TRANSMITTER
PROTECTION PERTE DE CONTRÔLE POUR TYPE 1
KONTROLLVERLUSTSCHUTZ FÜR TYP 1
PROTECCIÓN DE PÉRDIDA DE CONTROL PARA EL TIPO 1
遥控器1的失控保护

1. Function Introduction:
Loss of control protection is a protective function of the receiver when it loses its signal; the main purpose is to protect the throttle channel. When the receiver cannot receive the transmitter's signal, the throttle channel of the receiver will run to the set value.

2. Setting Method
A.First, the transmitter and the receiver should be paired successfully;
B.Turn off the transmitter first;
C.Press and hold the "Throttle Trim -" button first and then turn on the power switch of the transmitter; the transmitter's screen will fast flash with a prompt sound while the receiver blue and green light will flash quickly at the same time, that means you have entered the setting mode;
D.At this moment, the throttle channel can be set for runaway function protection;
E.Press the "Throttle Trim -" button to exit after setting.

Note: The default value for throttle channel runaway protection is on the lowest or the center point.
Note: Please do not revise the runaway function protection value without special usage purpose.

- – -

1. Présentation de la fonction :
La protection contre la perte de contrôle est une fonction de protection du récepteur lorsqu'il perd son signal ; le but principal est de protéger le canal des gaz. Lorsque le récepteur ne peut pas recevoir le signal de l'émetteur, le canal d'accélérateur du récepteur fonctionnera jusqu'à la valeur définie.

2. Méthode de réglage
A. Tout d'abord, l'émetteur et le récepteur doivent être appairés avec succès ;
B. Éteignez d'abord l'émetteur ;
C. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « Throttle Trim - » d'abord, puis allumez l'interrupteur d'alimentation de l'émetteur ; l'écran de l'émetteur clignotera rapidement avec un son rapide tandis que les voyants bleu et vert du récepteur clignoteront rapidement en même temps, cela signifie que vous êtes entré dans le mode de réglage ;
D. À ce moment, le canal des gaz peut être réglé pour la protection des fonctions d'emballement ;
E. Appuyez sur le bouton « Throttle Trim - » pour quitter après le réglage.

Remarque : La valeur par défaut pour la protection contre l'emballement du canal des gaz se situe au point le plus bas ou central.
Remarque : Veuillez ne pas réviser la valeur de protection de la fonction d'emballement sans objectif d'utilisation particulier.

1. Funktionseinführung:
Der Kontrollverlustschutz ist eine Schutzfunktion des Empfängers, wenn dieser sein Signal verliert; Der Hauptzweck besteht darin, den Drosselkanal zu schützen. Wenn der Empfänger das Signal des Senders nicht empfangen kann, läuft der Gaskanal des Empfängers auf den eingestellten Wert.

2. Einstellungsmethode
A.Zuerst sollten Sender und Empfänger erfolgreich gekoppelt werden;
B. Schalten Sie zuerst den Sender aus;
C. Halten Sie zuerst die Taste „Throttle Trim -" gedrückt und schalten Sie dann den Netzschalter des Senders ein. Der Bildschirm des Senders blinkt schnell und es ertönt ein akustisches Signal, während das blaue und grüne Licht des Empfängers gleichzeitig schnell blinken. Das bedeutet, dass Sie den Einstellungsmodus aufgerufen haben.
D.In diesem Moment kann der Drosselkanal auf den Schutz vor Durchgehen eingestellt werden;
E.Drücken Sie die Taste „Throttle Trim -", um das Menü nach der Einstellung zu verlassen.

Hinweis: Der Standardwert für den Schutz vor Durchgehen des Drosselkanals liegt am niedrigsten oder mittleren Punkt.
Hinweis: Bitte ändern Sie den Schutzwert der Runaway-Funktion nicht ohne besonderen Verwendungszweck.

1. Introducción a la función:
La protección de pérdida de control es una función protectora del receptor cuando pierde su señal; el objetivo principal es proteger el canal del acelerador. Cuando el receptor no puede recibir la señal del transmisor, el canal del acelerador del receptor funcionará hasta el valor establecido.

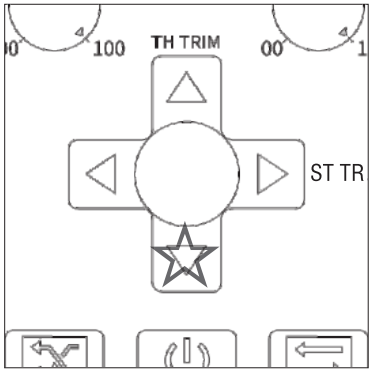
2. Método de configuración
R. En primer lugar, el transmisor y el receptor deben emparejarse correctamente;
B. Apague el transmisor primero;
C. Presione y mantenga presionado el botón "Throttle Trim -" primero y luego encienda el interruptor de encendido del transmisor; la pantalla del transmisor parpadeará rápidamente con un sonido rápido mientras que la luz azul y verde del receptor parpadearán rápidamente al mismo tiempo, eso significa que ha ingresado al modo de configuración;
D. En este momento, el canal del acelerador se puede configurar para protección de función fuera de control;
E. Presione el botón "Throttle Trim -" para salir después de la configuración.

Nota: El valor predeterminado para la protección contra fugas del canal del acelerador está en el punto más bajo o central.
Nota: No revise el valor de protección de la función fuera de control sin un propósito de uso especial.

1.功能介绍：
失控保护是接收器失去信号时的一种保护功能；主要目的是保护油门通道。当接收机无法接收到遥控器的信号时，接收机的油门通道将运行到设定值。

2.设置方法
A.首先，遥控器和接收机应对码成功；
B.遥控器需要关机；
C.先按住“油门微调 -”按钮，然后打开遥控器的电源开关；遥控器的屏幕将快速闪烁并发出提示音，而接收器的蓝光和绿光将同时快速闪烁，这意味着您已进入设置模式；
D.此时可设置油门通道进行失控保护的设置；
E.设置完成后，按下“油门微调-”按钮退出。

注意：油门通道失控保护的默认值位于最低点或中心点。
注意：无特殊使用要求，请不要修改失控的保护值。



4. LOCKING FUNCTION FOR TYPE 1 TRANSMITTER
FONCTION DE VERROUILLAGE POUR TYPE 1
SPERRFUNKTION FÜR TYP 1
FUNCIÓN DE BLOQUEO PARA TIPO 1
遥控器1的上锁功能说明

1. Function Description:
In order to prevent misoperation, the button functions such as Throttle Trim, Steering Trim, Hybrid Control, Steering Dual Rate, Throttle Limiter, Channel Reverse can be locked.

2. Setting Method:
A. Turn off the transmitter first.
B. Press and hold the "Channel Reverse" button first, and then turn on the power switch of the transmitter; the screen will display a LOCK icon ;
C. The methods to turn on and turn off the lock function are the same.

- – -

1. Description de la fonction :
Afin d'éviter tout mauvais fonctionnement, les fonctions des boutons telles que le trim des gaz, le trim de la direction, le contrôle hybride, le double taux de direction, le limiteur des gaz et l'inversion de canal peuvent être verrouillées.

2. Méthode de réglage :
A. Éteignez d'abord l'émetteur.
B. Appuyez d'abord sur le bouton « Channel Reverse » et maintenez-le enfoncé, puis allumez l'interrupteur d'alimentation de l'émetteur ; l'écran affichera une icône LOCK ;
C. Les méthodes pour activer et désactiver la fonction de verrouillage sont les mêmes.

1. Funktionsbeschreibung:
Um Fehlbedienungen vorzubeugen, können Tastenfunktionen wie Gastrimmung, Lenkungstrimmung, Hybridsteuerung, Lenkungs-Dualrate, Gasbegrenzer und Kanalumkehr gesperrt werden.

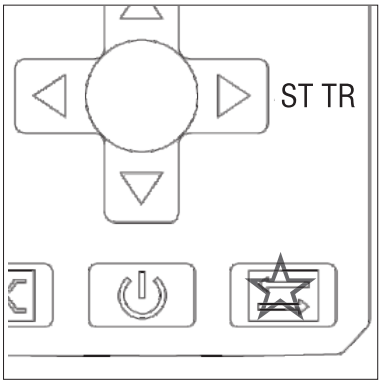
2. Einstellungsmethode:
A. Schalten Sie zuerst den Sender aus.
B. Halten Sie zuerst die Taste „Kanalumkehr“ gedrückt und schalten Sie dann den Netzschalter des Senders ein. Auf dem Bildschirm wird ein SCHLOSS-Symbol angezeigt.
C. Die Methoden zum Ein- und Ausschalten der Sperrfunktion sind dieselben.

1. Descripción de la función:
Para evitar un mal funcionamiento, se pueden bloquear las funciones de los botones, como ajuste del acelerador, ajuste de la dirección, control híbrido, velocidad dual de la dirección, limitador del acelerador y marcha atrás del canal.

2. Método de configuración:
A. Apague el transmisor primero.
B. Presione y mantenga presionado el botón "Invertir canal" primero y luego encienda el interruptor de encendido del transmisor; la pantalla mostrará un icono de BLOQUEO;
C. Los métodos para activar y desactivar la función de bloqueo son los mismos.

1.功能说明
为了防止误操作、遥控器可对微调键/混控模式键/方向行程键/油门行程键/通道正反键进行上锁功能。

2.设定方法
A.遥控器先处于关机状态；
B.先按住[通道正反]键不松开，再打开遥控器电源开关;显示屏图标会提示，上锁功能的打开和关闭的方法相同。



5. CHANNEL REVERSE FUNCTION FOR TYPE 1 TRANSMITTER
FONCTION D'INVERSION DE CANAL POUR TYPE 1
KANAL-UMKEHRFUNKTION FÜR TYP 1
FUNCIÓN DE INVERSIÓN DE CANAL PARA TIPO 1
遥控器1的通道正反说明

1.Function Description
The reverse directions of channel 1 and channel 2 can be set on the transmitter.
2.Setting Method:
A.Long press and hold the “Channel Reverse” button on the transmitter for 1 second to enter the setting mode; the transmitter will have a sound prompt while the whole screen will flash at the same time;
B.Move the joystick of the corresponding channel to switch between the positive and negative directions of the channel;
Note: Only one channel can be set the direction once.

1.Description de la fonction
Les directions inverses du canal 1 et du canal 2 peuvent être réglées sur l'émetteur.
2. Méthode de réglage :
A. Appuyez longuement et maintenez enfoncé le bouton « Channel Reverse » de l'émetteur pendant 1 seconde pour accéder au mode de réglage ; l'émetteur émettra une invite sonore tandis que tout l'écran clignotera en même temps ;
B. Déplacez le joystick du canal correspondant pour basculer entre les directions positives et négatives du canal ;
Remarque : Un seul canal peut définir la direction une fois.

1.Funktionsbeschreibung
Am Sender können die umgekehrten Richtungen von Kanal 1 und Kanal 2 eingestellt werden.
2. Einstellungsmethode:
A. Halten Sie die „Channel Reverse"-Taste am Sender 1 Sekunde lang gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Der Sender ertönt eine Tonaufforderung, während der gesamte Bildschirm gleichzeitig blinkt.
B. Bewegen Sie den Joystick des entsprechenden Kanals, um zwischen der positiven und negativen Richtung des Kanals zu wechseln.
Hinweis: Die Richtung kann nur einmal für einen Kanal festgelegt werden.

1.Descripción de la función
Las direcciones inversas del canal 1 y del canal 2 se pueden configurar en el transmisor.
2.Método de configuración:
A. Mantenga presionado el botón "Invertir canal" en el transmisor durante 1 segundo para ingresar al modo de configuración; el transmisor emitirá un aviso sonoro mientras toda la pantalla parpadeará al mismo tiempo;
B. Mueva el joystick del canal correspondiente para cambiar entre las direcciones positiva y negativa del canal;
Nota: Sólo se puede configurar la dirección de un canal una vez.

1.功能说明
本遥控器可以对通道1/通道2的正反方向进行设置。
2.设定方法
A.长按遥控器“通道正反”键1秒钟，进入设置模式; 遥控器会伴有声音提示，屏幕会同时闪烁;
B.拨动对应通道的摇杆即可切换通道的正反(摇杆任意方向)。
[注: 每次只能设置一个通道的正反方向]

6. HYBRID CONTROL FOR TYPE 1 TRANSMITTER
COMMANDE HYBRIDE POUR TYPE 1
HYBRIDSTEUERUNG FÜR TYP 1
CONTROL HÍBRIDO PARA TIPO 1
遥控器1的通道混控说明

1.Function Description / Description de la fonction / Bedienungsanleitung / Función descriptiva / **功能描述**
Icon① : The hybrid control mode allows channel 1 and channel 2 to control the differential function of two motors.
Icon② : The hybrid control mode allows channel 5 and channel 6 to control 2 signals through one channel.

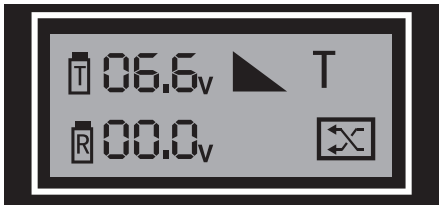
Icon① : Le mode de contrôle hybride permet aux canaux 1 et 2 de contrôler la fonction différentielle de deux moteurs.
Icon② : Le mode de contrôle hybride permet aux canaux 5 et 6 de contrôler 2 signaux via un canal.

Icon ① : Der hybride Steuerungsmodus ermöglicht es Kanal 1 und Kanal 2, die Differenzfunktion von zwei Motoren zu steuern.
Icon ② : Der hybride Steuerungsmodus ermöglicht es Kanal 5 und Kanal 6, 2 Signale über einen Kanal zu steuern.

Icono ①: El modo de control híbrido permite que el canal 1 y el canal 2 controlen la función diferencial de dos motores.
Icono ②: El modo de control híbrido permite que el canal 5 y el canal 6 controlen 2 señales a través de un canal.

图标①: 该混控模式是可以让1通道和2通道同时控制2个马达的差速功能
图标②: 该混控模式是5通道和6通道可一路通道同时控制两路信号

2.Setting Method / Méthode de réglage / Einstellungsmethode /Método de configuración / 设置方法



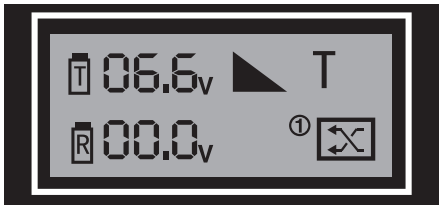
Original screen before pressing "Hybrid Control" button.

Écran d'origine avant d'appuyer sur le bouton « Hybrid Control ».

Originalbildschirm vor dem Drücken der Taste "Hybrid Control".

Pantalla original antes de presionar el botón "Control híbrido".

按下“混控设置”按钮前的原始屏幕



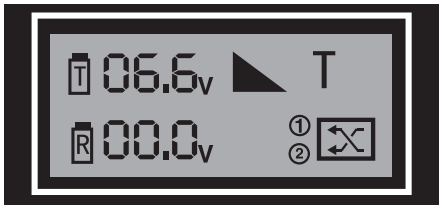
Long press the "Hybrid Control" button on the panel for 1 second, and the icon "①" displays on the screen, which means the transmitter is under CH1 / CH2 hybrid control mode.

Appuyez longuement sur le bouton « Hybrid Control » sur le panneau pendant 1 seconde, et l'icône "1" s'affiche à l'écran, ce qui signifie que l'émetteur est en mode de contrôle hybride CH1 / CH2.

Halten Sie die Taste "Hybridsteuerung" auf dem Bedienfeld 1 Sekunde lang gedrückt, und das Symbol "1" wird auf dem Bildschirm angezeigt, was bedeutet, dass sich der Sender im CH1 / CH2-Hybridsteuerungsmodus befindet.

Mantenga presionado el botón "Control híbrido" en el panel durante 1 segundo y el icono "1" aparece en la pantalla, lo que significa que el transmisor está en modo de control híbrido CH1 / CH2.

长按面板上的“混控设置”按钮1秒，屏幕上会显示“1”图标，表示遥控器处于CH1/CH2混控模式



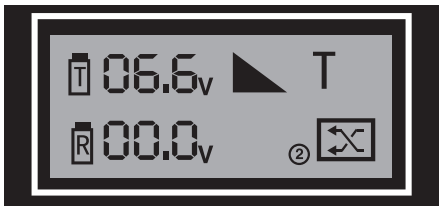
Long press the "Hybrid Control" button on the panel for 1 second again, and the icons "①" and "②" display on the screen, which means the transmitter is under CH1 / CH2 & CH5 / CH6 hybrid control modes at the same time.

Appuyez longuement sur le bouton « Hybrid Control » sur le panneau pendant 1 seconde à nouveau, et les icônes « 1 » et « 2 » s'affichent à l'écran, ce qui signifie que l'émetteur est sous les modes de contrôle hybrides CH1 / CH2 et CH5 / CH6 en même temps.

Halten Sie die Taste "Hybridsteuerung" auf dem Bedienfeld erneut 1 Sekunde lang gedrückt, und die Symbole "1" und "2" werden auf dem Bildschirm angezeigt, was bedeutet, dass sich der Sender gleichzeitig in den Hybridsteuerungsmodi CH1 / CH2 und CH5 / CH6 befindet.

Mantenga presionado el botón "Control híbrido" en el panel durante 1 segundo nuevamente, y los íconos "1" y "2" se muestran en la pantalla, lo que significa que el transmisor está bajo los modos de control híbrido CH1 / CH2 y CH5 / CH6 al mismo tiempo.

再次长按面板上的“混控设置”按钮1秒，屏幕上会显示图标“1”和“2”，这意味着遥控器同时处于CH1/CH2和CH5/CH6的双混控模式



Long press the "Hybrid Control" button on the panel for 1 second again, and the icon "②" displays on the screen, which means the transmitter is under CH5 / CH6 hybrid control mode.

Appuyez longuement sur le bouton « Hybrid Control » sur le panneau pendant 1 seconde à nouveau, et l'icône « 2 » s'affiche à l'écran, ce qui signifie que l'émetteur est en mode de contrôle hybride CH5 / CH6.

Halten Sie die Taste "Hybrid Control" auf dem Bedienfeld erneut 1 Sekunde lang gedrückt, und das Symbol "2" wird auf dem Bildschirm angezeigt, was bedeutet, dass sich der Sender im CH5 / CH6 Hybrid-Steuerungsmodus befindet.

Mantenga presionado el botón "Control híbrido" en el panel durante 1 segundo nuevamente, y el ícono "2" se muestra en la pantalla, lo que significa que el transmisor está en modo de control híbrido CH5 / CH6.

再次长按面板上的“混控设置”按钮1秒，屏幕上显示图标“2”，表示遥控器处于CH5/CH6混控模式

7. CH3/4/5/6 TRAVEL SETTING FOR TYPE 1 TRANSMITTER

CH3/4/5/6 RÉGLAGE DE COURSE POUR TYPE 1

CH3/4/5/6 REISEEINSTELLUNG FÜR TYP 1

CH3/4/5/6 AJUSTE DE RECORRIDO PARA TIPO 1

遥控器1的3/4/5/6通道行程调节

1.Function Description
The travel of the channel 3/4/5/6 on the transmitter can be adjusted.
2. Setting Method
A.Power off the transmitter;
B.Press and hold the "Hybrid Control" button first, and then turn on the power switch of the transmitter; At this moment, you have entered the channel travel adjustment mode;
C.By pressing the corresponding channel button to adjust its channel travel, user can observe the travel during the adjustment process;
D.Press the "Hybrid Control" button again to exit.
Note: The setting of the channel 3/4/5/6 travel is a cyclic adjustment process from large to small, with each press adjusting 50 rudder values.

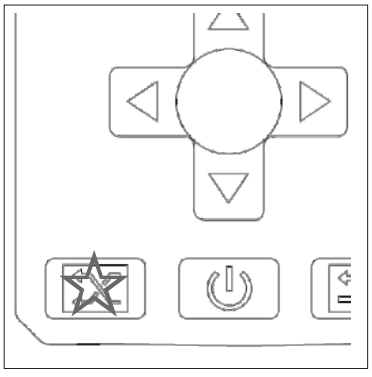
- -

1.Description de la fonction
La course du canal 3/4/5/6 sur l'émetteur peut être ajustée.
2. Méthode de réglage
A. Éteignez l'émetteur ;
B. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « Contrôle hybride » d'abord, puis allumez l'interrupteur d'alimentation de l'émetteur ; À ce moment, vous êtes entré dans le mode de réglage de la course du canal ;
C. En appuyant sur le bouton du canal correspondant pour régler la course du canal, l'utilisateur peut observer la course pendant le processus de réglage ;
D.Appuyez à nouveau sur le bouton « Contrôle hybride » pour quitter.
Remarque : Le réglage de la course des canaux 3/4/5/6 est un processus de réglage cyclique de grand à petit, chaque pression ajustant 50 valeurs de gouvernail.

1.Funktionsbeschreibung
Der Weg des Kanals 3/4/5/6 am Sender ist einstellbar.
2. Einstellungsmethode
A. Schalten Sie den Sender aus.
B. Halten Sie zuerst die Taste „Hybrid Control" gedrückt und schalten Sie dann den Netzschalter des Senders ein. In diesem Moment befinden Sie sich im Kanalweg-Einstellmodus.
C. Durch Drücken der entsprechenden Kanaltaste zum Einstellen des Kanalwegs kann der Benutzer den Weg während des Einstellvorgangs beobachten.
D. Drücken Sie die Taste „Hybrid Control" erneut, um den Vorgang zu beenden.
Hinweis: Die Einstellung des Wegs für Kanal 3/4/5/6 ist ein zyklischer Anpassungsprozess von groß nach klein, wobei mit jedem Tastendruck 50 Ruderwerte eingestellt werden.

1.Descripción de la función
Se puede ajustar el recorrido del canal 3/4/5/6 en el transmisor.
2. Método de configuración
A.Apague el transmisor;
B. Presione y mantenga presionado el botón "Control híbrido" primero y luego encienda el interruptor de encendido del transmisor; En este momento, ha ingresado al modo de ajuste de recorrido de canal;
C. Al presionar el botón del canal correspondiente para ajustar el recorrido del canal, el usuario puede observar el recorrido durante el proceso de ajuste;
D.Presione el botón "Control híbrido" nuevamente para salir.
Nota: La configuración del recorrido del canal 3/4/5/6 es un proceso de ajuste cíclico de mayor a menor, y cada pulsación ajusta 50 valores del timón.

1.功能说明
遥控器的3/4/5/6通道每个通道的行程量都可以调节大小量。
2.设定方法
A.遥控器关机状态；
B.先按住“混控设置”键不松开，再打开遥控器电源开关;此时进入通道行程调节；
C.通过按对应通道的按键进行调节对应通道的行程量，调节过程可观察舵量行程；
D.再按“混控设置”键退出设置。
[注: 3/4/5/6通行程设置是从大到小循环调节的过程，每按一次调节50舵量]



8. BATTERY USAGE FOR TYPE 1 TRANSMITTER
UTILISATION DE LA BATTERIE POUR LE TYPE 1
BATTERIEVERBRAUCH FÜR TYP 1
USO DE LA BATERÍA PARA EL TIPO 1
遥控器1的电池使用说明

1.Instructions for use
A.The remote control can use 3 types of batteries: 4 AA batteries (1.5V each) / 2S lithium battery/ 18650 battery.
Please pay attention to install the battery with the correct positive and negative poles. The transmitter has a battery reverse protection function.
B.When the battery voltage inside the transmitter is low, the transmitter voltage value on the screen will flash and alarm.Please replace the battery immediately.
C.2S/2.54 terminal interface is in the transmitter's battery compartment for directly connecting 2S lithium battery. Do not use lithium battery with the voltage higher than 2S.

1.Mode d'emploi
A. La télécommande peut utiliser 3 types de piles : 4 piles AA (1,5 V chacune) / pile au lithium 2S / pile 18650.
Veuillez faire attention à installer la batterie avec les pôles positifs et négatifs corrects. L'émetteur dispose d'une fonction de protection contre l'inversion de batterie.
B. Lorsque la tension de la batterie à l'intérieur de l'émetteur est faible, la valeur de tension de l'émetteur sur l'écran clignote et déclenche une alarme. Veuillez remplacer la batterie immédiatement.
C. L'interface du terminal 2S/2.54 se trouve dans le compartiment de la batterie de l'émetteur pour connecter directement la batterie au lithium 2S. N'utilisez pas de batterie au lithium avec une tension supérieure à 2S.

1. Gebrauchsanweisung
A. Die Fernbedienung kann 3 Batterietypen verwenden: 4 AA-Batterien (jeweils 1,5 V) / 2S-Lithiumbatterie / 18650-Batterie.
Bitte achten Sie darauf, die Batterie mit den richtigen Plus- und Minuspolen einzubauen. Der Sender verfügt über eine Batterie-Verpolungsschutzfunktion.
B. Wenn die Batteriespannung im Sender niedrig ist, blinkt der Senderspannungswert auf dem Bildschirm und gibt einen Alarm aus. Bitte ersetzen Sie die Batterie sofort.
C. Die 2S/2.54-Anschlussschnittstelle befindet sich im Batteriefach des Senders zum direkten Anschluss einer 2S-Lithiumbatterie. Verwenden Sie keine Lithiumbatterie mit einer Spannung von mehr als 2 S.

1.Instrucciones de uso
R. El control remoto puede usar 3 tipos de baterías: 4 baterías AA (1,5 V cada una) / batería de litio 2S / batería 18650.
Preste atención para instalar la batería con los polos positivo y negativo correctos. El transmisor tiene una función de protección inversa de batería.
B. Cuando el voltaje de la batería dentro del transmisor es bajo, el valor del voltaje del transmisor en la pantalla parpadeará y emitirá una alarma. Reemplace la batería inmediatamente.
C. La interfaz del terminal 2S/2.54 se encuentra en el compartimiento de la batería del transmisor para conectar directamente la batería de litio 2S. No utilice baterías de litio con un voltaje superior a 2S.

1.使用说明
A.遥控器可使用三种型号电池: 4节5号电池/2S锂电池/18650电池，电池的安装请注意正负极，遥控器具有电池接反保护功能。
B.遥控器电量不足时，在显示屏的电压数值会闪烁且遥控器会报警，请立即更换新电池。
C.遥控器电池仓内预留了2S/2.54端子的接口可直接用2S锂电池，请勿使用高于2S电压的锂电池。

9. AUTOMATIC SHUTDOWN FOR TYPE 1 TRANSMITTER
ARRÊT AUTOMATIQUE POUR ÉMETTEUR DE TYPE 1
AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG FÜR SENDER TYP 1
APAGADO AUTOMÁTICO PARA TRANSMISOR TIPO 1
遥控器1的自动关机说明

In order to prevent the user forgetting to shut down the transmitter, the transmitter will automatically shutdown after 15 minutes without any operation, and there will be an sound prompt 1 minute before shut down.

Afin d'éviter que l'utilisateur n'oublie d'éteindre l'émetteur, celui-ci s'éteindra automatiquement après 15 minutes sans aucune opération et il y aura une invite sonore 1 minute avant l'arrêt.

Um zu verhindern, dass der Benutzer vergisst, den Sender auszuschalten, schaltet sich der Sender nach 15 Minuten ohne Bedienung automatisch aus und 1 Minute vor dem Ausschalten ertönt eine akustische Aufforderung.

Para evitar que el usuario se olvide de apagar el transmisor, el transmisor se apagará automáticamente después de 15 minutos sin ninguna operación y habrá un aviso sonoro 1 minuto antes de apagarse.

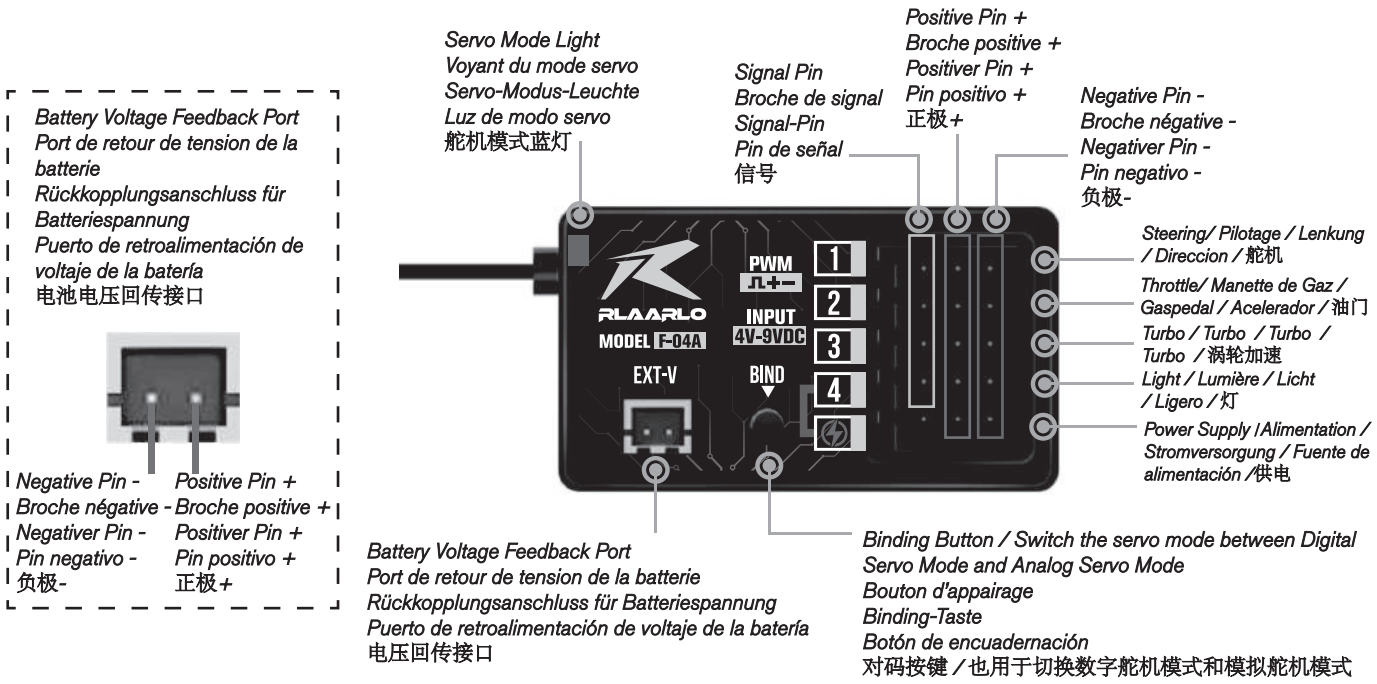
功能说明: 为防止忘记关机，遥控器在无任何操作的情况下，15分钟后会自动关机，关机前1分钟会有声音提示。

10. PARAMETER FOR TYPE 1 TRANSMITTER

Paramètre pour transmetteur de type 1
Parameter für Sender Typ 1
Parámetro para transmisor tipo 1
遥控器1的参数信息

Model type / Type de modèle/ Modelltyp / Tipo de modelo / 适合模型	*Car,Ship,Tank / Voiture, bateau, réservoir / Auto, Schiff, Panzer / Coche, barco, tanque /* 车，船，坦克
Channels / Canaux/ Kanäle / Canales / 通道数	*6*
RF range / Portée RF / HF-Reichweite / rango de radiofrecuencia / 频率范围	*2.4GHZ ISM*
RF power / puissance radio/ HF-Leistung / potencia de RF / 发射功率	*~90MA*
Modulation / Modulation/ Modulation / Modulación / 调制模式	*GFSK*
Spread spectrum / Étaler le spectre/ Breites Spektrum / Espectro ensanchado / 扩频方式	*FHSS*
Reaction speed / Vitesse de réaction/ Reaktionsgeschwindigkeit / Velocidad de reacción / 响应速度	*PWM≤20MS*
RF distance / Distance RF/ HF-Entfernung / distancia de radiofrecuencia / 遥控距离	*Grounds: around 350m*
Receive sensitivity / Recevez la sensibilité/ Empfangen Sie Sensibilität / Recibir sensibilidad / 接收灵敏度	*-96dbm*
Channel resolution / Résolution du canal/ Kanalauflösung / Resolución del canal / 分辨率	*4096*
Transmitter voltage / Tension de l'émetteur/ Senderspannung / Voltaje del transmisor / 遥控器供电	*DC 4V-9V*
Receiver voltage / Tension du récepteur/ Empfängerspannung / Voltaje del receptor/ 接收机供电	*DC 4V-9V*
Gross weight / Poids brut / Bruttogewicht / Peso bruto/ 产品净重	*230g*
Return Voltage Range showed on screen *Plage de tension de retour affichée à l'écran* *Auf dem Bildschirm angezeigter Rückspannungsbereich* *El rango de voltaje de retorno se muestra en la pantalla* **屏幕上显示的电压回传距离**	*Grounds: around 50m; if the remote distance is longer than 50 meters, the battery voltage cannot feedback to transmitter; however, the model can work normally.* *Terrain : environ 50m ; si la distance à distance est supérieure à 50 mètres, la tension de la batterie ne peut pas être transmise à l'émetteur ; cependant, le modèle peut fonctionner normalement.* *Gelände: ca. 50m; Wenn die Entfernung zur Fernbedienung mehr als 50 Meter beträgt, kann die Batteriespannung nicht an den Sender zurückgegeben werden. Das Modell kann jedoch normal funktionieren.* *Terreno: unos 50 m; si la distancia remota es superior a 50 metros, el voltaje de la batería no puede retroalimentarse al transmisor; sin embargo, el modelo puede funcionar normalmente.* **地面有效距离：约50米；如果远程距离超过50米，电池电压无法反馈到变送器；但是，该模型可以正常工作。**
Signal Feedback Icon showed on screen *L'icône de retour de signal s'affiche à l'écran* *Signalrückmeldungssymbol wird auf dem Bildschirm angezeigt* *Icono de respuesta de señal mostrado en la pantalla* **在屏幕上的信号反馈图标**	*Grounds: around 50m; if the remote distance is longer than 50 meters, the signal icon will not display; however, the model can work normally.* *Terrain : environ 50m ; si la distance à distance est supérieure à 50 mètres, l'icône de signal ne s'affichera pas ; cependant, le modèle peut fonctionner normalement.* *Gelände: ca. 50m; Wenn die Entfernung mehr als 50 Meter beträgt, wird das Signalsymbol nicht angezeigt. Das Modell kann jedoch normal funktionieren.* *Terreno: unos 50 m; si la distancia remota es superior a 50 metros, no se mostrará el icono de señal; sin embargo, el modelo puede funcionar normalmente.* **地面有效距离：约50米；如果远程距离超过50米，则不会显示信号图标；但是，该模型可以正常工作。**

11. RECEIVER INTRODUCTION FOR TYPE 1 TRANSMITTER
INTRODUCTION DU RÉCEPTEUR POUR ÉMETTEUR DE TYPE 1
EINFÜHRUNG IN DEN EMPFÄNGER FÜR SENDER TYP 1
INTRODUCCIÓN DEL RECEPTOR PARA TRANSMISOR TIPO 1
遥控器1的接收器介绍



CH3 Button Function / Fonction du bouton CH3 / CH3-Tastenfunktion / Función del botón CH3/ 通道3按键功能

Activate and deactivate the Channel 3 Turbo Button to increasing or cancelling 30% accelerated speed, however, the top speed will not be increased when turbo function is on.

Activez et désactivez le bouton Turbo du canal 3 pour augmenter ou annuler la vitesse accélérée de 30 %, cependant, la vitesse maximale ne sera pas augmentée lorsque la fonction turbo est activée.

Aktivieren und deaktivieren Sie die Turbo-Taste von Kanal 3, um die beschleunigte Geschwindigkeit um 30 % zu erhöhen oder zu deaktivieren. Die Höchstgeschwindigkeit wird jedoch nicht erhöht, wenn die Turbo-Funktion aktiviert ist.

Active y desactive el botón Turbo del canal 3 para aumentar o cancelar un 30% la velocidad acelerada; sin embargo, la velocidad máxima no aumentará cuando la función turbo esté activada.

激活和停用通道 3 涡轮加速按钮可增加或取消 30% 加速，但是，当涡轮加速功能打开时，最高速度不会增加。

If the blue light is on, it is on Digital Servo Mode. If the blue light is off, it is on Analog Servo Mode.
Si le voyant bleu est allumé, il est en mode servo numérique. Si le voyant bleu est éteint, il est en mode servo analogique.
Wenn das blaue Licht leuchtet, befindet es sich im digitalen Servomodus. Wenn das blaue Licht ausgeschaltet ist, befindet es sich im analogen Servomodus.
Si la luz azul está encendida, está en modo servo digital. Si la luz azul está apagada, está en modo servo analógico.

如果蓝色指示灯亮起，则表示处于数字舵机模式。如果蓝色指示灯熄灭，则为模拟舵机模式。

1	Model/Modèle/Modell/Modelo/型号	F-04A
2	Input Voltage/Tension d'entrée/Eingangsspannung/Voltaje de entrada/接收机供电电压	DC 4-9V/CC 4-9V/Gleichstrom 4-9V/CC 4-9V/DC 4-9V
3	Servo Mode/Servo Mode/Servo-Modus/Modo servo/舵机模数	Digital Servo Mode-Analog Servo Mode/Mode servo numérique - Mode servo analogique/Digitaler Servo-Modus-Analoger Servo-Modus/Modo Servo Digital-Modo Servo Analógico/数字舵机-模拟舵机
4	Current/Courant/Strömung/Actual/电流	30mA~50mA
5	Output Channel/Canal de sortie/Ausgangskanal/Canal de salida/通道输出	4 PWM Signal+1 Level Signal/4 signaux PWM + 1 signal de niveau/4 PWM-Signal+1 Pegelsignal/4 Señal PWM+1 Señal de nivel/4个PWM信号+1个电平信号
6	Binding Method/Méthode de reliure/Bindungsmethode/Método de encuadernación/对码方式	Binding Button/Bouton de reliure/Bindungs-Button/Botón de encuadernación/按键对码
7	Net Weight/Poids net/Nettogewicht/Peso neto/重量	5g
8	Size/Taille/Größe/Tamaño/尺寸	32X18X13mm

TYPE 2 TRANSMITTER

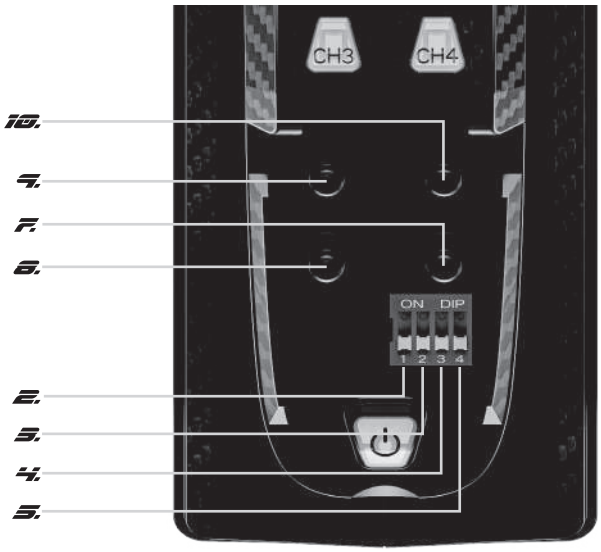


TRANSMITTER SPECIFICATION

CHANNELS	4
CONTROL DISTANCE	150 METERS
RF	2.4GHZ
TRANSMITTER BATTERY REQUIRED (TYPE 1)	6V DC 1.5AA*4 (NOT INCLUDED)
TRANSMITTER BATTERY REQUIRED (TYPE 2)	LI-BATTERY 4.8V-12V (CONNECT WITH JST PORT) (NOT INCLUDED)
AUTO SHUT OFF FOR TRANSMITTER	LOWER THAN 4.4V FOR 1S BATTERY, 7.1V FOR 2S BATTERY, 10.8V FOR 3S BATTERY
LOW VOLTAGE WARNING ON TRANSMITTER	ALARM AFTER 12 MINUTES, AUTO SHUT OFF AFTER 15 MINUTES WITHOUT ANY OPERATION
WORKING VOLTAGE RANGE ON RECEIVER	4.8-10V

TRANSMITTER FUNCTION





1. Power Switch: *Press the switch once to power on; Press down the switch for 3 seconds to power off.*

2. Steering Reverse Switch for Channel 1: *Reverse the steering function.*

3. Throttle Reverse Switch for Channel 2: *Reverse the throttle function.*

4. Reverse Switch for Channel 3: *Reverse the function for Channel 3.*

5. Reverse Switch for Channel 4: *Reverse the function for Channel 4.*

6. Battery Compartment: *Install 4 AA batteries or Li battery.*

7. Throttle Limiter: *Limits throttle output to 0-25%-50%-75%-100%. Select 0% to 75% for less experienced drivers or when you are driving the vehicle in a small area.*

8. Steering Dual Rate: *It can be set to control the steering throw.*

9. Steering Trim: *Adjust the steering center point. Normally,the steering trim is adjusted until the vehicle tracks straight.*

10. Throttle Trim: *Adjust the throttle neutral point.*

11. Channel 3 Button: *Press down to activate or deactivate the function of Channel 3.*

12. Channel 4 Button: *Press down to activate or deactivate the function of Channel 4.*

13. Hanging Hook: *Tie a string (not included) on the hook when necessary.*

14. Throttle / Braking Trigger (CH2): *Control the vehicle to move forward, backward,or brake.*

15. Steering Wheel (CH1): *Control the vehicle to turn right / left.*

1. Interrupteur de puissance: *appuyez sur l'interrupteur une fois pour allumer; Appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes pour s'éteindre.*

2. Interrupteur d'inversion de la direction pour le canal 1: *inverser la fonction de direction.*

3. Interrupteur d'inversion de l'accélérateur pour le canal 2: *inverser la fonction de l'accélérateur.*

4. Interrupteur inverse pour le canal 3: *inverser la fonction pour le canal 3.*

5. Interrupteur inverse pour le canal 4: *inverser la fonction pour le canal 4.*

6. Compartiment batterie: *installez 4 piles AA ou batterie Li.*

7. Limiteur d'accélérateur: *limite la sortie de l'accélérateur à 0-25%-50%-75%-100%. Sélectionnez 0% à 75% pour moins Conducteurs expérimentés ou lorsque vous conduisez le véhicule dans une petite zone.*

8. Direction double taux: *il peut être réglé pour contrôler le lancement de direction.*

9. Réglage de la direction: *ajustez le point central de la direction. Normalement, le compensateur de direction est Ajusté jusqu'à ce que le véhicule voie droit.*

10. Throttle Trim: *réglez le point neutre de l'accélérateur.*

11. Bouton Canal 3 : *Appuyez vers le bas pour activer ou désactiver la fonction du canal 3.*

12. Bouton du canal 4: *appuyez sur pour activer ou désactiver la fonction du canal 4.*

13. Crochet d'accrochage: *attachez une ficelle (non incluse) sur le crochet si nécessaire.*

14. Manette des gaz/gâchette de freinage (CH2): *contrôlez le véhicule pour avancer, reculer ou freiner.*

15. Volant (CH1): *contrôlez le véhicule pour tourner à droite/gauche.*

1. Energieschalter: *ein mal den schalter umlegen, zum aufladen; Drei sekunden bis zum start.*

2. 1 kanal dreht sich um den rückwärtsgang: *rückwärtsgang auf funktion umgekehrt.*

3. Durchgang 2 lichtschalter: *umkehrfunktion Von dampftoren.*

4. Ablauf Von kanal 3: *die funktion Von kanal 3 umgekehrt.*

5. Rechter kanal 4: *die funktion Von kanal 4 umgekehrt.*

6. Batteriemodul: *eine batterie mit einer 4-kilo-batterie Oder lithium-batterie.*

7. Sexierer: *drosseln der leistung Von 0 bis 25%, 50 bis 75%, 100 prozent. Es gibt eine auswahl Von 0% bis 75 prozent 4. Erfahrene autofahrer Oder solche, die ein fahrzeug Von einem kleinen gebiet aus fahren.*

8. Doppelte geschwindigkeit: *kontrollschub auf slash-geschwindigkeit.*

9. Wende zur regulierung: *umstellung auf mittelpunkt. Normalerweise ist das lenksystem an Position der fahrzeug bestimmen.*

10. Drückt man die segel durch, dann beruhigt man die energie.

11. Kanal-3-Taste: *Drücken Sie nach unten, um die Funktion von Kanal 3 zu aktivieren oder zu deaktivieren.*

12. Kanal 4: *drücken sie, um die funktion 4 zu öffnen Oder zu schließen*

13. Haken: *falls nötig ein seil an dem haken (ausgenommen) anbringen.*

14. Gas/bremsselder (CH2): *lenken sie das fahrzeug, wie es sich bewegt Oder wie es gebremst hat*

15. Steuer Von links und rechts. Steuer Von links.

1. Interruptor de encendido: *pulse el interruptor una vez para encender; Presione el interruptor durante 3 segundos para apagarse.*

2. Interruptor de dirección inversa para el canal 1: *invierta la función de dirección.*

3. Interruptor de marcha atrás para el canal 2: *invierta la función de aceleración.*

4. Interruptor inverso para el canal 3: *invierta la función para el canal 3.*

5. Interruptor inverso para el canal 4: *invierta la función para el canal 4.*

6. Compartimento de la batería: *instalar 4 pilas AA o Li.*

7. Limitador de mariposa: *limita la salida de mariposa a 0-25%-50%-75%-100%. Seleccione 0% a 75% para menos Conductores experimentados o cuando usted está conduciendo el vehículo en un área pequeña.*

8. Tasa doble de dirección: *se puede configurar para controlar el tiro de dirección.*

9. Ajuste de dirección: *ajuste del punto central de dirección. Normalmente, el ajuste de dirección es Ajustado hasta que el vehículo siga recto.*

10. Ajuste del acelerador: *ajuste del punto neutro del acelerador.*

11. Botón Canal 3: *Presione hacia abajo para activar o desactivar la función del Canal 3.*

12. Botón canal 4: *pulse para activar o desactivar la función del canal 4.*

13. Gancho colgante: *atar una cuerda (no incluida) en el gancho cuando sea necesario.*

14. Acelerador/gatide frenado (CH2): *controla el vehículo para moverse hacia adelante, hacia atrás o frenar.*

15. Volante (CH1): *controle el vehículo para girar a la derecha/izquierda.*

1.电源开关:按下开关一次，上电;长按开关3秒关闭电源。

2.1通道转向倒转开关:倒转转向功能。

3.通道2节气门反转开关:反转节气门功能。

4.通道3的反向开关:将通道3的功能反转。

5.通道4的反向开关:将通道4的功能反转。

6.电池舱:安装4节AA电池或锂电池。

7.节流限制器:限制节流输出0-25%-50%-75%-100%。
选择0%到75%经验丰富的司机或在小范围内驾驶车辆时。

8.转向速率:可设置控制转向抛距。

9.转向调节:调整转向中心点。正常情况下，转向装置是调整，直到车辆轨道直线。

10.节气门调节:调节节气门中性点。

11.通道3按钮:按下可激活或关闭通道3。

12.通道4键:按下可开启或关闭通道4功能。

13.挂钩:必要时在钩上系一根绳子(不含)。

14.油门/刹车触发器(CH2):控制车辆前进、后退或刹车。

15.方向盘(CH1):控制车辆左右转向。

RECEIVER FUNCTION



Antenna / Antenne / Antenne / Antena / 天线

Receiver Bind Switch/ Commutateur d'affectation du récepteur / Empfänger-Bindungsschalter / Interruptor de enlace del receptor / 接收器匹配按键

Signal Pin / Broche de signal / Signal-Pin / Pin de señal / 信号针

+ Positive Pole Pin / + Broche du pôle positif / + Pluspolstift / + Pin de polo positivo / 正极针

- Negative Pole Pin/ - Broche du pôle négatif / - Minuspol-Pin / - Pasador de polo negativo / 负极针

Steering/ Pilotage / Lenkung / Direccion / 舵机

Throttle/ Manette de Gaz /Gaspedal / Acelerador / 油门

Light / Lumière / Licht / Ligero / 灯

Bind Switch

When long pressing the Bind Switch for 3 seconds, the Green Led Light will flash, that means it tries to pair the transmitter.

Lorsque vous appuyez longtemps sur l'interrupteur de liaison pendant 3 secondes, la lumière Led verte clignote, Cela signifie qu'il essaie de coupler l'émetteur

Drei sekunden mit schalter grün blinkend;
Das heißt, es versucht den sender zu synchronisieren.

Cuando el tiempo pulsando el interruptor de enlace durante 3 segundos, la luz Led verde parpadeará, Eso significa que trata de empareel transmis.

长按配对开关3秒，绿色Led灯闪烁;
这意味着它试图配对发射器。

NOTICE

If the Dupont connector is plugged in the ESC pins reversely, the corresponding function cannot work, correct it and then it can work again.

Si le connecteur Dupont est branché dans les broches du variateur à l'envers, la fonction correspondante ne peut pas fonctionner, Corrigez-le et puis il peut fonctionner à nouveau.

Wenn die dupont controller infizieren, kann die funktion nicht funktionieren;
Korrigiere es, dann kann es wieder funktionieren.

Si el conector Dupont está conectado en los pines ESC al revés, la función correspondiente no puede funcionar, Corregilo y luego puede funcionar de nuevo.

如果杜邦连接器反向插入ESC引脚，则相应功能无法工作;
纠正它，然后它可以再次工作。

STEERING DUAL RATE

Steering Dual Rate knob can be set to control the steering throw: (1)Turning the knob clockwise to increase the steering throw. (2)Turning the knob anticlockwise to reduce the steering throw.

Direction le bouton à double taux peut être réglé pour contrôler le lancer de direction :(1) tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le lancer de direction. (2) tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire le jet de direction.

Einstellen des rückwurms: doppelte drehung. Kontrollhebel :(1) im uhrzeigersinn betätigen. 2. Verschieben sie den regler gegen den uhrzeigersinn, um die neigung zu drosseln.

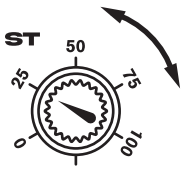
La perilla de doble tasa de dirección se puede ajustar para controlar el tiro de dirección :(1) girando la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el tiro de dirección. (2) girar la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir el tiro de dirección.

转向幅度调整旋钮可控制转幅度行程：(1)顺时针转动旋钮以增加转向幅度.
(2)逆时针转动旋钮以减小转向幅度.

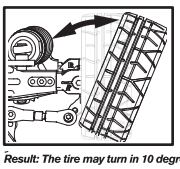
FOR EXAMPLE:



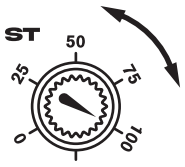
Rotate the the steering wheel on the postion "A".
旋转转向轮到某个位置“A”



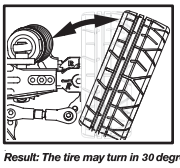
Adjust the ST.RATE knob to 25% (e.g.).
Ajustez le bouton ST.RATE à 25% (par exemple).
Sieh dich an, sieh dich an, bis zu 25 prozent, z.b.
Ajuste la perilla de ST.RATE a 25% (ej.).
调整ST.RATE旋钮至25%(例如)。



Result: The tire may turn in 10 degrees (e.g.).
Résultat: le pneu peut tourner à 10 degrés (par exemple).
Das ergebnis: reifen können um 10 grad gedreht werden (z. B.).
Resultado: el neumpuede girar en 10 grados (por ejemplo).
结果:轮胎可能会转10度(例如)。



Adjust the ST.RATE knob to 100% (e.g.).
Ajustez le bouton ST.RATE à 100% (par exemple).
Sieh dich an, sieh dich an, bis zu 100 prozent, z.b.
Ajuste la perilla de ST.RATE a 100% (ej.).
调整ST.RATE旋钮至100%(例如)。



Result: The tire may turn in 30 degrees (e.g.).
Résultat: le pneu peut tourner à 30 degrés (par exemple).
Das ergebnis: reifen können um 30 grad gedreht werden (z. B.).
Resultado: el neumpuede girar en 30 grados (por ejemplo).
结果:轮胎可能会转30度(例如)。

REMOTE CONTROL HANDLE BUTTON FINE-TUNING INSTRUCTIONS

STEERING TRIM

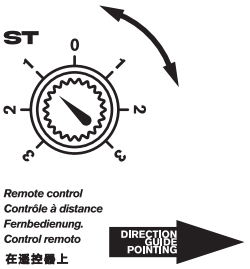
Trim adjustment allows you to finely tune the inputs from your transmitter. It's the dial you reach for when your RC car isn't tracking straight. The steering trim is what helps navigate the RC car in a straight line.

Trim adjustment vous permet d'accorder finement les entrées de votre émetteur. C'est le cadran que vous atteignez lorsque votre voiture RC ne suit pas directement. Le conseil des ministres
Le compensateur de direction est ce qui aide à naviguer dans la voiture RC en ligne droite.

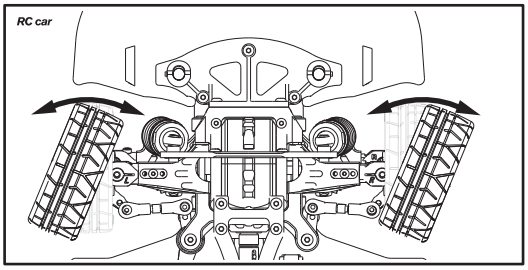
Scanne erlaubt dir, den sender einzutippen. Wenn ihr ferngesteuertes auto nicht geradlinig fährt, dann können sie es dimmen. .
So brauchen sie aber einen umweg.

Ajuste de ajuste le permite ajustar finamente las entradas de su transmis. Es el dial al que se llega cuando su coche RC no está siguiendo recto. el Ajuste de dirección es lo que ayuda a navegar el coche RC en una línea recta.

转向微调允许您微调遥控器上的输入值。它能够解决你的遥控车没有直线行驶。转向微调旋钮有助于遥控车直线行驶。



Remote control
Contrôle à distance
Fernbedienung.
Control remoto
在遥控器上



If your vehicle veers to the left or right, dial the Steering Trim knob to the right or left.

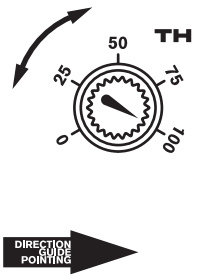
Si votre véhicule vire à gauche ou à droite, composez le Réglage de la direction à droite ou à gauche.

Wenn ihr fahrzeug nach links Oder rechts geht, wählen sie die kurve Drehen sie den regler rechts Oder links.

Si su vehículo gira a la izquierda o derecha, marque el Perilla de ajuste de dirección a la derecha o a la izquierda.

如果您的车辆转向左或右，拨转向调节旋钮向左或向右。

THROTTLE LIMITER



The knob limits throttle output to 0-25%-50%-75%-100%.
Select 0% to 75% for less experienced drivers or when you are driving the vehicle in a small area.

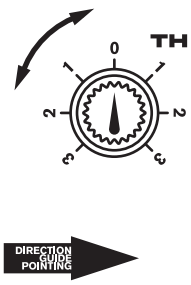
Le bouton limite la sortie de l'accélérateur 0-25%-50%-75%-100%. Sélectionnez 0% à 75% pour les conducteurs moins expérimentés ou Lorsque vous conduisez le véhicule dans une petite zone.

Der regler bremst den gaspedal 0 bis 25 prozent, 50 bis 75 prozent, 100 prozent. Für unerfahrene fahrer wähle ich 0% bis 75 prozent Während sie ein fahrzeug in einem kleinen kreis fahren.

La perilla limita la salida del acelera a 0-25%-50%-75%-100%. Seleccione 0% a 75% para los conductores con menos experiencia o Cuando usted está conduciendo el vehículo en un área pequeña.

油门限速旋钮将油门输出限制在0-25%-50%-75%-100%。对于经验不足的驾驶员或在小范围内驾驶车辆时，选择0%至75%。

THROTTLE TRIM



Trims are relevant for throttle, adjusting the throttle neutral position to ensure the car doesn't accelerate or reverse by itself.
When properly calibrated, this setting lets the car know when to start and stop, preventing it from moving when you release the throttle. If it's not calibrated correctly, the car may move without your control.
Moreover, adjusting this knob can resolve the problem of no function on partial travel when pressing the throttle trigger.

Les compensations sont pertinentes pour l'accélérateur, ajustant la position neutre de l'accélérateur pour assurer que la voiture Ne s'accélère pas ou ne s'inverse pas par lui-même.
Lorsqu'il est correctement calibré, ce réglage permet à la voiture de savoir quand démarrer et Il de se déplacer lorsque vous relâchez l'accélérateur. Si elle n'est pas calibrée correctement, la voiture peut Déplacez-vous sans votre contrôle.
En outre, l'ajustement de ce bouton peut résoudre le problème de l'absence de fonction sur le voyage partiel quand En appuyant sur la gâchette.

Mit den schalthebeln ist es okay, den leerstand zu regulieren, um den kurs eines autos zu garantieren Weder Von selbst beschleunigt noch umgekehrt.
Beim kalibrieren sagt diese einstellung das fahrzeug an, wann es anfährt und abfährt und verhindert Wenn du das gas abnimmst, wird es nicht mehr funktionieren. Wenn die kalibrierung nicht richtig ist, wird das auto es vielleicht Sie bewegen sich unkontrolliert.
Des weiteren löste die anordnung dieses regals die probleme bei der funktionsweise einiger strecken Drück aufs gas!

Los ajustes son relevantes para el acelerador, ajustla posición neutral del acelerpara asegurar el coche No acelera ni retropor sí mismo. Cuando se calibra correctamente, este ajuste permite que el coche saber cuándo iniciar y detener, la prevención Es de movimiento cuando se libera el acelerador. Si no se calibra correctamente, el coche puede Mover sin su control.
Además, el ajuste de esta perilla puede resolver el problema de no función en el viaje parcial cuando Presionar el gatidel acelerador.

CH3 BUTTON

Activate and deactivate the Channel 3.

Activez et désactivez le canal 3.

Aktivieren und deaktivieren Sie Kanal 3.

Activar y desactivar el canal 3.

激活和关闭3频道。

CH4 BUTTON

Activate and deactivate the Channel 4.

Activez et désactivez le canal 4.

Schaltete kanal vier ein und aus.

Activar y desactivar el canal 4.

激活和关闭4频道。

CALIBRATION OF THE FUNCTION

ENTER THE SETTING MODE BEFORE CALIBRATION

Entrez le MODE de réglage avant le calibrage

Eintritt in die einstellungen vor dem kalibrieren

Entre en el modo de ajuste antes de la calibr.

校准前进入设置模式

NOTICE

We have calibrated the channels in the factory. Normally, player needn't to calibrate again except any problem.

Nous avons calibré les canaux dans l'usine. Normalement, le joueur n'a pas besoin de calibrer à nouveau sauf problème.

Wir haben die prozedur in der fabrik kalibriert. Normalerweise brauchen die teilnehmer keine neue kalibrierung, bis es probleme gibt.

Hemos calibrado los canales en la fábrica. Normalmente, el jugador no necesita calibrar de nuevo excepto cualquier problema.

我们已经在工厂校准了通道。通常情况下，玩家不需要再次校准，除了任何问题。

1. Rotate the steering wheel anti-clockwise to the max., press down the trigger to the end, and press down the power switch until there is the sound "DuDu....." at the same time;
2. Release the steering wheel and trigger, press the power switch within 5 seconds.
3. The blue light on the power swtich flashes, and you have entered the setting mode.

1. Tournez le volant dans le sens anti-horaire au max. , appuyez sur la gâchette à la fin, et appuyez sur l'interrupteur d'alimentation jusqu'à là Est le son "DuDu... «En même temps;
2. Relâchez le volant et la gâchette, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation dans les 5 secondes.
3. La lumière bleue sur le swtich power clignote, et vous êtes entré dans le mode de réglage.

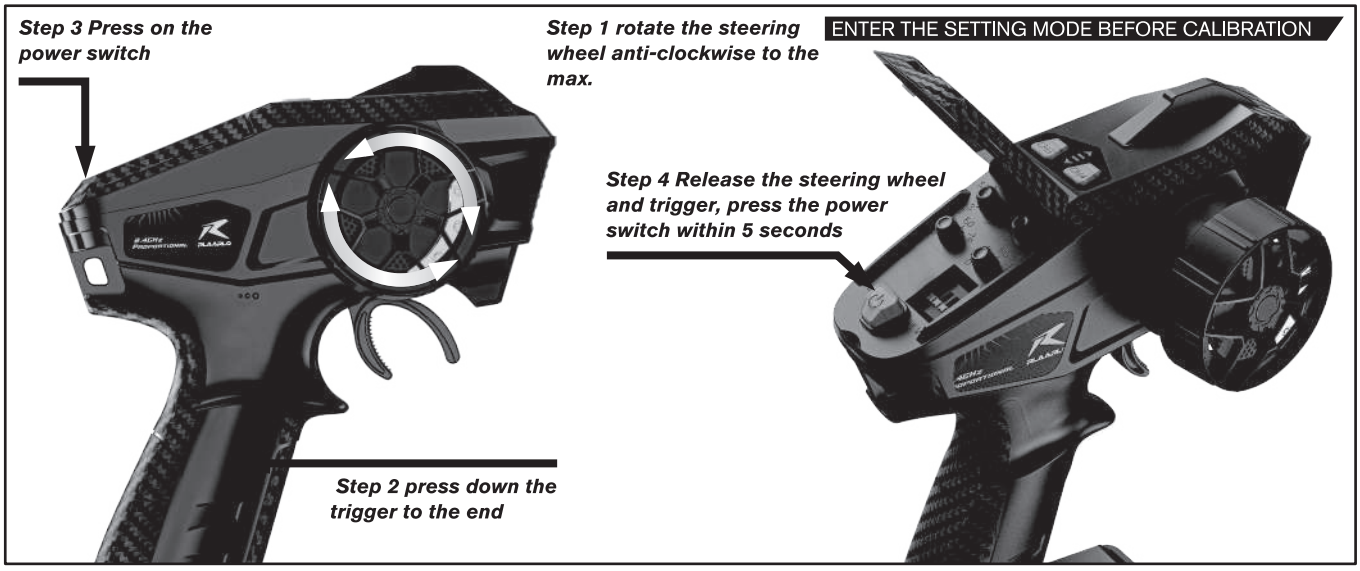
1. Gegen den uhrzeigersinn auf volle kraft drehen. Wenn du dort den abzug drückst und den schalter bis zum ziel drückst "Dodo? Sie: gleichzeitig.
2. Lösen sie das steuer und den abzug und drücken sie den schalter in 5 sekunden.
3. Die blaue ampel vom schalter blinkt und zeigt den betriebsmodus an.

1. Girar el volante en sentido contrario a las agujas del reloj al máximo. Presione el gatihasta el final y presione el interruptor de encendido hasta allí ¿Es el sonido DuDu … "Al mismo tiempo;
2. Suelte el volante y el gatillo, presione el interruptor de potencia en 5 segundos.
3. La luz azul en el swtich de potencia destella, y ha entrado en el modo de ajuste.

1.将方向盘逆时针旋转至最大，将扳机压到底，同时按下电源开关，直到同时发出“嘟嘟……”的声音；

2.松开方向盘和触发器，在5秒内按下电源开关；

3.当电源开关上的蓝色指示灯闪烁，您已进入设置模式。



CALIBRATE THE FUNCTIONS

1. Rotate the steering wheel (CH1) clockwise and anti-clockwise at maximum for 2-3 times.
2. Pull and push the trigger (CH2) forward and backward at maximum for 2-3 times.
   (At this time, the calibration of CH1 and CH2 is completed.)
3. Press the CH3 button and the CH3 light will be on; rotate the Steering Dual Rate Knob to set the desired value for CH3.
4. Press the CH4 button and the CH4 light will be on; rotate the Steering Dual Rate Knob to set the desired value for CH4.
   (At this time, the calibration of CH3 and CH4 is completed.)
5. Finally, press the power switch to confirm all the settings with the sound prompt.

1. Tournez le volant (CH1) dans le sens des aiguilles d'une montre et anti-horaire au maximum pendant 2-3 fois.
2. Tirez et poussez la gâchette (CH2) vers l'avant et vers l'arrière au maximum pendant 2-3 fois.
   (à ce moment, l'étalonnage de CH1 et de CH2 est terminé.)
3. Appuyez sur le bouton CH3 et la lumière CH3 sera allumée; Tournez le bouton de direction à double taux pour régler la valeur désirée pour CH3.
4. Appuyez sur le bouton CH4 et la lumière CH4 sera allumée; Tournez le bouton de direction à double taux pour régler la valeur désirée pour CH4.
   (à ce moment, l'étalonnage des CH3 et CH4 est terminé.)
5. Enfin, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour confirmer tous les réglages avec l'invite sonore.

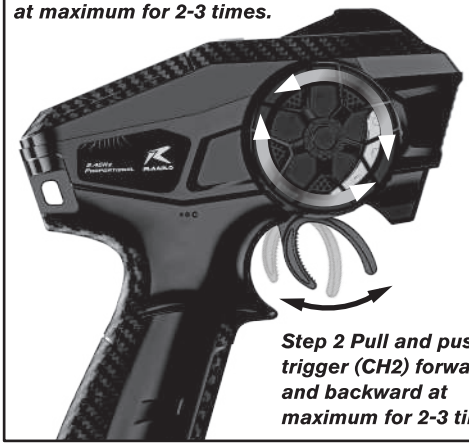
1. Im uhrzeigersinn und gegen den uhrzeigersinn Max drehen das lenkrad laut zwei - bis dreimal.
2. Maximal zwei bis drei schüsse im vorwärtsgang und rückwärts (CH2).
   (hiermit sind die kalibrierungen auf CH1 und CH2 abgeschlossen.)
3. Geben sie mir die schaltfläche CH3 und die CH3 blinklichter. Drehen sie auf den doulass-editor, um die benötigte CH3 zu setzen
4. Geben sie den knopf CH4, und die lampe Von CH4 leuchtet. Drehen sie auf den beidgängigen pulsknopf, um die benötigte CH4 einzustellen
   Zu diesem zeitpunkt sind CH3 und CH4 kalibriert.
5. Und dann drückst du auf den schalter und überprüfst die einstellungen bei dem klang.

1. Gire el volante (CH1) en el sentido de las agujas del reloj y en sentido contrario a las agujas del reloj como máximo durante 2-3 veces.
2. Tire y empuje el gati(CH2) hacia adelante y hacia atrás como máximo durante 2-3 veces.
   (en este momento, la calibración de CH1 y CH2 se ha completado.)
3. Pulse el botón CH3 y la luz CH3 se encenderá; Gire el botón de doble tasa de dirección para establecer el valor deseado para CH3.
4. Pulse el botón CH4 y la luz CH4 se encenderá; Gire la perilla de doble tasa de dirección para establecer el valor deseado para CH4.
   (en este momento, la calibración de CH3 y CH4 se ha completado.)
5. Por último, pulse el interruptor de encendido para confirmar todos los ajustes con el indicador de sonido.

1.顺时针和逆时针方向盘（通道1）到尽头，旋转2-3次。
2.向前和向后拉动扳机（通道2）到尽头，推拉2-3次。（此时，完成通道1和通道2的校准。）
3.按下通道3按钮，通道3指示灯亮；旋转“转向幅度调整旋钮”以设置通道3的所需值。
4.按下通道4按钮，通道4灯亮；旋转“转向幅度调整旋钮”以设置通道4的所需值。（此时，完成通道3和通道4的校准。）
5.最后，按下电源开关，确认以上所有设置，伴随声音提示。

CALIBRATE THE CH1 AND CH2

Step 1 Rotate the steering wheel (CH1) clockwise and anti-clockwise at maximum for 2-3 times.



Step 2 Pull and push the trigger (CH2) forward and backward at maximum for 2-3 times.

CALIBRATE THE CH3



Step 3.1 Press the CH3 button and the CH3 light will be on.



Step 3.2 rotate the Knob to set the desired value for CH3.

CALIBRATE THE CH4



Step 4.1 Press the CH4 button and the CH4 light will be on.

Step 4.2 rotate the Knob to set the desired value for CH4.



CALIBRATING PROBLEM SHOOTING

Our transmitter includes 2 modes, one mode is Normal Operated Mode; another mode is Mixed Control Mode. MixedControl mode is not suitable for our buggy, but only for the toys with 2 motors, do not enter this mode.
In case of you have entered the Mixed Control Mode accidentally, on this mode, the power switch always indicates red light, you can operate the following steps to quit the mode:

1. First enter the mode setting: rotate the steering wheel clockwise to the max., push the trigger to the uppest position,long press the power switch, the blue and red light will flash on the power switch;
2. Press the power switch once within 5 seconds, the blue light on power switch will flash;
3. At this time, you can choose the mode in turn by the operation of pushing the trigger uppest and pulling it to lowest position; when the flashed blue light is on the switch, press the switch, which means you choose the Normal Operated Mode.

Notre émetteur inclut 2 modes, un mode est mode fonctionnant Normal; Un autre mode est le mode de contrôle mixte. Le mode MixedControl n'est pas Convient pour notre buggy, mais seulement pour les jouets à 2 moteurs, n'entrez pas dans ce mode.
Dans le cas où vous êtes entré accidentellement dans le Mode de contrôle mixte, sur ce Mode, l'interrupteur d'alimentation indique toujours le feu rouge, vous pouvez Effectuez les étapes suivantes pour quitter le mode:

1. Entrez d'abord le réglage du mode: tournez le volant dans le sens horaire au maximum. , poussez la gâchette à la position supérieure, appuyez longtemps sur le Interrupteur d'alimentation, la lumière bleue et rouge clignotera sur l'interrupteur d'alimentation;
2. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation une fois dans les 5 secondes, la lumière bleue sur l'interrupteur d'alimentation clignotera;
3. A ce moment, vous pouvez choisir le mode à tour de rôle en poussant la gâchette vers le haut et en la tirant vers la position la plus basse; Lorsque le La lumière bleue clignotée est sur l'interrupteur, appuyez sur l'interrupteur, ce qui signifie que vous choisissez le Mode de fonctionnement Normal.

Unsere transmitter haben 2 varianten, bei denen das eine positiv funktioniert; Das andere ist ein mix Von kontrollmustern. Bring das programm zurück Funktioniert für unseren kinderwagen, aber nur für zwei motoren nicht in den modus.
Wenn sie ohne vorwarnung in den gemischten modus einbrechen, bei dem der schalter immer eine rote ampel anzeigt, kann es passieren Die folgenden schritte zum aussteigen:

1. Zuerst in den modus: dreh das lenkrad im uhrzeigersinn auf maximum. Schieb den abzug in die oberste position und drück lang Energieschalter, deren blaues und rotes licht blinkt;
2. Den etan-schalter in 5 sekunden drücken, wobei die blaue ampel an den schalter blinkt;
3. Dies ist erlaubt, indem sie den abzug auf die untere position verschieben, nacheinander einen modus auswählen; als Blinkt blaues licht, drücken sie den knopf, um den normalbetrieb anzuzeigen.

Nuestro transmisincluye 2 modos, un modo es el modo de funcionamiento Normal; Otro modo es el modo de Control mixto. El modo MixedControl no lo es Adecuado para nuestro buggy, pero sólo para los juguetes con 2 motores, no entran en este modo.
En caso de que haya entrado accidentalmente en el modo de Control mixto, en este modo, el interruptor de encendido siempre indica luz roja, usted puede Opere los siguientes pasos para salir del modo:

1. Primero introduzca la configuración de modo: gire el volante en el sentido de las agujas del reloj al máximo. , presione el gatihasta la posición superior, presionar el largo Interruptor de encendido, la luz azul y roja se parpadeará en el interruptor de encendido;
2. Presione el interruptor de encendido una vez dentro de 5 segundos, la luz azul en el interruptor de encendido parpadeará;
3. En este momento, puede elegir el modo a su vez mediante la operación de empujar el gatihacia arriba y tirar de él a la posición más baja; Cuando el La luz azul intermitente está en el interruptor, presione el interruptor, lo que significa que usted elige el modo de funcionamiento Normal.

我们的遥控器包括两种模式，一种模式为正常操作模式；另一种模式是混合控制模式。混合控制模式不适用于我们的遥控车，但仅适用于带有2个电机的玩具，所以请不要进入此模式。

如果您意外进入混合控制模式，在该模式下，电源开关总是指示红灯，您可以操作以下步骤退出该模式：

1.首先进入模式设置：顺时针旋转方向盘至最大，将扳机推至最高位置，长按下电源开关，电源开关上的蓝色和红色指示灯将闪烁；

2.在5秒内按下电源开关一次，电源开关上的蓝色指示灯将闪烁；

3.此时，您可以通过向上推扳机到最高位置和将其拉到最低位置的操作依次选择模式；当开关上闪烁的蓝光亮起时，按下开关，这意味着您选择回去了正常操作模式。

DO NOT OPERATE
LIKE IT! IF NOT, YOU WILL ENTER THE MIXED CONTROL MODE.
Ne fonctionne pas
Comme ça! Sinon, vous entrerez dans le MODE de contrôle mixte.
Nicht bedienen
(frau) liebe es! Sonst gibt es einen gemischten kontrollmodus.
No opera
¡Me gusta! Si no es así, entrará en el modo de CONTROL mixto.
请勿同时操作这些按钮！
否则您将进入混合控制模式。



Button function keys cannot be used at the same time.
此处按钮功能键不能同时使用。

NOTICE

Please contact us by email or detailer when you have any problemon the Mode alternation, we will reply and resolve it within 24 hours.

Veuillez nous contacter par l'email ou le detailer quand vous avez n'importe quel problemon l'alternance de Mode, Nous répondrons et le résoudrons dans les 24 heures.

Wenn sie irgendwelche fragen zu den paradigmenänderungen haben, lassen sie uns bitte Per e-mail Oder mit einzelheiten Wissen. Wir rufen in 24 stunden wieder an und klären das.

Por favor, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico o detailer cuando tenga algún problema en la alternde modo, Le responderemos y lo resolveremos en un plazo de 24 horas.

如果您对模式更改有任何疑问，请通过电子邮件或详细信息与我们联系。
我们将在24小时内回复并解决。

RLAARLO™

BORN FOR THE CONSTANT PURSUIT OF EXTREME SPEED EXPERIENCE .

RLAARLO™

1902,Block B,Min zhi Youcheng,longhua District,Shenzhen, Guangdong Province